# متيوس

#### خبر يغ بائيك هق توهن بري متيوس رويت چارا حال عيسى المسيح

بيلاغن تو نينيق هق عيسى المسيح

باب 1

8

9

10

أينيله بيلاغن تو نينيق هق عيسى المسيح، هق تورون	1
درفد ابراهيم هيڠک سمفي کا داود، يورون لاکي سمفي کا عيسى .	
ابراهیم تو ایه اسحاق . اسحاق تو ایه یعقوب . یعقوب تو ایه	2
يهودا دغن اديق عي يهودا تو فون دغن بيني دي تامر جادي	3
ایه دوا اورغ هق نام فیریص دغن زارا . فیریص تو فون ایه	
حيصرون . حيصرون فون ايه ارم . ارم تو ايه فد اميناد ب .	4
امینادب تو فون ایه نحشون ، نحشون ایه سپلمون ، سلمون تو	5
عن بيني دي راحب جادي ايه بواص، بواص فون دغن بيني دي	
نام روت جادي ايه عوبيد . عوبيد تو فون ايه جسي .	
جسّي تو فون ايه راج داود. راج داود تو فون ايه سليمان،	6
هق مق دي تو، بكس بيني عوريوس تو.	

تو فون ايه جورم، جورم تو ايه عوزيا.

لفس تو ، سليمان ايه ريحوبوام . ريحوبوام فون ايه ابيجس. ابيجس تو ايه اساف . اساف تو فون ايه جهوسفت . جهوسفت

عورّيا فون ايه حوتم . حوتم تو ايه فد احاص. احاص تو ايه

حزكيا . حزكيا تو ايه ساسيه . ساسيه تو ايه فد امون .

16

17

- 11 امون فون آیه جوسیا . جوسیا تو آیه جکونیا نفن آدیق ۲ دی، فد ملس بغسا اسرائیل ترفقسا داورغ برالیه کی کا نگری بابیلون.
- 12 لفس فد دي براليه كي كا نكري بابيلون تو، جكونيا تو فون ايه شيالتعيل . فس تو شيالتعيل تو فون ايه فد زروبابيل . 13 زروبابيل تو فون ايه ابيود . ابيود تو ايه علياكيم . علياكيم فون 14 ايه اصور . اصور . اصور . احور . صادوق تو فون ايه احيم .
  - اخيم تو فون ايه عليود . عليود تو آيه علياصر . علياصر تو فون ايه فد ايه فد متّان . متّان تو ايه يعقوب . فسيعقوب تو فون ايه فد يوسف ، دي هق جادي تو الكي سيتي مريم ، مق عيسى ، هق كيت فغكيل المسيح .
  - بالس توله بيلاغن تو نينيق عيسى ، امبيق د ابراهيم ماري سمفي كا داود اد امفت بلستافيس. فس تو ، امبيق د داود ماري سمفي كا ماس فواق اسرائيل ترفقسا د اورغ كنا براليه كي كانكري بابيلون ، اد امفت بلس تافيس جوگ. فس امبيق دماس براليه تو ماري سمفي كا المسيح سنديري فون ، اد امفت بلس تافيس لاكي . بالس توله بيلاغن تو نينيق المسيح سموا .

#### عيسى المسيح برانق ددنيا

- 18 اینیله بالس مان عیسی المسیح برانق ددنیا، یائیت مریم مق عیسی، برتونغ دغن اورغ نام یوسف، تافی بلوم فد دی منیکاح، مریم بولیه تاهو کات دی فروت بسر دغن کران کواس روح توهن .
- 1 يوسف ، تونغ مريم سائني تو ، دي اورغ عاديل . دي فون نق
   كرت فوتوس تونغ دي ، تافي دي تا سير بري مريم مالو دافن
   سموا اورغ . سابيت تو له ، دي نق بوات دغن سپف .
- ي تكه يوسف دوق فيكير نق بوات بالس تو، توهن فون سوروه الله ساتو ملاءيكة كي رويت كا يوسف،

كتورونن راج داود ، تاسه بيمبقله! مو بوليه امبيق مريم جادي بيني مو ، سبب بودق هق دي مقندوغ تو ، جادي دغن كواس روح توهن .

21 مريم نق برانق جنتن، ملائيكة كات، فس بيلا ى برانق ده مو لتقله نام ي عيسى، كران دياله هق بوليه تولوغ سموا قوم فواق ي، بري لفس درفد دوسا. سكت توله، فركتائن ملائكة.

ي فس سموا فركارا ني ، توهن بري جادي ، ايكوت فركتائ دي دالم كتاب ساتو نبي ماس دولو ، هق كات:

اد ساتو انق دارا . بي نق مغندوغ ، فس برانق انق حنتن . بودق نيله اورغ نق فغكيل عمّا نوئيل . نام ني معنان : توهن تورون دوق سكالي دغن كيت . ﴿

24 بيلا يوسف جاگ تيدور، دي فون ايكوت هق ملائيكة سوروه. 25 دي كي منيكاح دغن مريم، تافي دي تا برستوبوه هيغگ سمفي مريم برانق. لفس تو، يوسف لتق نام بودق تو، عيسى.

# باب 2 تو نجوم ماري چاري عيسى

23

1

2

3

عيسى برانق دكمفوغ بيت لاحيم، دچفواد يهوديه، فد ماس هيرود راج بسر دنگري تو . فس تكه ماس تو ، اد ساتو فواق تو نجوم ، هق ماري كو باليق تهاري نائيك ، سمفي كا كوت جرو سليم . سمفي دسيتو، فواق تو نجوم ني تان : دوق دمان ، بودق هق بارو برانق ، هق نق جادي راج اورغ يهودي تو ؟ فواق امب نمفق تندا دي ، اد ساتو بينتغ هق بارو نائيك ، دوق باليق تهاري نائيك ، فس امب ماري نق سجود حرمة كادي . بيلا راج هيرود دغر خبر تو ، دي فون براس بوسن هاتي . سموا رعيت دي دكوت جروسليم فون براس بالس تو جوگ .

- 4 لالو هيرود سوروه فواق امام ٢ بسر دغن كورو ٢ كتاب تورات هق دي تو ، ماري مشورة . هيرود فون تان سموا فواق تو كات: د مان تمفت المسيح تو نق برانق ؟
- 5 فواق گوروم كتاب تورات فون جواب كات: يا توانكو! المسيح نق برانق دكمقوغ بيت لاحيم، دچغواد يهوديه، ايكوت ايات دالم كتاب نبي دولو، هق كات بالس ني:

وهي بيت لاحيم دتانه يهودا! ولو مو كمفوغ كچيك فون، اورغ تاكيرا كات مو جادي كمفوغ كچيك سكالي دالم سموا كمفوغ دتانه يهودا، كران دموقيم موتو نق تيمبول ماري سئورغ ففهولو هق نق فرينته اتس سموا فواق اسرائيل اكو، توهن كات.

- بیلا سوده دغر حال تو، راج هیرود فغکیل فواق نجوم ماسوق، فس تان دی دغن سولیت نق تاهو هاری بولن، بینتغ هق تندا راج تو مولا ۲ توبیت.
- لفس تو، راج هيرود سوروه فواق نجوم كي كا كمفوغ بيت لاحيم. دي كات: مو كيله چاري بودق تو هيڤك سمفي برتمو. بيلا يمو ده، مو كليق رويت كا اكو سلالو، كران اكو فون نق تنجوق حرمة كا دي جوگ! لفس تو، فواق نجوم توبيت كي.
  - تغمى دى دوق برجالن، دى نمفق بينتغ تو، هق دى بياس دوق نمفق باليق تنائيك، تيمبول فول، جادي تندا تنجوق جالن كا دي هيڤك سمفي كا تمفت بودق تو، بارو برهنتي. بيلا فواق نجوم تيڤوق بينتڠ سروف تو، دى فون براس
  - 10 بيلا فواق نجوم تيغوق بينتغ سروف تو، دي فون براس سوک ۲ هاتي، فواق دي فاکت ماسوق دالم رومه، نمفق بودق تو دغن مق دي سيتي مريم،
  - 11 فس فواق تو ماسوق سجود سمبه حرمة كا بودق تو. لالو فواق

تو بوک کالس، امبیق بارغ هدیه کا دی. اد بارغ هق بوات دغن مس، اد کمنین هو مهل ، فس اد میپق واغی ، تیک فرکارا نی.

12 لفس فد تو، تغه فواق تو دوق تيدور، توهن ماري رويت كا دي دالم ميمفي، كات تا كنا كي رويت اف ٢ كا راج هيرود. فواق تو فون كليق كا نكري دي كو جالن لائين فول.

# يوسف باوا بورق تو دغن مريم كي كا نكري مصير

بيلا فواق نجوم سائني تيغكل كليق ده، اد ساتو ملائيكة ماري رويت كا يوسف دالم ميمغي كات: مو كنا برسيمغنله باوا بودق ني دغن مق دي، توبيت كي كا نكري مصير، فس دوق دسيتو هيغك سمغي اكو ماري رويت فول ، كران راج هيرود نق ماري چاري بودق ني، دي نق امبيق كي بونوه.

13

15

فد مالم تو جوگ، يوسف باوا بودق تو دغن مريم كي كا نكري مصير، فس دي دوق دسيتو هيغگ سمفي راج هيرود ماتي. سموا فركارا ني، توهن بري جادي ايكوت ساتو ايات هق نبي دولو كات:

# اکو توهن سوروه انق کو توبیت ماری جالن نگری مصیر

16 بيلا راج هيرود تاهو كات فواق نجوم سائني تيفو دي دغن كليق كو لائين تو، دي فون براس هاتي كرم، لالو دي لتق اوندغ سوروه اورغ بونوه بودق جنتن كنف اورغ هق عمور دي دوا تاهون ده اتوا تا سمغي لاكي ، سموا هق دوق دكمفوغ بيت لاحيم اتوا فون دتغي كمفوغ تو، ايكوت فركارا مق فواق نجوم رويت ده كا دي چارا حال هاري بولن، بينتغ تو مولا وييت.

17 فركارا ني بري جا*دي* هق نبي جرميا رويت دولو ، كات:

ب**اب** 3

د بندر رام اد بوبي سوارا ، بوبي مناوغ ، بوبي ترياق مناغيس. راخيل هق دوق ترياق دغن كران انق ۲ دي. تا اد اورغ بوليه داي دي بري هيلغ سوسه تو كران انق ۲ دي ماتي ده .

# يوسف كليق فد نكري مصير

- 19 لفس فد راج هيرود ماتي ده، اد ساتو ملايكة ماري رويت كا يوسف دالم ميمفي، تكه دي دوق دنگري مصير لاكي، كات: 20 باغونله، امبيق بودق دغن مق دي، باوا كليق كا نگري اسرائيل، كران اورغ م هق دوق فيسه چاري جالن نق بونوه بودق تو، ماتى ده.
- 21 يوسف فون باغون سلالو، باوا بودق دغن مق بودق تو كليق كا نكري اسرائيل.
- 22 تافي بيلا يوسف كليق سمفي كاتمفت اصل دي، دي دغر بوپي كات انق هيرود نام ارخيلاؤس جادي راج نكري يهوديه تو، كنتي ايه دي، يوسف فون براس تاكوت نق دوق دسيتو، فد ساتو مالم، تكه دي دوق تيدور، توهن بري ميمفي كا دي سوروه دي توبيت.
- ک لفس تو، یوسف فون برالیه کي کا نگري کالیل ، دودوق
   د کمفوغ نصرة فول ، فرکارا ني جادي برتنتغ دغن ايات، هق
   نبی ۲ دولو کات حال المسيح :

# اورغ نق فعْكَيل دي اورغ نصرة

نبي يحيا هق تيمبول ماري دولو فد عيسى

1 اد اورغ نام يحيا، هق اورغ كلر ففكيل: دي هق بري تريما روكون مندي بفتيزما. فد ماس تو، دي تيمبول ماري دالم

لاوت فاسير دنكري يهوديه . فس دي برشرح كات:

فواق مو سموا كنا توبتله توكر هاتي بارو، كران ماس هق توهن ماسوق فرينته دالم هاتي ما نسي نق سمفي ده.

اد ایات دالم کتاب نبی یعشیا ماس دولو رویت چارا حال یحیا نبی ، کات:

اورغ تو دوق كوسنر دلاوت فاسير كات: سيمفنله حالن الله عالم التوق ربي إفوتوغ بري بتول، جالن دي!

نبي يحيا دوق دلاوت فاسير تو ، فكاين دي بوات دغن بولو اونتا، تالي كنديت دي بوات دغن كوليت ، مكانن دي بلالغ دغن مانيسن مادو.

باپق اورغ ماري كا تمعت يحيا دودوق تو ، ماري دكوت جروسليم، د چغواد يهوديه، فس دكليواسن سوغي يردن كاتيق.

5

6 فواق ۲ هق ماري تو، مفاكو دوسا سي ده، بارو يحيا بري سي تريما روكون مندي بفتيزما دالم سوغى يردن .

دالم فواق هق ماري نق تريما روكون مندي تو ،اد باپق اورغ هق جادي فواق فريسي دغن فواق صدوقي ، دوا قوم دالم اوكام يهودي. بيلا يحيا نمفق اورغ تو ماري، يحيا فون كات كا دي: هي فواق مو سروف اولر بيسا! سياف دي رويت بري مو سغك كات ، مو بوليه لفس درفد مرك توهن هق دكت نق جاتوه اتس ما نسى ؟

مو كنا بائيقكي كلاكوان مو هق جاهت تو، بري بوليه اورغ نمفق بواه موليق، بارو توهن كات مو سسل سوغكوه كران دوسام مو.

فس جاغن مو كيچيق مو اكو سغك كات: بلرله كيت ني جادي انق چوچو نبي ابراهيم موليق ده! مو دغرله ، يحيا كات ، توهن اد كواس بوليه بوات باتو۲ دسيني بري جادي انق

چوچو ابراهیم کنتی مو.

10 ایغتله، یحیا کات، سمغی ده ماس هق توان کبون نق امبیق کافق کی تبغ فوهون ۲ کایو هق توبیت بواه تا ترفاکی، نق تا هوق بوات کایو افی ساج، مو فیکرله!

11 يحيا فون كات فول: اكو ني بوليه بري مو تريما روكون مندي دغن اير، جادي تندا مو توبة سوغكوه. تافي الد سئورغ هق ماري كديان فد اكو. دي فريغكت تيغكي فد اكو لاكي. اكو ني فريغكت رنده فد همب دي هق كرج سيمفن كاسوت دي ساج. اكو بري تريما روكون دغن اير تو، يحيا كات، تافي دي نق بري مو تريما هق موليق فد روكون تو لاكي، يائيت نق تورون روح توهن دغن افي اتس مو.

دي هق ماري كديان فد اكوني، يحيا كات، نق ماري ميسل سروف دغن پودق دالم تاغن دي، نق بري سوكو فادي دغن رومن . فادي هق موليق، دي نق تاروه دالم رومه فادي، تافي هق رومن تو، دي نق باكر هابيس ليچين، دغن افي هق دوق مپالا سعمور.

### عیسی ماری نق تریما روگون مندی بفتیزما بغن یحیا

14-13 فد ماس تو، عيسى توبيت درفد نكري كاليل برجالن ماري سمفي كا تمفت يحيا دودوق دسوغي يردن تو، نق تريما روكون مندي درفد يحيا، تافي يحيا لارغ تا سير بري عيسى تريما روكون مندي تو. يحيا كات: سوغ فاتوت ابغ ني نق تريما روكون دغن اديق، با اف اديق ماري نق مينتا دغن ابغ؟

تافی غیسی جواب کات: بالس نی فون بلرله، سوغ فاتوت کیت بوات ایکوت سموا هق توهن سوروه، باروله یحیا بنر بری عیسی تریما روکون مندی تو.

16 بيلا عيسى تريما روكون مندي تو سيف ده، بلغ من تيمبول

دالم ایر تو، تیفوق لاغیت تربوک، فس می نمفق روح توهن تورون سروف بوروغ مرفاتی، ماری هیفکف اتس می . اور نوی لاکو نی کات: اینیله انق کو

17 فس اد سوارا دري شرک بوپي لاکو ني کات: اينيله انق کو سجاتي هق کاسيه سوغکوه ، اکو برکنن کا دي .

# باب 4 عيسى دغر سروان هيبليس تافي تا توروت دي

2

3

4

1 لفس فد تو فول، روح توهن فيمفين هاتي عيسى بري دي تو توبيت كي كا لاوت فاسير، تمفت سپف سوپي، انتوق نق بري برتمو دغن سروان هيبليس،

عيسى دوق فواس دسيتو هيغگ سمفي امغت فولوه هاري ، امغت فولوه مالم ، لفس تو يي براس لافر سوغگوه .

لالو هيبليس ماري نق چوب عيسى كات: كالو مو جادي انق توهن سوغكوه، بواتله باتوم ني بري جادي مكانن انتوق مو، ها! عيسى جواب كات: الدايات دالم كتاب توهن هق كات:

ر بوکن دغن مکانن ساج ما نسی بولیه هیدوف ، ملینکن جابی دغن تیف، فرکتان هق توبیت درفد مولوت توهن ، جابی مکانن هق بری کیت هیدوف .

لفس تو، هيبليس چوبعيسى سكالي لائي. دي باوا عيسى كي سمفي كا كوت حروسليم، هق اورغ فغكيل بندر يغ سوچي، فس دي لتق عيسى اتس فرابوغ بيت المقديس كات كا عيسى: كالو مو جادي انق توهن سوفكوه مو ترجونله كا تانه، كران اد ايات دالم كتاب هق كات:

توهن سوروه ملائيكة م هولور تاغن دي ننتي سمبوت مو، تا سير بري كاكيمو تمفوه دغن باتو سيكيت هابوق .

عيسى فون جواب كا هيبليس فول: الد ايات سا لاكي هق كات:

16

# جافن مو سودي ربتي ، توهن مو!

- 8 لفس فد تو، هيبليس باوا عيسى نائيك اتس بوكيت تيڤكي فول. فس سي تنجوق بري عيسى نمفق سموا نكري دالم دنيا سكالي دغن راج ٢ نكري تو هق اد هرت باپق هق بري اورغ مڤاكو كواس سي .
- و لالو هيبليس كات كا عيسى: سموا فركاراً هق اكو تنجوق فد موني اكو نق بري كا مو سموا، كالو مو سجود حرمة كا اكو.
- 10 تافي عيسى جواب كات: هي هيبليس، مو كيله! جاغن ماسوق دكت اكو، كران اد ايات دالم كتاب هق كات:

مو كنا سمبه كفد ربّي توهن مو، فس كنا جادي همب دي ساج.

11 لفس فد تو هيبليس هوندور كي ، تيڤكل عيسى دوق سئورغ ، فس ملائيكة ٢ فون ماري تولوغ عيسى.

## عیسی مولائی مفاجر دافن اورغ رامی دنگری کالیل

13-12 بيلا عيسى دغر خبر كات يحيا كنا ايكت، دي فون توبيت كي كا نكري كاليل فول. دي تا كليق كا كمفوغ دي سنديري نصرة، تافي دي كي دودوق دكمفوغ كفرنا حوم، دتفي لا وت كاليل، دالم ويلايه زيبولون دغن نفتالي. عيسى كي دودوق بالس تو، نق بري جادي سوغكوه سروف هق نبي يعشيا رويت ماس دولو دالم ايات كات:

وهي اورغ نكري زيبولون دغن نفتالي ، هق دوق د تغي لاوت باليق سان سوغي يردن فون ، وهي اورغ دالم نكري كاليل ، المنت دودوق اورغ بغسا لاعين ٢٠ سموا فواق ٢ مو هق دوق دالم كلف سوده تيغوق ده چهيا بسر . چهيا تو فون سولوه ماري ده اتس فواق مو هق دودوق د چله بايغ موت .

17 جق ملس تو، عيسى مولام برشرح خبران دي، فس دي كات لاكو ني: فواق مو سموا كنا توبتله دوسام مو، كران ماس هق توهن ماسوق فرينته دالم هاتي مانسي، نق سمفي ده.

#### اورغ كا لاوت امفت اورغ جادي انق مريد عيسى

19-18 فد ساتو هاري ، عيسى دوق برجالن دتفي لا وت كاليل . فس دي نمفق اورغ كا لا وت دوا براديق ، صيمون ، هق اورغ فف ففكيل فيتروس ، دغن اديق دي اندرياس . دي كدوا دوق چمفق جالا ايكن ، دالم لا وت . عيسى فون اجق دي كات : ماريله ، توروت اكو كي ، فس اكو نق اجر بري مو فندي چاري ما نسي سروف مو چاري ايكن ني .

20 دوا براديق تو فون ، سلالو تيفكل جالا دي توروت عيسى كي . وي عيسى فون دوق برجالن كي لاكي ، فس دي تمو فول دغن دوا براديق نام يعقوب دغن يحيا ، يائيت انق ٢ زبدي ، دوق سيمفن فوكت دالم فراهو سكالي دغن چي دي ، عيسى سورو ه دوا براديق تو توروت دي كي جوگ .

22 فس دي تيفكل چي دالم فراهو، توروت عيسي كي سلالو.

# حبر چارا حال عيسى مشهور كي سرات، تمفت

كى لفس تو، عيسى توبيت كي رات دالم نكري كاليل. دي دوق مغاجر اورغ دالم مسجيد اورغ يهودي د كمفوغ ٢٠ دي سرو حبر يغ بائيك كات، سمفي ده ماس توهن نق مرينته دالم هاتي سموا ما نسي فس بلغ ٢٠ دي برجالن كي ماري دالم اورغ رامي تو، دي دوق براوبت كنف ٢ فياكيت بري سيار.

حبر چارا حال عيسى ني مشهور كي كاسموا تمفت دالم نكري شام تو، فس اورغ فون باوا سائين عن ماري هق ساكيت اتوا اورغ

9

هق سیقسا ماچم ۱۰ هق ماسوق هنتو ، ۱۱ هق فونه اوتق ، هق ساکیت تیفوق فون ال جوک فس عیسی بری دی سیار بلاک. که فس باپق اورغ هق توروت عیسی ، اورغ هق ماری دنگری کالیل ، اورغ هق ماری دکوت اورغ هق ماری دکوت جروسلیم دغن نکری یهودیه ، فس هق ماری دبالیق سان یردن فون ، ال جوک . سموان ماری نق حوروت عیسی بلاک .

# باب 5 شراحن عیسی کا مرید ۲ دی داتس ساتو بوکیت

- 2-1 بیلا عیسی نمفق اورغ دوق رامی کیتو لالو، دی فون نایک اتس ساتو بوکیت، دودوق مپاتق دسیتو. مرید کم نون ماسوق دکت نق دغر، فس عیسی مولائی مشاجر لاگو نی کات:
  - براونتوغله اورغ هق تاهو ده كات هاتي دي تااد سكارا هابوق هق توهن بركنن، كران اورغ سروف نيله هق تريما فرينته توهن دالم هاتي بوليه سلامت ده.
- برا ونتوغله اورغ هق ترياق مناغيس دغن سابيت كجهاتن هق بري سوسه دالم دنيا ، كران توهن نق فوجوق هاتي دي بري قواة سمولا فول .
- 5 براونتوغله اورغ هق تاهو مرنده هاتي ي، كران سموا فركارا هق توهن جنجي تو، نق جاتوه كا يي.
- براونتوغله اورغ هق دوق ایغت نق جادی اورغ هاتی بتول دفنداغن توهن ، لبیه فد نق کا فرکارا لائین سموا، کران توهن نق بری سمفرن کهندق هاتی اورغ تو.
  - برا ونتوغله اورغ هق كسياغ بلس كا اورغ ، كران دي نق تريما كسياغ بلس دتوهن فول.
  - 8 براونتوغله اورغ هق هاتي سوچي، كران دي نق بوليه
     تيغوق توهن.
  - برا ونتوغله اورغ هق تولوغ بري سموا اورغ دوق بائيك سام

سنديري دغن تا كلاهي باله، كران اورغ سروف نيله توهن نق مفاكو جابي انق ري .

10 براونتوغله اورغ هق كنا پائ داورغ سابيت دي دوق بوات ايكوت سوروهن توهن، كران اورغ سروف نيله هق تريما ده فرينته توهن دالم هاتي بوليه سلامت.

11 دغرله انق م مرید کو، عیسی کات، بیلا اورغ ماکی کا فواق مو، بوات پان اتوا کیچیق بوهوغ مغهودوه گفد مو، سموا دغن کران مو دوق توروت اکو نی، مو فون براونتوغ جوگ.

12 مو کنا براس سوک هاتیله. کران فرکارا منی هق جانی اتس مو، جانی تندا کات توهن سوده چادغ تاروه فهلا بسر انتوق مو دشرگ. فواق هق بوات فرکارا متا مولیق کفد مو تو، تو، تو،

### كارم دغن فليتا

13

15

نینیق دی فون بیاس بوات سروف تو جوگ کا نبی ۲ زمان دولو.

فس، عيسى كات، فواق مو نيله جادي سروف كارم انتوق سموا ما نسي . تافي كالو كارم جادي تاور، بالس مان نق بري جادي ماسين فول ؟ تنتو تا ليه .كارم هق تاور تو تا ترفاكي، پا تاهوق دتانه، كنا جيجق داورغ ساج.

14 فس فواق مو جابي سروف فليتا جوك ، هق سولوه دالم دنيا. كمفوغ هق لتق اتس فوچق بوكيت تا سوسوف بوكن ؟

فس، اورغ هق چوچوه فلیتا ، تا اد سیاف نق فرغکوف فلیتا تو دغن جلوق. دق! دی چوچوه فلیتا کی لتق د تمفت تیغکی ، نق بری سموا اورغ درومه تو چره.

بالس توله جوگ، مو كنا بري چهيا هق مو سولوه بري سموا اورغ نمفق كات، فواق مو دوق بوات فركارا موليق. فس تو دي فون براس نق فوجي كا توهن باف مو هق دوق دشرگ كاتيق.

#### توجوان حكوم ٢ هق ترسورت دالم كتاب

17 جاغن سیاف سغك كات توجوان اكو ماري كا دنیا نق مغیانة حكوم ۲ دالم كتاب تورات اتوا كتاب نبي لائین ۲ فون ، تنتو رق! اكو ماري ني ، نق بري سموا حكوم ۲ تو سمفرن .

18 فرهاتیله بائیك هق اكو نق رویت ني، عیسی كات، سلام دنیا دوق اد، توهن تا بري جاتوه ستیتیق درفد حكوم دي دالم كتاب تو، سهیغک سموا فركارا جادي سمفرن بلاک ده.

19 سابیت تو، اورغ مان هق تیغگل حکوم دالم کتاب، ولو حکوم تو حکوم هق کچیك سکالي فون، فس دي اجر اورغ بري بوات سروف دي، اورغ تو نق جادي اورغ رنده سکالي هق دوق باوه فرينته توهن دشرگ، تافي اورغ مان هق بوات توروت حکوم توهن تو، فس اجر اورغ لائين بري بوات سروف دي کاتيق، اورغ تو نق بوليه فريغکت تيغگي دالم فرينته توهن دشرگ. اکو نق بري مو فهم کات مو کنا طاعة سوغکوه کا سموا هق توهن کات بتول، لبيه فد هق کورو کتاب تورات دغن فواق فريسي سغك کات بتول، باروله مو بوليه ماسوق دوق باوه فرينته توهن.

#### چارا حال حكوم بونوه، اف معنان؟

22-21 مو ىغر ده تفسير فواق كيت ماس دولو، چارا حال حكوم هق كات: جاغن مو بونوه اورغ. كالو مو بونوه اورغ، مو سنديري فون نق كنا حكوم جوك. تافي لاني اكو نق مغاجر مو بالس ني، عيسى كات. سياف ىي دوق موريه كا اديق براديق، ىي سنديري فون نق كنا حكوم جوك. سياف ىي هينا كا اديق براديق كات ىي بودوه، ىي سنديري فون نق كنا حكوم د سن. فس سياف كات كا اديق براديق دي، مو اورغ چلاك، دي سنديري فون دوق هادف كا افي نراك.

سابیت تو له، کالو جادی مو تغه نق سمبه اف کا توهن فس تیبا مو ترایفت کات مو بوات هید دغن ادیق برادیق ساتو اورغ، با یقله تیغگل بارغ مو دسیتو دولو، کی سلالو چاری جالن نق جادی با یك سمولا دغن ادیق برادیق مو تو،

باروله مو بوليه ماري فول سمبه بارغ مو كا توهن .

ايغتله ، كالو اد اورغ هق دوق ادو مو نق بوات بوكو ، مو كنا چوب كيچيق دغن دي بري بائيك سمولا ، بلغ ، دي دوق كي كا تمفت تو حاكيم تو . كالو مو سمغي سكالي دغن دي ، دي نق سره مو كا تو حاكيم فون نق سره مو كا سلدادو فول ، هق نق بوبوه مو دالم كوق . فس سمغي سكت تو مو تاليه توبيت ده ، ملينكن باير دندا مو دولو بري ليچين هابيس.

### چارا حال حكوم لارغ بوات زناء ، اف معناث؟

27 فس عیسی کات: مو دغرده هق اورغ تغسیر دولو چارا حال حکوم هق کات: جاغن مو بوات زنا.

و تافي لاني اكو نق مغاجر مو بالس ني ، عيسى كات: سياف ي دوق تيغوق تاتف كا اورغ بتينا دغن هاتي براس نق كا دي، تنتو اورغ تو زنا ده دالم هاتي دي .

2 سأبيت تو، كالو مات كانن مو دوق اجق هاتي مو كي بوات دوسا، بائيك مو چوليق تاهوق مات مو تو. بائيك توبوه مو چدرا سكرت لاني فد توبوه مو باكر دافي نراك هابيس، ماس كافن. كالو تاغن كانن مو اجق نق بري هاتي مو بوات دوسا فون، بائيك مو كرت تاغن مو تاهوق. بائيك توبوه مو كودوغ سكرت لاني، فد كنا تاهوق دالم افي نراك، ماس دافن.

#### چارا حال برچري دغن بيني

31 فس چارا حال اورغ برچري دغن بيني فون، اورغ دولو تفسير كات، سياف، نق برچري دغن بيني دي، كنا بوات سورت بري. 32 تافي اكو نق مفاجر بالسني، عيسى كات. سياف برچري دغن بيني دي، لاكي بوات ساله ، ملينكن بيني دي بوات زنا سكارا. كران كالو چري سابيت هق لائين، ماس كو دافن كالو بكس بيني دي نق برلاكي لائين، بكس تو لاكي دي تو ، بوات بري لاكي بيني هق بارو تو زنا؛

#### چارا حال جنجي دغن برسومفه

- 33 مو دغر ده تغسیر فواق کیت ماس دولو چارا حال حکوم هق کات جاغن مو موغکیر جنجی، اف ۲ مو سوده برسومفه دافن توهن، مو کنا بوات جوگ.
  - 34 تافي لاني اكونق مفاجر بالسني ، عيسى كات ، افبيلا مو برجنجي ساج فون ، فادن ده ، موتا كنا جنجي دغن برسومفه . تا كنا برسومفه اتس نام شرك ، كران شرك تو تمفت تحتا توهن .
- 35 فس تاکنا برسومغه اتس نام دنیا ، کران دنیا تو سروف دغن فلافیق کاکي توهن . اتوا اتس نام کوت جروسلیم فون ، کران کوت تو هق راج یغ مهاتیفکی جوگ ، بوکن؟
- و فس موتا کنا برسومغه اتس کفلامو سندیری کات: کالو اکو بوهوغ اچی اوبن رمبوت کو . کران مو سندیری تا الد کواس سیکیت ها بوق فون نق بری رمبوت مو هیتم اتوا فوتیه .
- 37 دق! رویت سلالو کات: ها بولیه، اتوا دق تا کیه ، سوده . کالو مو کنا تمبه لاکی فرجنجین مو تو، تاکوت اصلن ماری درفد هیبلیس.

#### چارا حال بالسكا اورغ هق بوات جاهت

- اورغ هق بوات جاهت، هق كات: بالس مات كنتي مات، بالس كيكي 39 كنتي كيكي. تافي لاني اكونق مفاجر بالس ني، عيسى كات، كالو اورغ بوات جاهت كفدامو، جاغن مو بالس اف، كا دي، ميسل كالو اورغ تمفر فيفي مو سبله كيري، هولور سبله كانن بري دي تمفر سكالي لاكي.
- 40 فس ميسل، كالو اورغ كي ادو مونق بوات بوكو، كات يك نق امبيق باجو مونق تاريق اوتغ، بلرله، باجو هق لوار فون بري جادي هديه كا ي جوك.
- 41 فس ميسل سا لاكي، كالو سنورغ عسكر روم ماري فقسا مو سوروه مو فيكول بارغ دي سباتو، بلرله، مو فيكول سمفي دوا باتو.
- 42 بريله كا اورغ هق ماري مينتا اف م دغن مو. فس كالو اورغ ماري نق براوتغ دويت، ولو دي تاليه باير انق فون كنا بريله كا دي .

#### چارا حال حكوم كاسيه كاسام مانسي

- 43 مو دغر ده هق فواق کیت تغسیر ماس دولو چارا حال حکوم هق کات: مو کاسیهله کا سائین ۲ مو، بنچیله کا سترو ۲ مو،
- 44 تافی لانی اکونق مغاجر بالس نی، عیسی کات. کا اورغ هق جایی سترو ۲ مو فون، مو کنا تنجوق کاسیه جوگ. کا اورغ هق بوات پاث کفدامو فون، مو کنا مینتا عا انتوق دی.
- ىغن بوات بالس تو، مو نق جاىي انق م هق بوات سروف باف ىي هق دوق ىشرگ . كران باف مو بري متهاري ىي سولوه اتس سموا مانسي تا كيرا كات بائيك اتوا جاهت . هوجن فون ىي بري تو رون اتس سموا اورغ سروف بلاك ، تا كيرا كات اورغ هق بوات بائيك اتوا بوات جاهت فون .

5

كراجائن دغن كوتيف چوكي ، هق مو هابيس بنچي ، كاسيه سروف مو تو ، دي فون بوليه . فس كالو مو تكور اورغ هق مو بياس ساج ، تا لبيه فد اورغ لائين ، بوكن ؟ اورغ هق تا كنل توهن فون ،

، بولیه بوات بالس تو، دق! بالس مان توهن باف دشرک کاسیه سروف سموا، مو فون کنا کاسیه بالس تو جوک،

# باب 6 عیسی مفاجر چارا حال عملن کیت

1 چارا حال عملن كيت، جاڭاله، جاغن مو بوات فركارا ني دافن مات اورغ. كالو مو بوات دافن اورغ، تنتو توهن باف مو دشرك تائبري فهلا سيكيت هابوق.

ميسل، كالو مونق صدقه اف ٢ كا اورغ فايه، تا كنا كوسنر بري سموا اورغ تاهو، سروف اورغ منافيق، توجوان نق بري اورغ فوجي، دي سوك بوات كبجيكن تعم جالن فعكالن، اتوا د مسجيد اورغ يهودي فون. هق اكو رويت ني تا بوهوغ، دي بوليه ده فوجين اورغ رامي تو جادي بالسن دي، سابيت تو توهن تا بري اف ٢ كا دى.

جاغنله فواق مو بوات سروف تو، عیسی کات. کالو مو نق صدقه افع کا اورغ فایه، بوات دغن سیف هیغک سمفی هق تاغن کانن بوات، تاغن کیری تا تاهو.

4 بوات دغن سولیت بالس تو، فس توهن باف مو هق دوق تیغوق سموا فرکارا هق کیت بوات دغن سولیت، دی نق بری فه لا کغدامو.

# چارا حال دعا کیت

فس تكه مو دوق بردعا، عيسى كات، جاغن مو دوق بوات سروف اورغ منافيق، هق چاري تمغت اورغ رامي دمسجيد، اتوا دچابغ امغت دالم كدي، نق بري سموا اورغ بوليه تيغوق دي. اكو رويت تا بوهوغ كات، دي بوليه ده فوجين اورغ رامي

- تو جادي بالسن دي، تافي توهن تا بري اف كا دي.
  جاغنله فواق مو بوات سروف تو. تكه مو نق بردعا، مو ماسوقله
  دالم بيليق تمفت اورغ تا اد، كاتوف فينتو، فس بردعاله كا توهن
  باف مو دغن سوليت، فس توهن باف مو هق بوليه تيغوق سموا
  فركارا هق كيت دوق بوات دغن سوليت، دي نق بري فهلا كفدا مو.
  تكه مو دوق مينتا دعا، جاغن براولغ اوليت، هق تا ترفاكي .
  اورغ بغسا لا ين م هق تا كنل دغن توهن ، دي كامق كات دعا
  بالس تو، تنتو توهن بركنن دغر.
  - ع تافي ىق! جاغن فواق مو بوات سروف تو . سسوغكوهن ، بلوم فد مو ماري مينتا عنا تو ، توهن باف مو تاهو ده اف مهق مو دوق كورغ كنا فاكي .
    - اینیله چونتوه انتوق دعا مو، عیسی کات:

یا توهن باف کو دشرک ،

10

11

12

بريله سموا اورغ سجود حرمة كفد نام توهن.

بري سمغیله ماس هق توهن نق مرینته دالم دنیا، سهیفگ سموا مانسي نق بوات ایکوت کهندق توهن، سروف دغن سموا دشرک بوات ایکوت کهندق توهن سعمور،

بريله مكانن كا فواق اكو چوكوف انتوق هاري ني.

فس امفونله كسلاهن فواق اكوني، ستارا مان اكو معاف كا اورغ لائين.

13 يا باف كو، جاغنله بري فواق اكو كنا فرچوبائن برت ساغت. تافي بري اكو بوليه لفس درفد كواس دي هق جاهت تو.

را فس، عيسى هوراي لألي كات: كالو مو معاف كا اورغ هق بوات ساله كفد مو، تنتوله توهن باف مو دشرك نق امفون كسلاهن الله مو جوك. تافي كالو تا معاف كا اورغ تو، تا كن توهن باف نق امغون كسلاهن مو جوك.

#### چارا حال فواس

16 فس تكه مو دوق فواس، عيسى كات، جاغن مو دوق فواس سروف اورغ منافيق تو، هق نمفق موك ماسم. دي سوك كي ماري دالم اورغ رامي، كران دي نق بري اورغ تيغوق موك دي كريغ سبب دي فواس تو. اكو رويت تا بوهوغ كات، دي بوليه ده فوجين اورغ رامي تو جادي بالسن دي. سابيت تو، توهن تا بري اف كادي. 17 جاغنله فواق مو بوات سروف تو، عيسى كات. تكه مو دوق فواس، مندي، سيسير رمبوت، جاغن بري اورغ تاهو كات مو دوق فواس. مندي، سيسير رمبوت، جاغن بري اورغ تاهو كات مو دوق فواس. بوات دغن سوليت، دي نق بري فهلا كفد مو.

#### هرت کیت دوق دشرک

20-19 فس عيسى مفاجر لائي كات: جاغن مو دوق كوتيف تاروه هرت اتس دنيا ، كران تنتو هرت ددنيا ماكن دككت، ماكن دكارت، سهيغگ فونه هابيس، اتوا دوق دتمفت اورغ بوليه كوريق ماسوق چوري، دق! لبيه موليق لائي، مو كوتيف سيمفن هرت بندا مو دشرگ، تمفت گكت كارت تا ليه ماكن، فنچوري فون تا ليه كوريق.

21 كران تمفت مان هرت بندا مو دوق لاني، هاتي مو نق توجو كو تو.

#### مات كيت سروف چهيا فليتا انتوق توبوه

22-22 مات كيت بوليه بنديغ كات سروف فليتا انتوق توبوه كيت. كالو مات كيت نمفق چرف، چهيا بوليه ماسوق بري چره دالم سموا توبوه. كالو مات كيت چدرا تا نمفق، جادي كلف هابيس دالم توبوه. تافي كالو مات هاتي مو كلف، عيسى كات، تنتو كلف هابيس كلف هابيس كلف، عيسى كات، تنتو

# كيت دوق توروت توهنكه، اتوا دوق توروت هرت ددنيا؟

فسعيسى مغاجر لائي كات: تا ادرغ كرج نق توروت توان دوا اورغ سكالي. تنتو دي نق بنچي سئورغ، كاسيه سئورغ. هق دي كاسيه تو، نق تيغوق دي كاسيه تو، نق تيغوق هينا. سروف تو جوك، اورغ تا ليه كرج توروت توهن، فس كرج توروت هرت دنيا دوا سكالي.

25 سابیت توله ، عیسی کات ، اکّو فسن کا فواق مو کات ، جاغن بیمبغ جاغن کا دوه کا بارغ مکانن انتوق دیری مو ، اتوا کا کائین فکاین انتوق توبوه مو . دیری مو لبیه ملیا فد بارغ مکانن ، توبوه بدان مو فون لبیه فد فکاین ، بوکن ؟

چوب فرهاتي كليه كدودوقكن بوروغ ٢ هق تربغ كي ماري، عيسى كات. دي تا كنا منانم تا كنا مغتم ، رومه فادي فون دي تا الحجوف تافي توهن باف د شرك بري ماكن كا دي . فس فواق مو لبيه مليا فد بوروغ ٢ لاكي ، بوكن ؟

26

2 فيكيرله! اد كا دق أورغ دالم فواق مو هق بوليه تمبه عمور دي سيكيت ٢ دغن ترايغت ٢ نق بوليه ؟ تنتو تا ليه.

28 فس، چارا حال كائين فكاين مو، بااف مو دوق بيمبغ كيتو لالو؟
29 چوب كليه كا بوغا تليفوق فول، عيسى كات، بالس مان دي بوليه كمبغ. دي تاكنا تنون، تاكنا جاهيت باجو، تافي راج سليمان هق كاي سكالي فون، تااد كائين فكاين موليق سروف بوغا تليفوق تو.

30 توهن بري جادي موليق فد بوغا ٢ رمفوت ماچم ني، هق هاري ني كمبغ، ايسوق كچوت كريغ ده نق باكر ساج . هي فواق مو هق كورغ فرچاي! تنتوله لبيه ٢ لاكي، توهن نق بري كائن فكاين كافواق مو ، بوكن ؟

31 سابیت تو، عیسی کات، مو جاغن بیمبغ کات: نق ماکن دمان؟

- اير فون تااد . نق امبيق دمان كائين فكاين تو؟ بغسا لائين ٢ هق تا كنل دغن توهن ، دي دوق بيمبغ كا بارغ تو سعمور . تافي 32 فواق مو ، توهن باف مو دشرك تاهو ده كات مو كنا فاكي سموا فركارا ني .
- 33 رق هق مستحق اتس سموا ، فواق مو كنا كاچغ چاري جالن نق توروت فرينته توهن دغن سموا فركارا هق جادي كهندق دي ، باروله توهن نق بري سموا فركارا ني فول .
- 34 سابيت توله، عيسى كات، مو تا سه دوق ايغت كا ايسوق لاكي دغن هاتي بيمبغ، بلرله، ايسوق فادن انتوق ايسوق. جاغن منمبه كسوساهن ايسوق دغن هاري ني.

#### باب 7 اورغ هق سوک حکوم ساله کا ادیق برادیق دی

- 2-1 جاغن مو دوق حكوم اتس اورغ كات ساله ، سعمور . تاكوت توهن نق حكوم اتس مو بالس تو جوگ ، عيسى كات . كران بالس مان مو سوگ حكوم اتس اورغ ، ستارا تو جوگ توهن نق حكوم اتس مو ستارا مان مو تيمبغ هاتي اورغ ، ستارا تو جوگ توهن نق تيمبغ هاتي مو . با اف مو بوليه نمفق كليه دبو سيكيت دالم مات سائين ؟
  - تافي دالم مات مو سنديري، ستوغكول كايو بسر مو نا كابر؟ فس، بالس مان مو براني كات كا سائين مو تو: هي كاون! اكو
  - نق تولوغ مو بواغ توبيت سمفه دالم مات مو. تافي توغكول كايو بسر دوق أد لاكمي دالم مات مو سنديري!
    - هي اورغ بودوه هق تيفو ديري! بائيك مو بواغ كايو دالم مات مو سنديري بري چره دولو، بارو بوليه تولوغ بواغ سمغه دالم مات سائين مو تو.

#### جاكاله فركارا يغ سوچي هق توهن تورون كا فواق مو

4

5

جاغن مو بري بارغ يغ سوچي كا أورغ هق فراغي سروف انجيغ،

هق نق فاليغ سالق مو. فس جاغن مو ليمفر مات دليم مو هق اد هرک مهل، کا اورغ هق فراغي سروف بابي ، هق نق جيجق ساج بارغ هق اد هرک تو.

#### مینتا درفد توهن بارو مو نق تریما

- نس عيسى مغاجر لاكي كات: مينتائله درفد توهن، بارو توهن نق برتمو.
   نق بري كا فواق مو. چاريله درفد توهن، بارو فواق مو نق برتمو.
   فغكيلله كات نق ماسوق، بارو توهن نق بوك ساتو فينتو انتوق مو. كران سياف دوق مينتائ، كا اورغ توله توهن نق بري.
   فس سياف دوق چاري، اورغ توله نق برتمو. فس كا اورغ هق فغكيل نق ماسوق فون، توهن نق بوك فينتو تو.
- 9 مو هق جادي ايبو باف، عيسى كات، كالو انق مو ماري مينتا روتي، سبوتير، تااد سوغ مو نق بري باتو كا دي، بوكن؟ 10 اتوا كالو انق مو ماري مينتا ايكن سئيكور، تا سوغ مو نق ايكت اولر بري كا دي كنتى ايكن تو، بوكن؟
- ها، سوغكوه فون فواق مو فراغي جاهت، تافي مو تاهو بري بارغ مو موليق كا انق مو كالوكيتو، لبيه م لاكي، توهن باف مو دشرك نق بري فركارا موليق كا انق مي هق دوق مينتا نق تريما بارغ تو.

#### كنا بوات بالس مان كا اورغ لائين ؟

بوات کا اورغ لائین سروف هق مو برکنن دی بوات کفد مو. اینیله دغن ریغکس توجوان تورات نبی موسی دغن فغاجران سموا نبی ۲۰

#### فينتو هق سمفيت

13

ماسوقله كو فينتو سمفيت، كران الد جوك فينتو هق لواس، دغن باتس هق موده برجالن، هق توجو كو نراك. بايق اورغ فون دوق برجالن كو باتس تو.

20

- 14 تافي فينتو سمفيت، باتس فون فايه نق برجالن، هق توجو كو، هيدوف هق سجاتي تو. اورغ فون سيكيت هق تمو جالن تو.
- 15 فواق مو كنا جاكاله، عيسى كات، اد اورغ بوهوغ هق كات علمو دي ماري دتوهن . تيغوق دلوار نمفق سروف بيريغ هق جينق، تافي باليق دالم، فراغي سروف انجيغ سريكالا.
- 1 مو بوليه كنل فواق ني دغن كران هق دي بوات، سروف كيت بوليه كنل فوهون كايو دغن تيغوق بواه دي، اورغ تا كي امبيق بواه جابيت د فوهون بردوري، بواه ارا فون تا اد اورغ كي امبيق دالم رمفوت لالغ، بوكن ؟
- 17 فوهون كايو هق سوبور تنتو نق توبيت بواه هق موليق، تافي 18 فوهون هق بوروق ددالم، تنتو بواه دي هودوه، فوهون سوبور تا توبيت بواه بوروق، فوهون هق بوروق فون تا توبيت بواه موليق.
- فس فوهون هق بواه تا موليق، كنا تبغ تاهوق باكر افي. اورغ بوهوغ ساني فون، مو بوليه كنل فوهون ري بغسا
- مان دغن تيغوق بوا ٢٥ دي، يائيت فراغي دي هق دوق بوات

### فربواتن، بوكن فركتائن

- فس عيسى كات فول: بوكن سموا اورغ هق فعكيل اكو ربي هق بوليه ماسوق دوق باوه فرينته توهن، دق! تافي اورغ هق بوليه ماسوق.
  - 22 فد هاري قيامة باپق اورغ نق ماري مغهادف اکو کات: يا ربي! يا ربي! يا ربي! يا ربي! يا ربي! کيت بياس رويت خبر درفد توهن دغن سبوت نام ربي، بوکن؟ کيت بياس همبت هنتو توبيت داورغ، فس بوات باپق فرکارا هق فليق ٢ دغن نام ربي .
- 23 فس اکو نق جواب کا فواق ۲ تو، عیسی کات، اکو تا کنل دغن

فواق مو ني . كيله جاوه فد كو ، فواق مو هق تا سير توروت سوروهن كو!

#### دوا اورغ بوات رومه

- 24 کران ، عیسی کات ، کنف ۲ اورغ هق دغر فغاجران کو ، فس دی راجین بوات توروت، اورغ تو جادی سروف اورغ بیجقسان ، هق راجین بوات رومه دی اتس فلافیق باتو .
- عن بیلا هوجن تورون ، ایر سوغی ملیمفه ، اغین ریبوت قواة فوفوت عون ، رومه تو تا اد افع دغن کران توان بوات اتس باتو .
- 26 تافي كُنف اورغ هق عفر فغا جران كو، فس بي مالس نق بوات بوات توروت، بي جابي سروف اورغ بودوه هق مالس نق بوات رومه اتس باتو، بوات اتس فاسير ساج.
- 27 بيلا هوجن تورون، اير سوغي مليمفه، اغين ريبوت قواة فوفوت، رومه تو فون رونتوه سلالو، دهشت سوغكوه رونتوهن تو!

#### عيسى دوق مفاجر دغن كواس

29-28 بیلا عیسی سوده مفاجر سموا فرکارا نی، اورغ رامی هق دوق دغر دی، براس حیران سوغکوه، کران عیسی دوق مفاجر دغن کوروم کتاب تورات، دق.

# باب 8 عيسى دغن اورغ فپاكيت با*د*م

- 1 لفس تو، عیسی برجالن تورون د بوکیت سائنی، فس اورغ رامی تو توروت دی تورون.
- تغهم دوق تورون تو، ال سئورغ فپاکیت بادم ماری سجود کا عیسی، کات: یا توان! کالو توان کهندق براس کسیاغ بلس کا امب، توان الد کواس بری توبوه امب سیار لیچین هابیس فپاکیت نی.

4

5

6

7

8

10

عيسى فون هولور تاغن جامه دي. تنتو اكو اد كهندق نق تولوغ، عيسى كات. ليچينله توبوه مو! فپاكيت دي فون هيلغ سلالو. فس عيسى سوروه دي كات: جاغن بري تاهو كا سياف دي ديه! كيله سلالو، تمو دغن تو امام، بري دي فيقست توبوه مو لفس تو، كي سمبه قربان كاتيق، ايكوت هق نبي موسى سوروه، جادي تندا كا سموا اورغ كات مو سيار چوچي ده.

## عیسی بری سیار همب نای روی بفسا روم

بیلا عیسی سمفی ده کا کفرنا حوم ، تکه دی دوق ماسوق کدی تو ، اد سنورغ نائی روی عسکر روم ماری نق مینتا تولوغن دغن عیسی کات:

یا توان ، اد بودق هق دوق کرج درومه امب ، به ساکیت لمبیق، دوق ترباریغ دتمفت تیدور سعمور ، سیقسا سوغگوه به.

عيسى كات كا دي: تا افله، ننتي اكو نق كي بري سيار.

تافي نائي روي جواب كات: تائسوغ فاتوت نق اجق توان كي كا رومه امب. فادن دغن توان كيچيق سفاته، بودق كيت فون سيار سلالو٠

كران امب سنديري كنا دوق باوه فرينته اورغ جوك. فس اد جوك اورغ هق دوق باوه فرينته امب. امب سوروه كا سئورغ سفاته، سوروه دي ماري، دي كي، سوروه دي ماري، دي فون ماري سلالو. بودق درومه فون، امب سوروه بواتله هق تو، هق ني، دي فون بوات بلاك.

بيلا عيسى دغر فركتائن نائي روي ني، دي فون براس حيران، فاليغ كات كا اورغ هق توروت بلاكغ دي: سوغكوه، دالم سموا بغسا اسرائيل، اكو تائياس تمو اورغ هق فرچاي سروف نائي روي ني، هق بوكن بغسا كيت.

فس بغرله هق اكو نق رويت ني، عيسىكات. نق جا*دي* باپق

اورغ هق بوكن بغسا كيت، نق ماري باليق تنائيك باليق تجاتوه، نق بوليه ماسوق باوه فرينته توهن، فس بوليه راس جاموان توهن دشرك، سكالي دغن نبي ابراهيم، نبي اسحاق دغن نبي يعقوب هق فواق اسرائيل كيت.

12 تافي فواق هق تائسير ماسوق، ولو توهن بري فلواغ كا ىي دولو فون، دي نق كنا همبت توبيت لوار كي دوق دالم كلف.دسيتوله، دي نق دوق ترياق دغن سمفي كاچيت كيكي.

13 فس تو عيسى فاليغ كات كا ناتي روي فول : كليقله! هق مو فرچاي تو، نق بوليه! بلغ عيسى دوق كات تو، بودق ناتي روي درومه فون، سيار.

#### عيسى بري سيار فپاكيت باپق اورغ

14-14 لفس تو، عيسى كي كا رومه فيتروس. فس دي نمفق تو عستوا فيتروس دوق دمم، تا ليه باغون عيسى كي جامه تاغن دي تو دمم فون هيلغ، فس دي باغون سلالو، كي امبيق بارغ مكانن بري ماكن كا عيسى.

16

فد ماس متهاري جاتوه ، اورغ ۲ هق دوق د كفرنا حوم تو ، باوا سائين ۲ دي هق ماسوق هنتو ، ماري كا تمفت عيسى . فس عيسى همبت هنتو توبيت دسموا اورغ تو دغن كواس فركتائن دي ساج ، اورغ ساكيت فون ، دي بري سيار بلاك .

17 بالس توله عيسى بري جاني سوغكوه فركتان نبي يعشيا ماس دولو، دالم ايات هق كات:

دي سنديري تعكوغ سموا فركارا هق بري كيت لمه سماغت. فياكيت كيت، دي باوا كي هابيس.

#### اورغ مق نق توروت عیسی

- 19-18 بيلا عيسى تيغوق اورغ ماري كا تمفت دي رامي كيتو لالو ، دي فون سوروه انق م مريد دي برسيمفن نق هوندور كي باليق سان لاوت. فس اد سئورغ كورو كتاب تورات ، هق ماري نق كيچيق دغن عيسى ، كات: يا توان كورو! توان كورو نق كي كا مان م فون ، امب نق توروت كي بلاك!
- 20 عيسى فون جواب: انجيغ سريكالا أد لوبغ بي، بوروغ السارغ، تافي اكو ما نسي هق تورون دشرك ني ، تااد تمفت دودوق بوليه تيدور امبيق ربغ .
- 21 فس اد هق جادي مريد عيسى سنورغ لائي . دي ماري كيچيق دغن عيسى ، كات: توانكو! امب نق تيغگل دولو ديه ، كليق كي دوق دغن ايه ، هيغگ سمفي دي ماتي سيمفن سيف ده ، باروله امب نق ماري توروت توان كورو فول .
- 22 تافي عيسى كات كا دي: توروتله اكو! بلر اورغ ماتي تفكوغ سام ٢ سنديري!

# عیسی بری تدوه اغین ریبوت

- 23 فس تو عيسى نائيك اتس فراهو، فس انق مريد فون ، ومبق كايك كي سكالي دغن دي تيبام اغين ريبوت درس، اومبق فون كلومبغ بسر، هيغگ سمفي برسمبورم ماسوق دالم فراهو، تافي عيسى تغه دوق تيدور جندرا.
- 25 انق مرید نی فون کی کرق دی بری جاک ، رویت کا دی: توان کورو! تولوغله کیت ، دکت نق ماتی ده!
- عیسی فون کات: با اف مو فناکوت کیتو لالو؟ مو فرچای سیکیت که کان؟ فس تو، عیسی باغون، سوروه اغین دغن اومبق تو تدوه، دی فون تدوه سلالو، دوق سیف.
- سموا اورغ فون براس حيران . دي كات: اورغ لاكو مان ني؟ سوروه

#### اغين ريبوت برهنتي، برهنتي.

# عيسى بري هيلغ دوا اورغ هق ماسوق هنتو

- فس عيسى بلايركي سمفي باليق سان لاوت دنكري اورغ كدارا، تورون دسيتو. دوا اورغ هق ماسوق هنتو، هق دوق دالم كوا، تمفت قبور ديق نون، توبيت ماري تمو دغن عيسى. دوا اورغ ني ماسوق هنتو هق بري دي بيغكيغ تاواد سياف براني لالو كوء تمفت دي دوق تو.
- 29 بيلا بي تمو ده دغن عيسى، دوا اورغ تو فون جريت دغن سوارا درس، بلغ كات: هي انق توهن! با اف مو ماري كاچو اكو؟ تا سمفي ماس لاكي، فس مو ماري ده نق بوات سيقسا كا فواق اكو ني، كه؟
- 30 جادي ، تا الله جاوه مان دغن تمفت تو ، الد بابي سكاون هق دوق چاري ماكن .
- ق هنتو هق دوق دالم دوا اورغ سائني فون ، مينتا دغن عيسى كات: كالو توان نق همبت امب توبيت دالم توبوه اورغ ني ، مينتا بري امب كي دودوق دالم توبوه بابي سكاون تو فول . عيسى فون سوروه دي: كيله ايكوت مو. فس، هنتو توبيت كي ماسوق دالم توبوه سموا بابي تو فول ، بابي ٢ فون لاري لينتغ فو كغ ، كي ترجون د توبير بوكيت ، جاتوه دالم لاوت ، سلم اير لمس هابيس .
- ج اورغ هق فيرا بابي سائني، هوغكل كليق كا بندر، فس دي رويت سموا فركارا چارا حال بابي دي دغن اورغ هق ماسوق عنتو تو . سموا اورغ دالم بندر تو فون ، فاكت توبيت كي جومفاء دغن عيسى . بيلا دي تمو ده، دي رويت كا عيسى

مينتا بي تيغكل كي كو لاءين.

#### عيسى بري سيار اورغ تيفوق باب 9 ادع کین کا کمفوغ ىي. فس، اد سفواق هق باوا اورغ تيفوق اتس كُرغ فڤوسوغ ماري كا تمفت عيسى دودوق . عيسى تاهو كات فواق تو فرچاي سوغكوه كا ىي. دي فون كات كا اورغ تيفوق تو: هاوغ! مو تا سه دوق بوسن له، سابیت دوسا ۲ مو سوده آمفون ده، تافی دسیتو اد کورو۲ کتاب تورات، هق دوق بیسیق سام 3 سنديري كات: ها! مغرله اورغ تو، دوق كيچيق هينا كا توهن! عيسى تاهو ده فيكيران فواق كورو سا ني. سابيت تو، دي تان فواق كورو كات: با اف مو دوق ایغت فیكیران جاهت اكو نق تان فواق مو، هق مان موده كات؟ دوسا، مو سوده 5 امفون ده، اتوا باغون برجالنله؟ تافی اکو نق بری مو تیغوق تندا کات ، اکو ما نسی هق تورون د شرک ني ، اد کواس د دنيا بوليه امفون دوسا ما نسي . سابيت تو، عيسى فاليع سوروه اورغ تيفوق كات: اوغ! باغونله امبيق كرغ مو باوا كليق! اورغ تيفوق تو فون باغون برجالن كليق 7 سلالو. بيلا اورغ لائين نمفق كجادين ني، ىي فون تاكوت، براس 8 نق فوجي توهن ، کران توهن بري ده کواس دي تورون کا ما نسي كيتو لالو. عيسى اجق متيوس توروت دي كي

عیسی فون تیغکل تمفت تو، برجالن کی کو الاین . تغهم دوق برجالن تو، دی نمفق سئورغ نام متیوس دوق کرج دتمفت اورغ کنا برادو بایر چوکی . عیسی اجق دی کات: ماریله توروت اکو کی! متیوس فون باغون توروت عیسی کی سلالو .

فتع كارغ سيكيت، عيسى دوق ماكن جاموان درومه متيوس سائني.

دالم فواق هق دوق ماكن سكالي دغن عيسى، فس دغن مريدم دي تو، اد باپق اورغ هق كرج كوتيف چوكي ، سكالي دغن اورغ لاءين هق كنا هينا داورغ كمفوغ كاتيق.

11 بیلا فواق فریسی تیغوق عیسی دوق دغن فواق ۲ نی، دی تان مرید ۲ عیسی کات: با اف توان کورو مو سوک ماکن سکالی دغن اورغ هق کیت هینا سروف اورغ کوتیف چوکی نی ؟

12 عيسى دغر هق فواق تو تان، فس دي جواب كات: بوكن اورغ سكر هق نق كي چاري بومور، دق! تافي اورغ ساكيت.

13 بائيك مو كيله چاري معنا ايات دالم كتاب هق كات:

توهن تا بركنن بناتع م هق بوات قربان سعمور. هق توهن بركنن ، هاتي كسياغ بلس كا اورغ . ﴿

فس عيسى كات: اكو ماري ني، بوكن نق اجق اورغ هاتي بتول، تافي نق اجق اورغ هق ساله، بري دي فاليغ توروت اكو.

# اورغ ماري نق تان چارا حال فواس

لفس فد تو فول، مرید ۲ نبی یحیا، دی هق بری اورغ تریما روکون مندی تو، ماری نق جومفائد عن عیسی کات: نق تان توان سیکیت دیه! سبب اف فواق کیت دغن فواق فریسی دوق فواس سلاریه، تافی مرید ۲ توان، دق؟

14

عيسى فون جواب دغن عبارة ني: تكه اورغ دوق سوك هاتي درومه بوات فولوت، ادكا دق سائين انق ترونا تو هق دوق سوسه هاتي نق فواس؟ تنتو تااد . تافي نق سمفي ماس ده ، اورغ نق امبيق انق ترونا تو باوا كي كا تمفت لائين . فد هاري تو، تنتو سائين ٢ دي نق براؤد .

16 فس عيسى كات لاكي: تااد سياف هق فاكي كائين بوروق كي تمفوغ

كائين بارو. كران تنتوله كائين هق تمفوغ تو نق تاريق هق بوروق تو، جادي كهور لواس.

17 فس، تا الد سياف هق امبيق اير جابيت هق بارو بوات ، كي بوبوه دالم بكس كوليت هق فاكي لام ، كرس ده . تاكوت بكس كوليت هق كرس تو نق نومفه توبيت هابيس فس بكس تو فون نق فونه تا ليه فاكي . دق ! اير جابيت هق بارو بوات كنا بوبوه دالم بكس كوليت هق بارو جوگ ، فس كدواڻ نق موليق ، تا جادي اف كران سام ٢ بارو .

## عيسى بري بودق بتينا هيدوف كليق سمولا

- 18 تغه عيسى دوق كيچيق تا سود لاكي، ماري كتوا اوكام يهودي، سجود كا عيسى فس رويت كا دي: توان كورو! انق بتينا امب بارو ماتي ساني. مينتا توان كيله جامه دي بري دي هيدوف كليق سمولا.
  - 19 عيسى فون باغون توروت كتوا كي سلالو، فس مريد عيسى توروت كي سكالي .
- 20 جادي، تغهم دي دوق كي تو، اد اورغ بتينا سئورغ توروت بلاكغ عيسى، نق جامه بيراي باجو جوبه دي. اورغ بتينا ني دوق ساكيت كلوار داره دوا بلس تاهون ماري ده، سيقسا سوغكوه.
  - 21 فس دي ايغت دالم هاتي كات: كالو اكو بوليه جامه بيرائي جوبه عيسى تنتو نق هيلغ.
  - 2 بیلا یی جامه ده، عیسی فالیغ تیغوق کا دی، فس کات: تکوهله هاتی مو میق! کران مو فرچای، مو بولیه سیار ده. فد کتیك تو جوگ، اورغ بتینا تو فون سیار سلالو.
  - لفس تو ، عيسى كي سمفي كا رومه كتوا سا ني . فس بيلا دي تيغوق فواق ما ين لاكو نق فوجوق درومه اورغ ماتى ،

سكالي دغن اورغ لائين هق دوق كيكير دسيتو،

24 عيسى رويت كا دي: توبيت كيله، سموا فواق مو! بودق ني تا ماتي، دي دوق تيدور ساج، سموا اورغ تو فون فاكت مغنجيغ سوك كا عيسى.

25 تافي بيلا سموا اورغ تو كنا همبت توبيت ده، عيسى ماسوق دالم تمفت لتق بودق تو، فكغ تاغن دي بري دي باغون سمولا.

حبر فركارا فليق ني ملارت كي سرات، نكري.

#### عیسی بری هیلغ دوا اورغ، اورغ مات بوت

عيسى تيغكل فد نكري تو. تكه به دوق برجالن كي ، اد اورغ بوت ، دوا اورغ توروت دي ، فغكيل دي دغن سوارا درس ، كات: يا انق چوچو راج داود ، كسياغ بلسكا امب كاتيق! ييلا عيسى سمفي ده كا رومه فس ماسوق دالم ، دوا اورغ مات بوت سائني ماسوق دكت نق كيچيق دغن عيسى . عيسى تان دي: مو فرخاي كه ، كات اكو بوليه بري هيلغ مات مو؟ دوا اورغ تو فون جواب: ها توان ، امب فرچاي .

29 فس عيسى جامه مات دي، بلغ مكات بري جاديله انتوق مو سابيت مو فرچاي تو مات دوا اورغ تو فون بوليه نمفق سلالو .

30 فس عيسى فسن كا ىي دغن قواة كات؛ جاغن مو رويت كا سياف، 31 حارا حال ني ديه! تافي دوا اورغ تو كي رويت جوگ، بري حبر عيسى ملارت كي كا سموا تمفت دالم نكري تو.

#### عيسى بري اورغ بيسو بوليه كيچيق سمولا

32 تاوران اورغ مات بوت ساوني توبيت لاكي، اد اورغ هق باوا ماري اورغ بيسو دغن كران ماسوق هنتو.

33 با عیسی همبت هنتو توبیت، اورغ بیسو فون بولیه کیچیق سلالو. سموا اورغ هق دوق اد دسیتو فون براس حیران تیعوق کجادین

ني، كات: تا بياس تيغوق جادي سروف ني دالم نكري اسرائيل. 34 تافي فواق فريسي كات: دق! جابي كفلا شيطان ٢ هق بري عيسى ني اد كواس بوليه همبت هنتو شيطان توبيت.

# عیسی براس کسیاغ بلس کا اورغ رامی تو

- فد ماس تو ، عيسى برجالن كي زياره سموا بندر ، سموا كمفوغ دالم 35 كليواسن تو، نق مفاجر اورغ دمسجيد، اورغ يهودي، نق رويت خبر بائيك كات توهن نق فرينته دالم هاتي مانسي، فس، نق تولوغ بري اورغ ساكيت سيار.
- فس، بيلا عيسى دوق تيڤوق كهيدوفن اورغ رامي تو، هاتي يي براس کسیاغ بلس هابیس چیکف، کران اورغ رامی تو دوق سرابوت، تائتاهو نق توجو كو مان سروف دغن بيريغ، تااد توان.
  - 37 عيسى فون رويت كا انق مريد يي: سروف دغن فادي هق ماسق باپق، تافي اورغ كي كتم سيكيت.
    - فواق مو كنا بردعاله كا توان فادي تو، مينتا ودي سوروه اورغ كى مفتم انتوق ىي.

#### عيسى سوروه صحابة دوا بلس اورغ تو باوا تيته باب 10

- فد ماس تو عيسى فعكيل صحابة دي دوا بلس اورغ ماري برهيمفون سكالي، فس عيسى بري كواس سوروه باوا تيته دي، بوليه همبت هنتو شيطان توبيت داورغ، فس بوليه بري سيار سموا سكل فپاكيت. نام دوا بلس اورغ هق باوا تیته عیسی تو، یایت مولام صیمون هق 2
  - اورغ كلر فيتروس، فس تو اندرياس اديق صيمون، يعقوب دغن اديق دي يحيا، كلوان انق زبدي . فس تو فيليف، برتولومي، تومس، 3 متيوس هق كرج كوتيف چوكي تو، يعقوب انق الفيوس، ثاديوس،
  - صيمون ستورغ دالم قوم فكغ بغسا يهودي تو، دغن يودس اسكريوت هق بوات درهاک کا عیسی، کسموان دوا بلس اورغ.

# كرج دوا بلس اورغ تو

5

8

9

12

13

14

يته ى <b>ي</b>	فواق دوا بلس اورغ نیله، عیسی سوروه باوا ت
ي بالس	كى كا رات، تمفت دالم نكري. فس عيسى فسن كا د
نوا کو ٔ	ني: جاغن برجالن كي كو ً نكري اورغ بغسا لا ين ، ان
	بندر اورغ سماريا <i>دود</i> وق .

- و تافي مو كنا كيله كا تمفت اورغ اسرائيل كيت، هق دوق سروف بيريغ سست جالن.
- فس تمفت مان ٢ مو نق كي تو، مو كنا برشرح كات: سمفي ده ماس توهن نق تورون فرينته اتس فواق مو بري سلامت!
- فس عيسى فسن لاكي كات: بري هيلفله اورغ هق دوق ساكيت. بري هيدوفله اورغ هق ماتي ده. بري ليچينله كوليت اورغ فپاكيت بادم، فس هنتو شيطلن فون مو كنا همبت توبيت داورغ جوك. كواس مو سوده تريما ني، توهن بري فري كفد مو. مو فون كنا بريله كا اورغ لائين سروف تو جوك.
  - جاغنله مو كيلس مس فيرق هق سكيليغ فون .
- 10 راک بوات بوه بکل، مو تا کنا باوا ، کا ین باجو، کاسوت هق نق بوات سالین اتوا توغکت کایو فون، تا کنا باوا جوگ ، کران اورغ کی کرج، فاتوتله دی نق بولیه ماکن درفد کرج دی تو.
- رال اورج عي طرح المعادة على المعادة على المعادة على المعادة على المعادة المعا
  - بلوم فد نق ماسوق رومه تو، مو كنا بري سلام . كالو توان رومه تريما، تريما،
  - سلام تو نق کلیق کا مو فول . فس کالو آد اورغ دساتو رومه اتوا کمفوغ فون ، هق جیبیه تا سیر دغر فرکتان مو، بیلا مو تیفکل تمفت تو ، مو کنا کلیس دبوتانه تمفت تو دکاکی مو.

15 سسوغکوهن، عیسی کات، فد هاری قیامه، اورغ دنگری صودوم دغن نگری کوموره هق توهن حکوم ده، نق سنغ فد اورغ اسرائیل سائنی، هق جیبیه تائسیر دغر خبر فواق مو تو.

# كسيقسائ نق تيمفا اتس اورغ هق باوا تيته عيسى

ایغتله، عیسی کات، اکو سوروه مو توبیت کی کو جالن هق اد مربهیا، سروف بیریغ هق دوق کفوغ دبناتغ بیغکیغ، مو کنا فرهاتی بغن هالوس هالوسی سروف دغن اولر برجالن، فس مو کنا جادی اورغ بتول، تافندی مغیانة کا اورغ، سروف بغن بوروغ مرفاتی.

ال مو كنا جاكاله، كران الد اورغ هق نق باوا مو كي دافن جمليس كتوا اوكام، فس دي نق جاتوه حكوم فيات اتس مو دالم مسجيد اورغ يهودي كيت.

رد ي نق هيريق فواق مو ني كي دافن كتوام كراجان كاتيق ، كي سمفي كا راج نكري فون ، كران مو كاسيه كا اكو . بالس تو له مو اد فلواغ بوليه جابي سقسي چارا حال اكو كا دي ، فس كا اورغ بغسام لاءين كاتيق .

19 بيلا اورغ امبيق مو كي سره كا كتوام تو فون، مو تاسم روسيغله اف مو نق رويت. فد كتيك تو جوك، توهن نق بري مو تاهو دالم هاتي، بالس مان مو كنا جواب كا فواق تو.

20 كران سسوغكوهن بوكن مو سنديري هق كنا جواب كا دي، تافي روح توهن بافي مو نق فاكي مولوت مو جواب كا دي . 21 فد ماس تو، اورغ نق سره اديق براديق دي سنديري، بري

اورغ امبيق كي بونوه . چئ نق سره انق سي سروف تو جوك. انق فون نق درهاك كا ايبو باف ، هيڤك سمفي نق سره سي كا اورغ امبيق كي بونوه كاتيق .

22 سموا اورغ نق بنچي كا فواق مو دغن سابيت اكو، عيسى كات. تافي كالو مو دوق صبر سمفي سود، تنتو مو نق بوليه سلامت. 23 بيلا اورغ بوات پاڻ كفد مو دالم ساتو بندر، مو لاريله، كي دودوق دالم بندر لائين فول. كران اكو رويت كفد مو كات سوغكوه، تا دان سوده كرج مو دالم بندر ٢ كمفوغ ٢ دنكري اسرائيل، تنتو اكو ما نسي هق تورون دشرك ني نق ماري فول. اسرائيل، تنتو اكو ما نسي هق تورون دشرك ني نق ماري فول. 24 انق مريد تا ليه بسر فد توان كورو دي. كولي هق كرج فون، تا ليه بسر فد توان كورو دي. كولي هق كرج فون، تا ليه بسر فد توكيه دي. دق! فادن ده كالو اورغ بوات كا انق مريد سروف بوات كا توان كورو دي. فادن ده كالو اورغ بوات كا بوات كا توكيه دي.

25 كالو اورغ كلر فغكيل توان رومه دغن نام كفلا هيبليس ، بعيل زبول تو ، تنتوله دي نق كلر فغكيل انق ٢ رومه تو دغن نام هق تروق لاكي، بوكن ؟

# مو كنا تاكوتله كا توهن بوكن كا ما نسي

26 فس عیسی کات: مو جاغن تاکوتله کا مانسی، کران اف م هق دوق سوسوف، توهن نق بری نمفق ده، اف مهق دوق ایفت دالم هاتی، نق تربوک.

27 هق اكو دوق رويت كا فواق مو دالم كلف ني، مو كنا توبيت كي رويتله دالم چره. هق مو دغر دغن سوليت فون، مو كي رويتله دالم مجليس تمفت اورغ رامي.

28 حافیله تاکوت کا مانسي، هق اد کواس بولیه بونوه توبوه مو، تافي روح تاماتي، دق! مو کنا تاکوتله کا توهن هق اد کواس بونوه توبوه دغن روح فون، دافي نراک.

29 فس ایغتله، عیسی کات، بوروغ تیاق ، اورغ جوال دکدی سکوفغ دوا ایکور. ولو هرگ موره بالس نی فون، تافی سئیکور بوروغ تو جاتوه کا تانه، توهن باف مو تاهو ده.

- 30 فواق مو فون توهن تاهو سموا، هیغک سمفی بیلغ بیلاغن اورت رمبوت مو.
- 31 سابیت تو، جاغن تاکوتله! فواق مو اد هرک کا توهن لبیه فد هرک بوروغ تیاق بریبوم ایکور لاکی.
  - 32 فس، ایغتله، عیسی کات، سیاف یی معاکو دافن اورغ کات یی جایی میلیق کو، اکو فون نق معاکو دافن باف کو دشرک کات اورغ تو جادی میلیق کو جوک .
- 33 تافي سياف ىي تاسير مفاكو دافن اورغ كات ىي ميليق كو، اكو فون تاسير مفاكو دافن باف كو دشرك كات اورغ تو جاني ميليق كو جوك .

# اورغ هق توروت عيسى كي تاليه دوق سنغ

- 34 فس عيسى كات لاكي: جاغن فواق مو سفك كات توجوان اكو ماري كا دنيا نق بري سموا مائنسي دوق بائيك سام سنديري . دق! هق اكو باوا عاري نق جادي سروف فدغ هق بله بري اورغ جادي فواق ٢٠٠٠
  - 35 انق جنتن نق فچه بله دغن چي دي، انق بتينا دغن مق دي، منتو دغن تو منتوا دي فون.
- 36 ستروم هق تروق دغن اورغ تق جادي كلوارگ هق دي سنديري. 36 سسوغكو هن، كالو سياف دوق كاسيه كا ايبو باف دي لبيه فد دي كاسيه كا اين مريد كو . فس سياف دوق كاسيه كا انق جنتن بتينا لبيه فد دي
  - كاسيه كا اكو، تا فاتوت بي نق جادي انق مريد كو جوك . 38 كالو سياف تا سير فيكول كايو امفت چابغ كي سكاكي دغن اكو، تا فاتوت اورغ تو نق جادي انق مريد كو.
  - 39 اورغ هق سايغ كا پاوا ىي، نق هيدوف هق سجاتي تاكليه.

تافى اورغ هق جوغ سره پاوا ىي ىغن كران اكو، تنتو نق بوليه هيدوف هق سجاتي.

#### فهلا۲ هق توهن نق هدیه

- 40 فس عيسى كات لاكي: اورغ هق سوك سمبوت فواق مو، جادي سروف دي سمبوت اكو جوك. فس اورغ هق سمبوت اكو، سروف دي سمبوت توهن هق سوروه اكو ماري.
- به فس كالو سياق سوك سمبوت اورغ دغن سابيت اورغ تو باوا خبر توهن ماري ، تنتوله توان دغن اورغ هق ماري تو ، كدوان نق تريما فهلا درفد توهن . فس كالو سياف سوك سمبوت اورغ دغن سابيت اورغ تو بائيك ، تنتوله توان دغن اورغ بائيك تو ، كدوان نق تريما فهلا درفد توهن جوك .
- 42 فس ایغتله، عیسی کات، کالو سیاف تولوغ بری ایر سجوق ساج فون، کا اورغ، ولو اورغ تو فریغکت رنده سکالی فون دغن کران اورغ تو جادی میلیق کو، تنتوله توان هق بری ایر تو، نق تریما فهلا درفد توهن،

# باب 11 يحيا هنتر انق مريد دي كي كيچيق دغن عيسى

2

3

بيلا عيسى سوده بري سموا فسنن ني كا فواق صحابة دي دوا بلس اورغ تو، دي سنديري فون تيفكل تمفت تو، فس كي مفاجر سرو خبر دي دالم سموا كمفوغ باليق تو،

فد ماس تو، يحيا هق بياس بري تريما روكون مندي تو، دي دوق دالم كوق. بيلا دي دغر خبر چارا حال سموا فركارا هق المسيح دوق بوات دغن كواس دي، يحيا فون هنتر انق مريد دي دوا تيك امفت اورغ كي كيچيق دغن عيسى كات: سوغكوه كه دق، توان ني هق توان كيت يحيا رويت كات نق ماري ماس كوئ دافن؟ حيلا توان ني كه؟ اتوا كنا ننتي هق لائين لاكي ؟

6

- عیسی جواب کا دی: مو کلیق رویتله کا یحیا، فرکارا هق مو دوق دغر، دسینی:
  - اورغ مات بوت، بولیه چلیق،
    اورغ برجالن کیچوق ، بولیه برجالن بتول،
    اورغ فپاکیت بادم، کولیت دی لیچین ده،
    اورغ تلیفا تولی، بولیه دفر ده،
    اورغ ماتی فون هیدوف کلیق سمولا،
    فس خبریغ بایك درفد توهن
    کی سمفی کا اورغ هق سسق.
  - براونتوغله اورغ هق تا سك هاتي چارا حال اكو، عيسى كات.

## عيسى رويت چارا حال كرج نبي يحيا

- تكه انق مريد يحيا تغه دوق كليق، عيسى فاليغ كيچيق دغن اورغ رامي چارا حال نبي يحيا، كات: بيلا مو كي تمو دغن يحيا، تكه دي دوق دفادغ فاسير دولو، مو هارف نق تمو دغن اورغ لاكو مان؟ اورغ سروف سلاي رمفوت دوق سيوف داغين كه، ليوت كوء ني؟ دق! دي بوكن بالس تو.
  - اتوا مو هارف نق برتمو دغن اورغ هق فكاين سرب موليقكه ؟ دق! اورغ هق فاكي بالس تو، دوق دالم كوت راج، بوكن دفادغ فاسير.
    - رويتله، مو هارف نق تمو ىغن اورغ لاڭو مان؟ تنتو سئورغ نبي ، بوكن؟ ها سوغكوه، فس ىي هق مو تمو دسيتو، فريغكت دي تيغكي فد نبي لاكي.
  - 10 كران يحيا توله اورغ هق اد سبوت دالم كتاب نبي ٢ دولو، كات:

# اينيله فسوروه كو، كات توهن، اكو هنتر سي كي دولو فد مو، نق سيمفن جالن انتوق مو!

- 11 ايغتله، عيسى كات، تا الد سئورغ نبي هق تيمبول ماري دالم فواق ما نسي هق تيغكي فد يحيا، تافي اورغ هق فريغكت رنده سكالي، هق بوليه ماسوق دوق باوه فرينته توهن لاني، دي تريما فريغكت تيغكي فد يحيا لاكي،
- 12 فس، عيسى كات، جق دماس يحيا تيمبول هيڤك سمفي كا ماس لاني، اد اورغ بيڠكيغ، نق بوات خيانة تاسير بري اورغ ماسوق دوق باوه فرينته توهن.
- 13 سموا نبي، سكالي دغن كتاب تورات، هيغك سمغي نبي يحيا سائني، دوق رويت چارا حال فرينته توهن تو.
  - 14 كالو مو جوغ فرچاي هق نبي ٢ تو رويت، يحيا نيله جادي الياس، هق كتاب٢ تو جنجي نق ماري دولو فد المسيح.
    - 15 كالو مو الا تليغا، مو بغرله!

#### بنديڤن دغن بودق، هق تا سير بلاك

- 16 فس عيسى كات: اكو نق بنديغ دغن كاف، اورغ هق دوق اد ماس لاني؟ سسوغكوهن فواق مو سروف دغن بودق هق دوق ماين دكدي. اد ساتو فواق هق اجق فواق لاعين كات:
- 17 كيت مائين سروني نق بري سوك سروف كرج منيكاح ، تافي فواق مو تامير مناري ، كيت پاپي لاكو بلس فول ، سروف كرج اورغ ماتي، تافي فواق مو تاسير ترياق!
  - 18 نبي يحياً ماري فواس، دغن تا ماكن تا مينوم اير بواه جابيت سكالي، فس سموا اورغ كات: دي ماسوق هنتو جادي كيلا.
- 19 أكو ما نسي هق تورون بشرك ني ماكن بلاك ، فس سموا أورغ كات:

تيغوقله، دي ماكن لوبا، ماكن ارق فون جوك. تيغوقله، سائين و دي اورغ هق ترهينا سموا! سائين و دي كي دي اورغ هق ترهينا سموا! بلرله دي كيچيق بالس تو، عيسى كات، تافي فركارا هق توهن بري جادي، تنجوق كات توهن تا بودوه. هق دي بوات تو، موليق بلاك.

#### بندر۲ هق تاسیر فرچاي

20 لفس تو عيسى مولائي سبوت نام تمفت هق دي بياس بري نمفق كواس دي دغن بوات فركارا ۲ هق فليق اچف كالي ده. فس عيسى تكه اورغ هق دوق د تمفت تو، هق تيغوق ده كواس دي تافي تاسير توبة تيغكل دوسا دي . عيسى كات بالس ني: هي اورغ خورازين! هي اورغ بيت صائيدا! نق تروق سوغكوه ، فواق ۲ مو. كالو اورغ د بندر صور دغن بندر صيدون هق فونه ده تو، اد فلواغ دولو بوليه تيغوق فركارا ۲ فليق هق اكو دوق بوات دغن كولس توهن دالم بندر ۲ فواق مو، تنتو دي توبة لام ده ، فس فاكي كائين كاسر دغن بوبوه ابو اتس كفلا ، جادي تندا كات دي سسل سوغكوه كران دوسا دي .

22 ایغتله هق اکو نق رویت نی، عیسی کات، فد هاری قیامة توهن نق تنجوق کسیاغ بلس لبیه بسر کا اورغ ۲ بندر صور دغن بندر صیدون تو، فد دی نق تنجوق کا فواق مو، اورغ خورازین دغن اورغ بیت صایدا.

فس فواق مو هق كمفوغ كفرنا حوم فول مو نق اغكيت ديري مو بري سمفي كا لاغيت كه؟ ننتي تيغوقله تمفت مو نق جاتوه دنراك! كالو اورغ دبندر صودوم اد فلواغ دولو بوليه تيغوق فركارا م فليق هق اكو دوق بوات دغن كواس توهن دالم كمفوغ مو، تنتوله بندر دي تو تا فونه، دوق اد هيغك سمغي لاني . ايغتله هق اكو نق رويت ني ، عيسى كات، فد هاري قيامة

توهن نق تنجوق كسياغ بلس لبيه بسركا اورغ بندر صودوم تو فد مي نق تنجوق كفد مو.

#### عیسی اجق کیت ماری برادو لتیه

فد ماس تو جوگ، عیسی بردعا کات:

25

26

یا باف کو هق دوق فرینته اتس لاغیت اتوا د بومی فون ، اکو اوچف تریما کاسیه کران فرکارا هق توهن سوسوف درفد اورغ هق مغاجی تیغکی، لانی بوک ده بری تاهو کا اورغ فریغکت رنده ، هق تا اد علمو .

يا باف، بالس نيله هق باف بركن نق بوات،

فس عیسی کات: باف کو سوده بری سموا فرکارا کا اکو نق فرینته، تا اد سیاف بولیه کنل انق یغ ساتو دغن سمفرن ملینکن باف ساج ، فس تا اد سیاف بولیه کنل توهن باف دغن سمفرن، ملینکن انق یغ ساتو، سکالی دغن اورغ مان ۲ هق انق یغ ساتو تو اد کهندق نق بری کنل دغن توهن باف،

26 ماري چاري اكوله، عيسى كات، فواق مو سموا هق بوات كرج لتيه، هق فيكول تغكوغن برت . اكو نق بري مو برادو لتيه . ويماله دنيغ كو، فس ماري بلاجر درفد كو، كران اكو ني جايي اورغ هاتي لمه لمبوت، هق تا اغكيت ديري، فس مو نق بوليه هيلغ سوسه هاتي.

30 كران دنيغ هق اكو نق بري كفدا مو، با فادن ، فس تغكوغن هق اكو نق بري مو فيكول فون ، ريغن .

## باب 12 اورغ ماري تان چارا حال هاري ميغكو

<sup>1</sup> لفس تو تا لام، فد ساتو هاري هاري ميغكو، عيسى دوق برجالن اتس باتس بندغ كندوم. فواق صحابة عيسى براس

لافر . سي فون كتوس كندوم هق ماسق تو، ستغكائي ستغكائي، نق ماكن .

2 بیلا فواق فریسی نمفق هق فواق صحابة تو بوات، سی کات کا عیسی: تی فوقله! صحابة ۲ مو دوق کتوس تو، لفکر حکوم تورات، هق لارغ تا بری بوات کرج فد هاری می فکو.

تافى عيسى جواب كات: مو تابياس باچاكه ايات، چارا حال نبي داود؟ تكه دي دغن انق تاغن دي دوق لافر، دي بوات بالس مان؟

4 بي ماسوق تمفت بوات عمل، فس ماكن روتي هق اورغ سمبه ده كا توهن. بي تا كيرا كات حكوم دالم كتاب تورات لارغ تا بري ماكن روتي تو كا سياف ، ملينكن كا فواق امام ساج . فس ايغتله سا لاكي، عيسى كات، مو تا بياس باچاكه ، ايكوت كتاب تورات ، فواق امام ٢ كنا بوات كرج بي دالم بيت المقديس كنف ٢ هاري، تا كيرا كات هاري ميغكو. نمفق سروف بي لغكر حكوم هق لارغ تا بري بوات كرج فد هاري تو، بوكن ٢ تافي هق بي بوات تو تا ساله .

6 ىق! اكو رويت كا فواق فريسي مو كات، اد دسيني هق مستحاق لاكى فد بيت المقديس.

م فس اد ایات دالم کتاب هق کات:

هق اكو توهن بركنن يائيت كسياغ بلس مو اكو، بوكن قربان بناتغ باپق ايكور،

كالو فواق فريسي مو ارتي سوغكوه معنا دالم ايات ني، تنتو مو تا براني نق حكوم اتس اورغ هق تا ساله .

کران اکو مانسي هق تورون دشرک ني، اد کواس بوليه فرينته اتس هاري ميفکو تو جوگ.

#### اورغ هق تاغن ماتي سبله

فد هاري ميغكو تو، عيسى فون تيغكل تمفت تو، كي ماسوق دالم مسجيد اورغ يهودي.

9

- 10 دسيتو اد أورغ ماتي تاغن سبله . فس اد سفواق دالم مسجيد تو، نق تودوه عيسى كات دي ساله . سابيت تو دي كي تاث عيسى كات: بوليهكه بري هيلغ اورغ فد هاري ميغكو ، اتوا نق لغكر حكوم تورات بوات بالس تو ؟
- 11 عيسى فون تان باليق كات: ميسل فواق مو اد بيريغ سئيكور. كالو جاتوه دالم لوبغ فد هاري ميغكو، مو نق اغكيت نائيك كا دق؟
  - تنتو مو كنا اغكيت. فس، مانسي اد هرك تيغكي فد بيريغ باپق كالي كندا لاكي، بوكن؟ سابيت تو كتاب تورات بنر بري كيت بوليه تولوغ اورغ فد هاري ميغكو جوك.
  - 13 فس عيسى فاليغ كات كا اورغ ماتي تاغن سبله تو: هولورله تاغن مو كوئني! دي فون هولور تاغن تو، فس جادي موليق سروف سبله باليق تو سلالو.
- 14 تافي فواق فريسي تيغڭل تمفت تو، كي مشورت دوق فيسه چاري جالن نق بونوه عيسى.

#### عيسى هق توهن فيليه بوليه تولوغ ما نسي

15 بيلا عيسى دغر خبر كات فواق فريسي اد توجوان نق بونوه دي بالس تو، دي فون هوندور درفد تمفت تو، فس اد باپق اورغ هق توروت دي كي . اورغ هق ساكيت ، عيسى بري 16 سيار بلاك، دغن لارغ كا دي تا بري دي رويت كاسياف، فون. 17 عيسى بوات بالس تو نق بري جادي سروف هق توهن سوروه

نبی یعشیا رویت دولو کات:

19

20

21

اينيله اورغ هق اكو سوده فيليه نق حادي
<ul> <li>کفسوروه کو، توهن کات. دیاله هق اکو کاسیه،</li> </ul>
اكو بركنن كا دي سوغكوه. اكو نق تورون روح كو
اتس ىي سوروه ىي كي رويت كا تيف، بغسا
كات توهن دوق بوات هق عاديل سعمور.
اورغ هق اكو فيليه ني ، توهن كات ،
بوكن اورغ هق دوق بياس كلاهي باله،
بوكن دي كي كوسنر دالم كدي كات ديري دي بسر.
ىي تا كرت تاھوق اورغ ھق دوق سروف
نيروغ چولائي تورون ، اورغ هق دوق سروف
فليتا تا ميالا قواة فون ، ىي تا همبوس .
اورغ هق اكو فيليه ني نق تبيغ بوات كرج ىي
هيڠػ سمفي سموا هق عاديل نق منغ.
فس اورغ كُنْفَ <sub>٢</sub> بغسا بوليه هارف كا دي.
•

### كواس عيسى دغن كواس هيبليس

- 2 لفس تو اورغ باوا ماري كاعيسى، سنورغ ماسوق هنتو هق بوات بري بوات بري اورغ بوات بري اورغ تو بوليه نمفق سروف سديا.
- ورغ هق دوق رامي دسيتو فون براس حيران ساغت، فس فاكت كيچيق سام ىك كات: جيلا كه عيسى ني ، هق جادي كتورونن راج داود هق توهن جنجى تو؟
- تافي بيلا فواق فريسي عفر بالس تو، عي كات: عق عي بوليه همبت هنتو توبيت تو، امبيق كواس بكفلا هيبليس، بعيل زبول.

25 عيسى فون تاهو فيكيران فواق فريسي تو، فس دي كات: كالو ساتو نكري فچه بله جادي فواق ٢ هق لاون سام سنديري، تنتو نكري تو تاتاهن لام. اورغ دالم ساتو بندر اتوا سبواه رومه فون ، كالو دي فچه بله، تنتو تاالام نق جادي هنچور. 26 فرينته كفلا هيبليس فون تاالائين جوڭ. كالو فواق هيبليس دوق برلاون سام سنديري، معنان دي فچه بله ده، تاالام فرينته

كفلا هيبليس تو نق فونه.

فس، فیکیرله سیکیت، عیسی کات. فواق مو کات اکو امبیق کواس دیمیل زبول، کفلا هیبلیس تو، بولیه همبت هنتو توبیت. کالو کیتو، اورغ دالم فواق مو هق فندی همبت هنتو توبیت، دی امبیق کواس دی دمان؟ تان له دی، فس جوافن دی تنتو نق بری مو تاهو کات، هق مو ادو کا اکو نی بوهوغ. جادی روح توهن هق بری اکو کواس بولیه همبت توبیت هنتوی، فس هق نی جادی تندا چرف کات توهن تورون مرینته ده دالم فواق مو.

29 فس ميسل لاكي، عيسى كات، تا اد سنورغ نق ماسوق سامون رومه اورغ كاكه، ملينكن دي كرجوغ توان رومه دولو، باروله بوليه رمفس هرت بندا دي .

30 سياف ىي تاسير دوق سبله اكو،عيسى كات، سروف ىي دوق لاون دغن اكو. فس سياف ىي تاسير تولوغ اكو بري جاني سفواق، تنتوله ىي نق بري فواق كو مچه.

31 سابیت توله، عیسی کات، اکو نق بری کا فواق مو ارتی کات دوسا مان مق مانسی بوات اتوا هق سیدوق کیچیق هودوه ۲ فون، توهن بولیه امفون کا سی جوگ تافی کالو سیاف کیچیق هینا چاراحال روح توهن، اورغ تو توهن تا کیه امفون .

32 كالو سياف كيچيق هينا چارا حال مانسي هق تورون دشرك ني

فون، اورغ تو بوليه دافت امفون . تافي سياف كيچيق هينا چارا حال روح توهن ، تنتو اورغ تو تااد جالن نق بوليه امفون ، د دنيا اتوا د اخيرة .

#### فركارا هق نمفق دلوار جادي تندا هق دالم

- و فس ميسل لاكي، عيسى كات، كالو كيت نق بوليه بواه كايو هق موليق، تنتو كنا الد فوهون هق موليق. كالو فوهون تا موليق، بواه لي تو فون تا موليق جوك. كيت تاهو بالس مان فوهون دغن بواه دي.
- 34 هي فواق مو هق سروف دغن اولر بيسا! مو نق كيچيق هق موليق بالس مان؟ سبب هاتي مو تو تا موليق، هق دوق فنوه دالم هاتي تنتو كنا مليمغه توبيت كو ولوت، بوكن؟
  - 35 اورغ هاتي موليق نق امبيق توبيت بارغ٢ هق موليق، هق دي تاروه ده دالم بكس هاتي دي اورغ هق هاتي جاهت فون كنا امبيق توبيت بارغ٢ جاهت هق دي تاروه ده دالم بكس هاتى دي تو٠
- عد نس تغرله، اکو نق بری مو ایفت، عیسی کات، فد هاری قیامة کفف کفف اورغ کنا تفکوغ جواب دافن توهن، دغن سابیت کنف و فرکتائن تا ترفاکی، هق دی بیاس سبوت.
- 37 كران توهن نق كرت سين اتس مو، حكوم ساله اتوا تا ساله ايكوت فركتان مو تو.

# كتوام اوكام سوروه عيسى بوات فركارا فليق

- 38 فس اد گوروم کتاب تورات دغن اورغ دالم فواق فریسی، فاکت ماری کیچیق دغن عیسی کات: تو گورو، کیت براس نق تیفوق، بواتله ساتو فرکارا هق فلیق!
- 39 تافي عيسى جواب: سابيت اورغ ماس لاني دوق چاري نق تيغوق

فركارا فليق كران هاتي ىي جاهت، تيفكل ده كاسيه كاتوهن، تافي توهن تائين تندا هق نبي ملينكن تندا هق نبي يونس ساج.

40 بالس مان يونس دوق دالم فروت ايكن فاوس دالم لاوت تو، سمفي تيگ هاري تيک مالم، بالس تو اکو، مانسي هق تورون دشرک فون، کنا کمبوس دالم بومي تيک هاري تيک مالم جوک،

41

42

43

فس بيلا سمغي هاري هق توهن نق كرت سين اتس سموا مانسي، فد هاري تو، اورغ هق دوق دالم نكري نينيويه ماس دولو تو، نق برديري ادو فواق مو، اورغ هق دوق اد ماس لاني كات مو ساله سوغكوه. كران بيلا دي دغر خبر هق نبي يونس باوا ماري كا دي تو، دي باليق هاتي تيغكل دوسام دي، فس اكو نق بري مو تاهو كات دسيني لاني اد هق بسر فد نبي يونس لاكي، تافي فواق مو تا دغر، عيسى كات.

فس بیلا سمفی هاری هق نق کرت سین تو، راج بتینا هق ماری دنگری بالیق هولو ماس دولو تو، دی نق بردیری ادو فواق مو فول، سبب دی برجالن ماری جاوه دسیریت دنیا نق دغر نصیحة هق توهن بری فندی کا نبی سلیمان تو. فس اکو نق بری مو تاهو کات، دسینی لانی اد هق بسر فد نبی سلیمان لاکی، تافی فواق مو تا دغر، عیسی کات.

## هنتو كنا همبت توبيت ، ننتي نق ماسوق فول

فس ایفتله، عیسی کات، هنتو هق کنا همبت توبیت دتوبوه اورغ، دی نق برجالن کی ماری دالم فادغ، دوق چاری تمفت نق دودوق. کالو چاری تا تمو، هنتو نق کات: ها، اکو نق کلیق دوق د تمفت سدیا. فس سمفی کا تمفت سدیا تو، تیفوق تمفت تو دوق کوسوغ چوچی برسیه ده.

45 فس هنتو سائني، ىي كي چاري سائين ٢ ىي توجوه ايكور هق بيغكيغ فد ىي لاكي، اجق ىي ماري دوق سكالي دالم تمفت سديا تو، بوات جادي رومه ىي. تنتوله كائادائن اورغ تو نق تروق لبيه فد دولو. جاكاله، عيسى كات، اورغ٢ ماس لاني هق هاتي كاروت نق جادي سروف ني جوك.

#### مق دغن اديق م عيسى ماري چاري دي

47-46 تغدم عیسی دوق کیچیق دغن اورغ رامی تو ، مق دغن ادیق م عیسی سمفی دوق دافن رومه ، چاری چله نق ماسوق کیچیق دغن عیسی اساتو اورغ رویت کا عیسی کات:

هی توان! مق دغن ادیق م توان دوق ننتی دلوار نق کیچیق .

48 عیسی فون کات کا اورغ تو: سیاف دی هق جادی مق کو، هق جادی ادیق ۲ کو؟

49 فس سي تنجوق كا سموا انق م مريد سي كات: فواق نيله هق كنا مثن اكو، سروف مق مثن اديق.

50 اورغ مان ۲ هق بوات ایکوت کهندق باف کو دشرک ، دیاله ادیق ۲ کو جنتن بتینا ، اتوا فون مق کو ، عیسی کات .

# باب 13 عبارة اورغ منابور

1-2 فد هاري تو جوک، عيسى توبيت درفد رومه تو کي دودوق کو تغي لاوت نق مغاجر اورغ، جادي، اورغ ماري برهيمغون نق دغر عيسى باپق ساغت، سهيغک عيسى نائيك فراهو هوندور سيكيت، عيسى دودوق دالم فراهو تو، سموا اورغ دوق دتغى فنتى،

عیسی فون رویت باپق فرکارا کا اورغ رامی تو عفن ماچم ۲
 بندیشن، کتاث بالس نی:

- 4 اد سئورغ كي تابور بنيه فادي . بلغ و دي دوق تابور تو ، اد بنيه هق حاتوه تغه حالن ، فس تو ماكن د بوروغ هابيس.
- 5 فس اد هق جاتوه اتس تانه هق اد باتو باليق باوه، بنيه هق جاتوه دسيتو فون تومبوه نائيك باغت كران تانه باليق تو تا دالم،
  - 6 تافي بيلا متهاري فانس تريق ، تونس بنيه تو كريغ ، كران اكر نق تورون تاليه .
    - 7 فس اد فول هق جاتوه دالم دوري . دوري ۲ تو فون تومبوه نايك كاروت تونس . تونس فون تاليه نايك ، ممفوس .
  - 8 تافي الد جوگ بنيه هق جاتوه دنانه سجوق . بنيه تو فون تومبوه نا يك توبيت بواه موليق . الد هق بوبوه سبوتير برانق سراتوس كالي كندا . الد هق برانق انم فولوه كالي كندا . فس الد هق برانق تيگ فولوه كالي كندا .
  - فواق مو هق اد تليغا ، دغرله هق اكو رويت ني،عيسى كات.

# اد سبب عيسى فاكي عبارة

- 10 لفس تو، فواق صحابة عيسى ماري تان دي كات: بالماف توان كورو فاكى عبارة نق مفاجر فواق اورغ رامي؟
- 11 عيسى فون جواب: توهن بري ده كا فواق مو بوليه ارتي ره مي الله ارتي رهسيا چارا حال فرينته دي اتس دنيا، تافي كا فواق اورغ رامي تو، توهن تاسير بري ارتي لاكي.
- 12 كران اورغ هق ارتي ده، توهن نق تمبه لاڭي بري چوكوف ارتي. تافي كا اورغ هق تا<sup>ء</sup>ارتي توهن نق بري هيلغ هابيس
  - 13 سابيت نيله اكو دوق مغاجر اورغ دغن فاكي عبارة ٢ رامي ، عيسى كات، سابيت دي دوق تيغوق تا نمفق ، دي دوق دغر تا بري ماسوق هاتى،
  - 14 هق نبي يعشيا دوق رويت دالم كتاب دولو يتولن دغن اورغ ماس لاني . ايات تو كات:

مو بوليه فقر، مو فوق فقر، تافي مو تا ارتي. مو بولیه تیغوق ، مو دوق تیغوق ، تافي مات هاتي مو تا نمفق.

كران فيكيران فواق ني كهور جادي بيغوغ. ىي فكوف تليغا تاسير بري ىغر، ىي فجم مات تا سير بري نمفق، کران دي تا سير نمغق، دي تا سير دغر،

ىي تائسير بري ھاتى دي تريما ارتى، بي تا سير فاليغ كليق كا اكو، توهن كات، نق تريما سلامت داكو.

16 تافي فواق مو هق جابي انق مريد كو فون لائين، عيسى كات. مو جا*دی اورغ* هق براونتوغ سکالی ، سابیت مات مو بولیه نمفق، سابیت تلیغا مو بولیه دغر ارتی .

سسوفكوهن ، عيسى كات ، فواق نبي و دغن اورغ هق طاعة كا توهن ماس دولو، بأبق اورغ، براس نق تيغوق نق دغر، فركارا ٢ هق مو دوق تيغوق دوق دغر ماس لاني ، تافي دي تا اد فلواغ سروف مو!

# عيسى هوراي عبارة أورغ منابور

فس عیسی کات: ىغرله بري ارتى عبارة اورغ منابور سائني. اد اورغ هق مغر فركتائن توهن چارا حال فرينته توهن دالم هاتي ما نسي، تافي ىي تاسير تريما فركتان تو بري ماسوق هاتي. فس تو هيبليس ماري رمفس اف مق توهن تابور دالم هاتی ، بری هابیس. اینیله معنان بنیه هق جاتوه تغه جالن تو. فس لأكى بنيه هق جاتوه اتس تانه اد باتو باليق باوه. تانه تو 15

18

19

سروف دغن اورغ هق تريما فركتا أن توهن دغن سوك هاتي سلالو. تافي هق يك دغر تو تا لكت د هاتي كران اكرن تا چوكوف. دي تاليه تاهن لام. بيلادي كنا كسوساهن اتوا اورغ بوات پاڻ كا ري دغن كران فركتائن توهن هق ري تريما تو، ري لوچوت سلالو. فس لاكي، بنيه هق جاتوه دالم دوري. تانه هق اد دوري سروف دغن اورغ هق دغر فركتائن توهن تو . تافي دي دوق بيمبغ كهيدوفن دي، ايعت كا هرت دنيا سعمور. فركارا نيله هق دوق كهور بسر سهيفك بري كاروت فركتان توهن تو، تا ليه توبيت بواه.

23 فس لاكي، بنيه هق جاتوه اتس تانه هق سجوق تو، معنان اد اورغ هق دغر فركتائن توهن تو، فس فرايغت سعمور . فركتائن تو فون کهور ۲ بربواه دالم هاتی اورغ تو ، هیغگ سمغی بولیه حاصلن هق موليق اد هق سروف بوبوه سبوتير ، برانق سراتوس كالي كندا . ال هق برانق انم فولوه كالي كندا . ال هق برآنق تیک فولوه کالی کندا .

# عبارة لالغ دوق د تغه فادغ كندوم

25-24 فس عيسى رويت لاكي عبارة كات: بيلا توهن ماسوق فرينته دالم هاتي ما نسي، جادي سروف اورغ كي تابور بنيه موليق دالم بندغ. تافي فد ساتو مالم، تعمر اورغ دوق تيدور، ال سئورغ سترو ماري تابور بنيه لالغ دالم كندوم هق بارو تابور تو. بيلا تابوراب سائني تومبوه نائيك هيغك سمغي نق توبيت بواه، بارو بوليه تاهو كات لالع اد دالم كندوم تو.

اورغ مه ماكن اوفه جاك بندغ فون، كي رويت كا توان سي كات: يا توان، توان تابور بنيه موليق دالم بندغ، بوكن؟ فس، ماري د مان فوهون لالغ تو؟

28 توان فون جواب: تنتو سترو اكو ماري بوات فركارا ني. اورغ كرج

فون تان فول كات: توان نق سوروه امب كي چابوت كه لالغ تو؟

29 توان كات: تاسه له! تاكوت مو كي چابوت لالغ تو، نق چابوت

30 كندوم كاتيق . بلرله لالغ تو دوق سكالي هيغك سمفي فرياغ مغتم .

سمفي ده فرياغ ، اكو نق سوروه اورغ مغتم ، چابوت لالغ ٢ تو دولو،

فرهيمفون بركس تاهوق دالم افي . فس تو كتم كندوم تو فرهيمفون ٢
كي تاروه دتمفت يي.

#### عبارة بوتير ساوي

31 عيسى رويت عبارة سا لاكي نق بري دي فرهاتي دغر، كات: بيلا توهن ماسوق فرينته دالم هاتي مانسي، جادي سروف اورغ كي تانم سبوتير ساوي دالم فاكر دكت رومه.

32 بوتير ساوي تو بنيه هق هالوس سكالي ، تافي بيلا دي تومبوه نائيك كمبغ جادي كهور بسر، دي بسر فد سموا تنامن لائين ، فس دي جادي فوهون ، سهيغك بوروغ بوليه بوات سارغ اتس چابغ دي.

#### عبارة ايبو روتي

عيسى فون رويت عبارة سا لاكي كات: بيلا توهن ماسوق فرينته دالم هاتي مانسي، جادي سروف اورغ بتينا هق امبيق ايبو روتي ماري چمفور دالم كندوم تيك كيلو، فس ايبو تو اد كواس نق بري سموا تفوغ تو كمبغ موليق،

## اد سبب عيسى فاكي عبارة

35-34 فد ماس تو عيسى رويت سموا فركارا كا اورغ رامي دغن فاكي عبارة ، هق لائين ، دق . توجوان دي ، نق بري جادي سوغكوه ، سروف ساتو نبي رويت دولو لاكي ، كات:

اكو نق فاكي ماچم عبارة تكه نق كيچيق دغن فواق مني .

# بالس توله، توهن كات، اكو نق رويت كا يي فركارا، هق دوق سوسوف دري اوال دنيا لاكي،

#### عيسى هوراي عبارة لالغ دتغه فادغ كندوم

- 36 لفس عیسی بری سموا اورغ تو کلیق، دی سندیری ماسوق دالم رومه. صحابة ۲ دی فون ماری نق کیچیق دغن عیسی کات: توان کورو، تولوغ هورائله معنا عبارة رمفوت لالغ دالم فادغ کندوم سائنی، کیت تا ارتی.
  - 37 عيسى فون هورائي بالسني كات: ىي هق تابور بنيه موليق دالم بندغ يائيت مائسي هق تورون دشرگني .
  - 38 بندغ دي تو سروف دنيا. فس بنيه هق موليق تو، سروف اورغ هق سره هاتي ده كا فرينته توهن. لالغ تو فون سروف اورغ هق سره هاتي دي كا فرينته شيطان.
- 39 سترو سئورغ تو هق تابور بنيه لالغ ، دياله كفلا هيبليس ، فرياغ مغتم يا يت هاري قيامة فول ، اورغ هق ماري مغتم تو ، يا يت ملا يكة ٢ .
  - 40 فس، رمفوت لالغ هق بركس تاهوق دالم افي تو، نق جادي سروف تو جوك كا مانسى، فد هاري قيامة.
- 41 مانسي هق تورون دشركَّ ني، نق سوروه ملائيكة عي توبيت كي چابوت درفد فواق هق دوق باوه فرينته توهن، سموا اورغ هق هق تيفو مانسي بري بوات دوسا، سكالي دغن اورغ هق بوات جاهت لغكر فرينته توهن.
  - 42 فواق نيله ، ملايكة ٢ فرهيمفون نق كي تاهوق دالم افي نراك . دسيتو نق بوبي سوارا ترياق مناغيس مغن كاچيت كيكي سيقسا تروق .
  - 43 فد ماس تو، اورغ هق جادي ميليق توهن، چهيا دي يرسينر توبيت

48

50

سروف چمیا متهاری، تکه دی دوق باوه فرینته توهن باف دی.

#### عبارة هرت قيرون

فس تو عيسى رويت عبارة سا لاكي كات: بيلا اورغ ماسوق 44 دوق باوه فرينته توهن، دي سروف اورغ هق تيبام برتمو دغن هرت قيرون دوق كمبوس سوسوف دالم تانه. يي فون كمبوس سمولا، فس كليق جوال سموا بارغ مي دغن سوك هاتي، كي بلي تانه تو سلالو.

#### عبارة مات دليما هق موليق سكالي

46-45 بیلا اورغ ماسوق دوق باوه فرینته توهن، عیسی کات، دی سروف ىغن اورغ منياك هق دوق چاري نق بلي مات دليما هق موليق . بيلا ي تموده سبوتير هق موليق سكالي فد هق لاءين، ي فون كي جوال سموا بارغ دي، كي بلي مات دليما تو.

#### عبارة فوكت

بيلا توهن لتق فرينته دي اتس ما نسي ، نق سروف دغن اورغ كى لابوه فوكت دالم لاوت تاهن ايكن ، فس بوليه ماچم ٢ ایکن . بیلا فوکت تو فنوه دغن ایکن بسر ایکن کچیك، كنف ۲ بغسا، اورغ هق موكت تو تاريق فوكت هيغك سمفي كا تفي فنتى ، فس اورغ موكت تو دودوق دتفي فنتي ، فيليه امبيق هق موليق ، بوبوه دالم كيغ . هق تا اد هرك دي تاهوق. بيلا سمغي هاري قيامة ، نق جادي سروف تو جوگ ، عيسى كات . ملائيكة ٢ نق توبيت كي فيليه اورغ جاهت توبيت درفد اورغ بائيك، فس تاهوق هق جاهت تو دالم افي نراك. دسيتو نق بوپي سوارا ترياق تاغيس دغن كاچيت كَيكي سيقسا تروق . فس عيسى تان فواق صحابة دي كات: مو أرتى كا دق فركارا مق اكو 51 دوق رويت ني؟ فواق صحابة فون جواب: ها توانكو، كيت ارتي ده!

52 عيسى فون رويت كا دي: اورغ هق بياس بلاجر تورات هابيس ده،
فس لاني دي دوق بلاجر چارا حال فرينته توهن دالم هاتي كاتيق،
دياله سروف توان رومه سئورغ هق ماسوق دالم بيليق دي،فس دالم
هرت دي بوليه امبيق فركارا هق لام، سكالي دغن فركارا هق بارو.

#### اورغ كمفوغ نصرة تاسير دغر كا عيسى

53 بیلا عیسی سوده مغاجر دغن سموا عبارة تو، دی فون تیغکل تمغت تو کی هادف کو کمغوغ تمغت اصل دی.

بيلا دي سمفي ده ، عيسى كي مفاجر اورغ دالم مسجيد اورغ يهودي دسيتو . سموا اورغ هق دغر ففاجران دي فون ، براس حيران ، دوق تان سام سنديري كات: دي امبيق دمان فندي مفاجر اورغ بالس تو؟ فس كواس دي ماري دمان بوليه بوات فركارا ٢ فليق ؟ ني انق توكغ كايو تو ، بوكن ؟ مريم فون مق دي . فس يعقوب ،

يوسف، صيمون ، يودا تو فون اديق م دي بلاک ، بوکن ؟

56 اديق بتينا دي فون سائين کيت جوگ ، ايه! دي بوات بالس مان سموا فرکارا ني ؟ فس ، فواق م کمفوغ دي تو تا سير تريما دي .

57 تافي عيسى رويت کا دي کات : اورغ جادي نبي د مان مفون اورغ بري حرمة بلاک ، ملينکن د کمفوغ دي سنديري ، سفوفو سفويغ دي .

58 كران اورغ فرچاي كا عيسى كورغ رامي دكمفوغ دي تو، سابيت تو عيسى تا بوات باپق فركارا هق فليق ٢.

باب 14 يحيا هق بري اورغ تريما روكون مندي تو، كنا بونوه ماتي

2

فد ماس تو، راج هيرود هق مرينته دنگري كاليل، دغر خبر چارا حال عيسى فس هيرود كات كا اورغ كاكي تاغن دي ايه اورغ ني يحياكه ، هق بري اورغ تريما روكون تو ا تاكوت دي هيدوف كليق سمولا . سابيت تو دي اد كواس بوليه بوات سموا فركاراني .

- هيرود كيچيق بالس تو كران دولو، دي سوروه اورغ كي ايكت يحيا ايكت بوبوه دالم كوق . دي بوات بالس تو كران اورغ بتينا سئورغ، نام هيرودياس، بيني فيليف اديق هيرود تو .
- 4 كران يحيا كاچغ لارغ هيروت كات: توانكو ساله حكوم كالو منيكاح دغن اديق ايفر هيرودياس تو.
  - 5 فد ماس تو، هیرود فون براس نق بونوه یحیا بری ماتی، تافی دی تاکوت کا رعیت دی رامی تو، هق حرمة کا یحیا کات دی جادی نبی.
- 7-6 تافي فد هاري فرايغتن هاري برانق راج هيرود، انق بتينا هيرودياس دوق مناري دافن راج دتمفت جامو، بري راج هيرود براس بركنن سوفكوه، هيرود فون جنجي دغن برسومفه، كات، اف ٢ هق بودق تو نق، دي نق بري بلاك.
- و مق بودق تو فون اجر انق دي، سوروه دي مينتا ساتو فركارا. انق دي فون مينتا بالس ني: امب نق مينتا كفلا يحيا هق بري اورغ تريما روكون مندي تو، بوه دالم فيفكن بري كاامب ني!
  - 9 بيلا هيرود دغر بالس تو، دي فون براس سوسه نق بوات، تافي ترفقسا كنا بري جوگ، كران دي مالو جنجي دافن اورغ رامي بالس تو.
- 10 يى فون سوروه اورغ كي بونوه يحيا دالم كوق دغن فنچوغ تكق.
- 11 اورغ تو فون باوا كفلا يحيا بوه دالم فيفكن ماري بري كا بودق. بتينا ، بودق بتينا تو فون باوا كي بري كا مق دي فول .
  - 12 لالو انق م مريد يحيا ماري امبيق مايت دي كي تانم. لفس تو، فواق دي فون كي رويت كا عيسى چارا حال يحيا.

#### عیسی بری ماکن کا اورغ لیم ریبو اورغ

بیلا عیسی دغر کات هیرود سغک کات یحیا هیدوف کلیق تو، دی فون تیفکل تمفت تو، نائیك فراهو جمرغ کی دوق

كا تمفت سوپي سئورغ ىي . تافي اورغ رامي تاهو كات عيسي كي بالس تو . دي فون فاكت توبيت د بندر ، دي ، توروت كي كا تمفت عيسى ، كو دارت .

14 بیلا عیسی تورون فراهو نمفق اورغ برلومبا ماری، دی فون . براس کسیاغ کا فواق تو . دالم رامی ۲ تو اد جوک اورغ ساکیت . عیسی فون بری سیار بلاك .

15 سمفي فتغ كارغ صحابة عيسى ماري كيچيق دغن دي كات: هي توان! نق كلف ده، فس دسيني رومه تا اد . با يك توان سوروه اورغ رامي ني كي كو تمفت اد كدي، نق بوليه بلي ماكن .

16 تافي عيسى رويت كا فواق صحابة دي تو: دي تاكنا كي . موله بري ماكن كا دي .

17 فواق صحابة فون جواب: اد روتي ليم بوتير، فس ايكن دوا ايكور. ايه! نق بري ماكن بالس مان؟

18 تافي عيسى كات: تا افله! باوا بارغ تو ماري سيني .

19

22

فس عیسی سوروه اورغ رامی تو دودوق اتس رمفوت دولو. لالو دی امبیق روتی لیم بوتیر ایکن دوا ایکور تو، لغکق نائیك کا لاغیت، اوچف تریما کاسیه کا توهن اونتوق مکانن. لفس تو دی فون چوبیق روتی بری کا صحابة ۲ دی، سوروه دی بهاکی کا اورغ رامی تو.

و سموا اورغ رامي تو ماكن كيغ بلاك. فس هق لبيه اورغ ماكن تو، قواق صحابة عيسى امبيق فرهيمفون ٢، بوبوه دالم باكول ، بوليه دوا بلس باكول فنوه.

بريية را الكي اورغ هن ماكن تو، بلوم كيرا لاكي اورغ بينا دغن بودق .

# عیسی برجالن اتس ایر

- كا باليق سان لا وت ، كات ىي سنديري نق ننتي بري اورغ رامي تو كليق دولو.
  - 23 لفس اورغ رامي تو كي هابيس ده، عيسى فون كي نائيك اتس بوكيت سئورغ دي، نق بردعا . فس ماسوق مالم، عيسى دوق سئورغ دي لاكي.
    - 24 فد ماس تو جوک فراهو هق صحابة دي نائيك تادي، دوق جاءوه فد دارت، كنا فوكول داومبق كو تو كو ني، كران فراهو دوق لاون اغين.
  - 25 بیلا دکت نق سمفی دینهاری، ، عیسی ماری کا تمفت صحابة دی دغن برجالن اتس ایر.
  - 26 بيلا فواق صحابة نمفق اورغ دوق برجالن اتس اير، ىي فون براس تاكوت ساغت، جريت دغن سوارا درس كات: هنتو!
  - 27 تافي عيسى كيچيق دغن دي سلالو كات: تكوهله هاتي مو! جاغن مو تاكوت، ني اكو سنديري!
    - 28 فیتروس فون جواب کا عیسی کات: کالو توانکو سوغکوه، بریله اکو جالن اتس ایر کی کا تمفت توانکو.
    - 29 عیسی کات: ماریله! فیتروس فون تورون برجالن اتس ایر، هادف کی کو عیسی.
  - 30 تافي بيلا دي نمفق كات اغين ماري قواة ، دي براس تاكوت ، دكت نق تفكلم ، فس ففكيل عيسى كات:
    - توانكو، توانكو، باغتله توانكو!
  - 31 عيسى فون هولور تاغن سلالو فكغ فيتروس، فس كات كا دي: ايه! ايمان مو كورغ قواة . با اف مو دوق شك هاتي ؟
- 32 دي دوا اورغ تو فون نايك دالم فراهو، فس اغين تدوه سلالو.
  - 33 فواق صحابة عيسي هق دوق دالم فراهو فون سجود كا عيسى كات: سوغكوهله توانكو جادي انق توهن!

# عیسی بری سیار اورغ۲ ساکیت د کنساریت

35-34 لفس تو دي كي سمغي كا دارت دمقيم كنساريت سبله سان لا وت تو. اورغ هق دوق دسيتو چم عيسى سلالو. دي فون سوروه اورغ باوا اورغ ساكيت دالم رات تمغت نكري تو، ماري كا تمغت عيسى دودوق.

36 فس دي مينتا دغن عيسى بري اورغ ساكيت بوليه جامه تغي باجو عيسى فون، فادن ده. فس سموا اورغ هق جامه ده سيار بلاك.

فقاجران تو نينيق مويغ

باب 15

2

3

1 فد ماس تو، اورغ دالم فواق فریسی سکالی دغن کورو تورات فاکت ماری دکوت جروسلیم نق بحس دغن عیسی کات:

با اف انق مرید مو تا توروت فغاجران تو نینیق مویغ فواق کیت و تیغوقله دی تا باسوه تاغن دولو نق ماکن اف ا

عیسی فون جواب کا فواق فریسی تو کات: اکو نق تان فواق مو جوک . با اف مو تا توروت حکوم هق تورون درفد توهن ، تافی مو توروت فغاجران تو نینیق مویع مو ؟

کران توهن سو*ده سوروه* کات:

مو كنا فادول كا ايبو باف مو دغن حرمة.

فس اد آیات سا لاکی هق کات:

كالو اورغ كيچيق مفهودوه چارا حال ايبو باف دي، تنتو كنا حكوم بونوه.

تافي فواق مو مغاجر كات: كالو سياف اله هرت هق سوغ بوليه سارا كا ايبو باف، تافي دي تاسير فاكي بالس تو، تاءاف. دي بوليه رويت كا ايبو باف كات: هرت تو اكو چادغ ده

- نق بوات حیرات ایکوت فغاجران فواق مو، بلر اورغ تو تا کنا فادول کا ایبو باف. ایه! بوات بالس تو، سروف مو کات حکوم توهن تا ترفاکی، نق توروت حکوم تو نینیق کنتی.
- هي فؤاق مو هق تيغوق مانيس لوار! هق نبي يعشياً رويت دولو چارا حال فواق مو بتول سوغكوه، كات:
  - اورغ ني حرمة كا اكو دغن مولوت، توهن كات، تافي هاتي دي تاايغت لغسوغ كا اكو.
  - تاء أد فاقيده بي سمبه كا اكو، كران هق بي دوق معاجر كات حكوم، توهن جادي هق مانسي ساج.

## بارغ ۲ هق بري اورغ چمر

- 10 فس تو عیسی فعکیل اورغ رامی ماری ماسوق دکت، نق رویت کا دی: دغرله بری ماسوق هاتی هق اکو نق رویت نی.
- 11 بوكن بارغ هق ماسوق كو ولوت بري اورغ چمر دالم هاتي ، تافي فركارا هق كلوار كو ولوت هق بري چمر جادي دوسا .
- 12 لغس تو فواق صحابة عيسى ماري تان دي كات: توان تاهو كا دق هق توان رويت سائني بري فواق فريسي تو براس كچيك هاتي ساغت؟
  - 13 عیسی فون جواب: تنامن مان مق توهن باف کو دشرک 14 تا تانم، کنا چاہوت تاهوق ، بلرله کا فواق فریسی هق دوق
  - تا تانم، كنا چابوت تاهوق . بلرله كا فواق فريسي هق دوق براس بالس تو . فريفكت ي سروف اورغ فيمفين ، تافي مات
  - دي سنديري بوت. كالو فيمفين سام بوت، جاتوه فاريت كدوا . فس فيتروس كات كا عيسى: توانكو، تولوغ رويت بري چرف، اف معنا عبارة سائنى تو؟
    - عيسى فون كات كا صحابة ملى فول: ايه! فواق مو تا فندي فد اورغ لا ين لاكى كه؟

17 با اف مو تا ارتي كات هق ماسوق كو مولوت، كنا لالو كو ع فروت، فس كي توبيت دالم جمبن ساج ؟

تافي هق كلوار توبيت كو مولوت اصلن ماري دهاتي، فس جادي فركارا توله هق بري مانسي چمر.

19 كران دالم هاتي تو تيمبول سموا فيكيران جاهت هق بري ما نسي سوك بونوه اورغ، بوات زنا، بوات فركارا ٢ چافوغ، چوري بارغ اورغ، نايك سقسي بوهوغ، دغن كيچيق مغوفت . وري بارغ اورغ، نايك سقسي بوهوغ، دغن كيچيق مغوفت . 20 فركارا نيله هق بري ما نسي چمر دالم هاتي، عيسى كات.

تافي نق ماكن ناسيق دغن تا باسوه تاغن آيكوت سي اجر تو، بالس تو تا بري هاتي اورغ چمر،

# اورغ بتينا هق بعسا لائين فرچاي سوغكوه

21 لفس تو، عيسى تيفكل تمفت تو هوندور كي ماسوق دالم تعلوق بندر صور بغن بندر صيدون.

فس اد اورغ بتينا بغسا كنعان ، هق دوق دنكري تو . دي ماري نق تمو دغن عيسى ، فس كات كا دي : يا توانكو هق جادي كتورونن راج داود ، كسياغله كا امب كاتيق! انق بتينا امب ماسوق هنتو ، تروق سوغكوه .

تافي عيسى دوق ديام، تا اد جواب اف سكارا . فس صحابة ٢ عيسى ماري نق سوروه عيسى لارغ اورغ بتينا تو . دي كات كا عيسى: توان كورو ، سوروه اورغ بتينا ني كيله . دي دوق بوسن باليق بلاكغ كيت!

24 عيسى فون جواب كا صحابة دي كات: جادي، توهن سوروه اكو ماري كا اورغ بغسا اسرائيل ساج، هق دوق سست سروف بيريغ مق لاري كي جاوه فد توان دي.

کے تافی اورغ بتینا سانی ماری سجود کا عیسی، کاچغ مینتا اورغ بتینا سانکو، تولوغ امب کاتیق!

- 26 تافي عيسى جواب: ميق، نمفق سروف تاموليق امبيق مكانن انق مدرومه، تاهوق بري كا انجيغ.
- 27 اورغ بتینا فون جواب کلیق کا عیسی کات: کناله، هق توان کات سائنی، تافی انجیغ فون دی بولیه ماکن بارغ مکانن هق جاتوه باوه میجا توان دی، بوکن ؟
- 28 بیلا عیسی دغر فرکتائن اورغ بتینا سائنی ، دی جواب فول ، کات: ها! ایمان میق قواة سوغکوه، جادیله ایکوت کهندق مو! تکه دی دوق کیچیق تو، انق دی فون سیار سلالو.

#### عيسى بري هيلغ فپاكيت باپق اورغ

- 29 فس عيسى تيغكل نكري تو، كي كو تفي لاوت كاليل فول. دي فون نايك اتس بوكيت دودوق دسيتو.
- 30 تا الام، اورغ رامي ماري برهيمفون دتمفت عيسى دودوق . دي باوا اورغ تيفوق ، اورغ چدرا ، اورغ بوت ، اورغ بيسو سكالي دغن اورغ فپاكيت لائين كاتيق ، ماري لتق دافن عيسى، فس عيسى فون بري دي سيار بلاك .
- 31 بيلا فواق ٢ تو تيغوق اورغ بيسو بوليه كيچيق، اورغ چدرا بوك بوليه سيار سروف سديا، اورغ تيفوق بوليه برجالن،اورغ بوت بوليه چليق، دي فون براس حيران، فس سموا اورغ دوق فوجي كا توهن بغسا اسرائيل ني.

#### عيسى بري ماكن كا امنت ريبو اورغ

32 لفس تو، عيسى فغكيل صحابة ماري دكت ي فس كات:
اكو براس كسياغ بلس سوغكوه تيغوق كا فواق بني، يي ماري
دوق دسيني سمفي تيك هاري ده، فس لاني هابيس ده مكانن
ي . اكو تاسير سوروه ي كليق يغن تابري ماكن اف. تاكوت
ي كي ربه تغه جالن .

- 33 فواق صحابة فون رویت كا عیسی: كیت دوق جاوه فد رومه اورغ. فس كیت نق امبیق دمان روتي، نق بري ماكن كا اورغ باپق سروف نی؟
  - 34 فس عيسى تان دي: روتي الد براف بوتير لاكي سيني؟ دي جواب: الد توجوه بوتير، توان، فس ايكن هالوس الد امفت ليم ايكور.
  - 35 عيسى فون سوروه اورغ رامي دوق مياتق اتس تانه دولو.
- 36 فس دي امبيق روتي توجوه بوتير دغن ايكن مالوس تو، اوچف تريما كاسيه كا توهن، فس چوبيق ايكن دغن روتي تو هولور كا صحابة دي، سوروه دي بهاكي كا اورغ رامي سائني .
- 37 سموا اورغ تو ماكن كيغ بلاك، فس هق لبيه صحابة ٢ عيسى كوتيف فرهيمفون، بوه دالم باكول، بوليه توجوه باكول.
- وق بيلاغن اورغ هق ماكن هاري تو، لبيه كورغ امفت ريبو اورغ، بلوم كيرا لاكي اورغ بتينا دغن بودق،
- 39 لفس تو عيسى سوروه اورغ رامي كليق، فس بي سنديري نائيك فراهو كي كا تعلوق مكادن فول.

### باب 16 فواق ۲ فریسي سوروه عیسی بوات فرکارا فلیق

1

2

3

- فد ساتو هاري، اورغ دالم فواق فريسي سكالي دغن فواق صدوكي ماري كا تمفت عيسى دودوق . دوا فواق تو فاكت نق بوات بوات بوات بوات بوكو كا عيسى . سابيت تو دي سوروه عيسى بوات ساتو فركارا فليق ، جادي تندا كات توهن بركنن كا عيسى .
- تافي عيسى رويت كا دي بالس ني: فرياغ متهاري جاتوه مو بوليه ارتي تندا تا هوجن، كات: هوجن تا تورون سابيت لاغيت ميره! فس باليق فاكي فول، مو بوليه ارتي تندا نق هوجن، كات: ها! لاغيت ميره نمفق سبغ. تنتو نق هوجن هاري ني! تندا ٢ لاغيت مو بوليه چم، عيسى كات، تافى تندا ٢ هق توهن

تورون انتوق لاني، مو بوات تا چم.

فواق مو تا الأين قد ما نسي سموا ماس لاني، هق فيكيران جاهت سمات، هق درهاك كا توهن سعمور، سابيت تو، مو سوروه اكو بوات! توهن تا بري تندا لا ين كا فواق مو ملينكن تندا هق نبي يونس سكارا ساج. لفس كات بالس تو، عيسى فون تيغكل فواق تو، كي كو الاين.

# فعاجران فواق فريسي دغن فواق صدوكي بالس مان

5-6 بيلا صحابة م عيسى جمرغ لاوت ، دي ترلوف باوا بكل روتي . عيسى كات كا دي: جاك بائيك له ، بري ديري مو جاوه فد ايبو هق فواق فريسي دغن فواق صدوكي بوه دالم روتي دي . و فواق صحابة م عيسم فون دوق سوال سام سند ، و فسر كات ،

فواق صحابة ۲ عيسى فون دوق سوال سام سنديري، فس كات: تنتو توان كورو كات بالس تو، سبب كيت ترلوف تا باوا بكل روتي!

عیسی تاهو هق فواق تو دوق سوال. سابیت تو دی تان کات: بااف مو دوق کیچیق سام سندیری چارا حال بکل روتی

هق مو ترلوف تو؟ ايه! سوغكوه فواق مو كورغ فرچاي! بالس مان مو تا ارتي لاكي كه؟ بااف مو تا ايغت هاري تو اكو چوبيق روتي ليم بوتير تو، بري مو بهاكي كا ليم ريبو اورغ فس مو تا ايغت كه، براف باكول روتي هق لبيه تو مو

10 كوتيف؟ فس بالس مان فول دغن روتي توجوه بوتير، هق اكو بري ماكن كا امفت ريبو اورغ تو؟ مو تا ايغت كه، براف باكول روتي هق لبيه تو مو كوتيف؟

11 ايه! كان مو بوليه تاارتي هق اكو رويت سائني بوكن چارا حال روتي ، چارا حال لائين؟ اكو كات: جاڭ بائيك له! بري ديري مو جاءوه فد ايبو هق فواق فريسي دغن فواق صدوكي بوه دالم روتي دي.

12 عيسى كات بالس تو، باروله صحابة دي ارتي كات، بوكن عيسى سوروه دي دوق جاوه فد روتي اتوا ايبو روتي فون، تافي، عيسى سوروه دي جاگ ديري دي درفد فغاجران فواق فريسي دغن فواق صدوكي تو،

# عيسى جادي المسيح هق توهن جنجي تو

13 لفس تو فول، عيسى دغن فواق دي برجالن كي دالم تعلوق كوت قاعيصريا فيليفي، تكه دي دوق دسيتو، عيسى تاث فواق صحابة دي كات: اورغ رامي كات بالس مان چارا حال اكو، مائنسي هق تورون دشرگ ني؟

1 صحابةً ٢ دي فون جواب؛ الر أورغ هق كات توان جادي يحيا، هق كات هق بري اورغ تريما روكون مندي تو. فس الد جوك، هق كات نبي الياس. فس اورغ لاءين فول كات جرميا، فس الد لاكي هق كات توان سنورغ دالم نبي لاءين ٢٠٠٠

ده عیسی فون تان لاکي: فس فواق مو سندیري نق کات بالس مان چارا حال اکو؟

10 صيمون فيتروس جواب كات: توان جادي المسيح هق توهن جنجي تو، انق يع ساتو ماري دتوهن هق تااد اوال داواد الحير،

17 عیسی کات: براونتوغله مو، صیمون انق یحیا! هق مو رویت تو، بوکن امبیق د فیکیران ها توهن باف کو دشرگ بري . توهن باف کو دشرگ بري .

سابیت تو له اکو نق رویت کات، نام مو فیتروس، معنا باتو هق کوکوه، فس اتس الاسن باتو هق کوکوه نی، اکو نق لتق کلوارگ اکو، بری جادی تمفت توهن دودوق، فس سموا کواس هق توبیت دالم فینتو نراک فون، کنا هاله کا کلوارگ اکو بلاك، عیسی کات،

- 19 اكو نق سره كفد مو انق كونچي هق بوليه بوك فينتو، بري اورغ ماسوق دوق باوه فرينته توهن بوليه سلامت. هق مان مو لارغ اتس دنيا، هق تو لارغ ده دشرك.
- 20 لفس تو، عيسى لارغ كا صحابة عيه، تا بري رويت كا سياف كات عيسى جادي المسيح هق توهن جنجي تو.

## عیسی رویت دولو چارا حال دی ماتی کنا سیقسا

- جق دماس تو عيسى مولائي رويت كا فواق صحابة دي بري كهور حرف كات: اكو ني مستي كنا هادف كي كو كوت جروسليم . دسيتوله فواق كتوا اوكام، امام بسر دغن كوروم تورات، نق بوات پاڻ كا اكو سمغي بونوه ماتي .
  - فس فد هاري يع كتيك، توهن بري كو هيدوف كليق سمولا.
- 22 بیلا فیتروس دغر فرکتائ عیسی سائنی تو، بی فون کویت عیسی بلغ کات: جاغنله توهن بری جایی بهیا تو سروف هق توهن رویت سائنی.
- 23 تافي عيسى فاليغ كات كا فيتروس: هي هيبليس كيله! مو جابي نق سنتوق جلانن كو. فيكيران مو تو هق امبيق دما نسي، بوكن هق امبيق دتوهن.
- 24 فس عيسى كات كا سموا صحابة ىي: سياف ٢ نق توروت كي سكالي ىغن اكو، اورغ تو كنا ترلوف رائيب كا ديري ىي، امبيق فاكي كايو امفت چابغ هق ترهينا تو، توروت اكو كي.
  - 25 كران سياف، دوق ترايغت كا ديري دي نق بوليه سلامت، اخير پاوا دي نق روكي. تافي سياف، جوغ سره پاوا دي كران دي كاسيه كا اكو، عيسى كات، تنتوله اورغ تو نق بوليه كليق پاوا دي د اخيرة.
  - 26 كرائ ، اف فاعيده كا اورغ هق بوليه سرب سربي ددنيا، تافي سود سكالي، پاوا دي سنديري نق هيلغ هابيس ؟

تنتو تا الده فا يده . اتوا هق مان لاب دالم دنيا مهل لبيه فد نق بوليه پاوا د اخيرة؟ تنتو تا اد سكارا ها بوق!

27 كران بيلا سمفي ماس ما نسي هق تورون دشرگ تو نق تورون ماري سمولا بغن كليان توهن باف بي، سكالي بغن ملايكة ٢ هق بي نق بالس كا كنف ٢ اورغ ايكوت هق اورغ تو بوات.

ي سسوغكوهن ، عيسى كات، دالم رامي ٢ دسيني اد سفواق هق تغده دي دوق اد لاكي اتس دنيا ، دي نق بوليه نمفق مائسي هق تورون دشرك تو ماري امبيق فرينته دي جادي راج .

### باب 17 عيسى بري نمفق روف دي لاكو لاءين سبنتر

3

4

5

کات :

لفس تو انم هاري لاكي، عيسى تيغكل اورغ رامي تو باوا فيتروس، يعقوب دغن اديق دي نام يحيا تو، كي نائيك اتس بوكيت تيغكي.

2 دسیتوله روف عیسی براوبه دافن صحابة تیک اورغ تو، موک دی برسینر سروف چهیا متهاری، فس کائین فکاین دی فون فوتیه جلفق سروف چهیا هق چره چراچ .

تيبام صحابة عيسى تيک اورغ تو، نمفق نبي موسى دغن نبي الياس دوق کيچيق دغن عيسى .

فس فیتروس کات کا عیسی: ویه توان! مولیقله کیت دوق سینی، کالو توان بنر بری، امب نق بوات بغسل تیک تمفت، انتوق توان سندیری سا، انتوق نبی موسی سا، انتوق نبی الیاس سا، تغهم فیتروس دوق کیچیق بالس تو، تیبام اون هق برسینر چره تورون ماری فرلیندوغ دی، فس بوپی سوارا دالم اون تو

اینیله انق کو هق سجاتی، هق اکو کاسیه بنر. اکو برکنن کا دی. مو کنا دغرله کا دی!

11

12

13

- 6 بیلا تیک اورغ صحابة عیسی دغر سوارا دالم اون سائنی تو، دی فون تروم لوتوت تاکوت کا توهن.
- 7 تافي عيسى ماسوق دكت جامه دي كات: باغونله مو تاسم تاكوت! 8 بيلا دي بغه تيغوق تااد سئورغ هابوق ملينكن عيسى سئورغ دوق اد.
  - بلغ من امفت اورغ تورون دبوكيت ، عيسى فسن كا صحابة دي تو كات: مو جاغن رويت كا سياف م فون ، فركارا هق مو نمفق ده ، جق دهاري ني ، هيفك سمفي اكو مانسي هق تورون دشرك ني ماتي ، فس توهن بري هيدوف كليق نون .
    - 10 فس صحابة م تو تاث عيسى: يا توان كورو، با اف كوروم تورات كات مستى نبي الياس كنا ماري دولو ؟
- عيسى جواب كات: سفوتيله الياس كنا ماري دولو بري سيف سموا فركارا سروف سديا. تافي اكو نق رويت كا فواق مو كات الياس ماري ده، تافي كتوام فواق اسرائيل تا كنل دي، بوات كا دي ايكوت سير، بالس تو جوگ، عيسى كات، ما نسي هق تورون د شرك ني، تا لام لاكي نق كنا سيقسا دتاغن فواق تو جوگ، هاوا دي دغر تو، باروله صحابة م عيسى ارتي كات عيسى دوق رويت چارا حال يحيا، هق كلر بري اورغ تريما روكون مندي تو.

#### عیسی بری سیار بودق هق ماسوق هنتو

- 14 بيلا عيسى دغن صحابة تيك اورغ تو تورون ماري سمغي كا تمفت اورغ رامي تو فول، ال سئورغ ماري سجود دافن عيسي 15 كات: يا توان، مينتا كسياغ بلس كا انق جنتن امب كاتيق! دي جادي ساون، فس تكه ٢ تروق ساغت، هيغگ سمفي ربه دالم افي، جاتوه دالم اير اچف كالي ده.
  - من باواء ي ماري سام انق مريد توان، تافي ثي تاءليه بري هيلم !

- 17 عيسى فون كات: ايه! فواق مو كورغ فرچاي ساغت. تنتو مو تاليه بوات هق كنا . لام مان لاكي اكو كنا دوق سكالي دغن مو، بري بوليه مو ارتي؟ لام مان لاكي بوليه اكو صبر دغن فواق مو؟ كي امبيقله بودي تو، باوا ماري سيني!
  - 18 بیلا باوا ماری، عیسی فون سوروه هنتو توبیت دالم بودق تو. فس هنتو توبیت سلالو، بودق فون هیلغ کتیك تو.
    - 19 لفس تو، فواق صحابة ماري تان عيسى دغن سپف ٢ كات: با اف فواق كيت بوليه تاليه همبت هنتو توبيت؟
    - 20 عيسى جواب كا دي: سابيت مو فرچاي كورغ ساغت. كران 21 ايغتله هق اكو نق رويت ني! كالو ايمان مو بسر سبوتير بنيه لادا هالوس، تو فون، مو بوليه سوروه بوكيت هق تيغكي تو، كات: براليهله كي دوق لائين! بوكيت تو فون نق براليه سلالو. كالو بالس تو، تاءاد افي سكارا هق فواق مو تاءليه بوات.

# عيسى رويت سكالي لاكي چارا حال كماتين دي

22 بیلا سموا انق مرید عیسی ماری برهیمفون دنگری کالیل عیسی فون رویت کا دی: تا لام ده، اکو ما نسی هق تورون دشرک نی، نق کنا سره کا تاغن ما نسی، هق نق بونوه بری کی ماتی، تافی فد هاری یغ کتیک، توهن نق بری اکو هیدوف کلیق سمولا . هاوا دغر بالس تو، انق م مرید عیسی براس سوسه هاتی سوغکوه.

#### فيتروس باير حاصل انتوق بيت المقديس

24 لفس تو فول، بيلا عيسى دغن صحابة ٢ دي سمفي د كفرناحوم. اورغ ٢ هق كوتيف حاصل اونتوق بيت المقديس د كوت جروسليم، ماري كا فيتروس تان دي كات: توان مو باير

5

حاصل اونتوق بيت المقديس كا ىق؟

25 فيتروس فون جواب: باير! بيلا فيتروس ماسوق دالم رومه ، عيسى كيچيق دغن دي دولو ، كات: هي فيتروس، مو ايغت بالس مان؟ كراجائن دالم دنيل سوروه اورغ مان كنا باير حاصل نق دودوق ، انق نكري سنديري اتوا انق لوار هق ماري نق دودوق باوه فرينته دي؟

26 فیتروس فون جواب: تنتو انق لوار! کالو کیتو، عیسی کات، کیت انق ۲ نگری تا کنا بایر، بوکن ؟

2 تافي كيت تا سير بري فواق كوتيف حاصل سا بي براس كچيك هاتي سابيت تو، مو كيله مغائيل ايكن دلاوت . فس ايكن مان ٢ هق مولا ٢ ماكن مات كايل مو تو، سينتق سلالو. دالم مولوت ايكن تو، مو نق تمو دغن دويت فيرق سكفيغ ، هق بوليه بوات باير حاصل كيت دوا اورغ . امبيقله باير!

# باب 18 اورغ مان فریفکت تیفکی

- تکه تو حوک، صحابة ۲ عیسی ماری تان دی کات: دالم فواق اورغ هق ماسوق دوق باوه فرینته توهن ، اورغ مان فریفکت تیفکی سکالی ؟
  - عیسی فون فغکیل سئورغ بودق کچیك ماری، سوروه دی دوق
- برديري دافن صحابة ٢ دي، فس عيسى كات: ايغتله باليك٢ هق اكو نق رويت ني! كالو مو تاسير توكر فيكيران مو، بري هاتي مو سروف بودق ٢، تنتو مو نق ماسوق دوق باوه فرينته توهن فون، ثاليه.
- اورغ هق ماسوق دوق باوه فرينته توهن هق اد فريفكت تيغكي سكالي، دياله اورغ هق مرنده ديري دي بري جادي سروف بودق ني، كران

اگو، سروف ىي سمبوت اكو ده، عيسى كات.

تافي كالو اد سياف هق بري اورغ سروف بودق ني فاليغ تا سير فرچاي كا اكو، هق توهن نق بوات كا اورغ تو، نق تروق لاكي فد اورغ لائين امبيق باتو كيسر بسر، ايكت دتكق اورغ تو، تاهوق دي دالم لاوت بري لمس ماتي سلالو.

### عیسی نق بری مرید ۲ می تاکوت کا دوسا

سوغكوهله دالم دنيا كنا اد فركارا مق تاريق هاتي مانسي بري دي بوات دوسا. تافي نق تروق سوغكوه كا اورغ هق فاكي فركارا و تو، دغن توجوان نق تاريق هاتي اورغ لائين بري بوات دوسا كاتيق .

سابيت توله، عيسى كات، كالو تاغن اتوا كاكي مو بوات بري مو هاله كا دوسا، كرت تاهوق فد توبوه مو. بائيك مو نق ماسوق هيدوف يغ ككل، كودوغ سبله تاغن، اتوا سبله كاكي، فد موليق كاكي تاغن، تافي كنا تاهوق دالم افي نراك كران دوسا مو.

فس كالو مات بري ديري مو هاله كا دوسا، چوليق مات مو، تاهوق جاءوه فد توبوه جوك . باعك مو نق ماسوق هيدوف يغ ككل دغن بوت مات سبله، فد موليق كدوا تافي ، كران دوسا مو، كنا تاهوق دالم افى نراك .

### انق بيريغ هق سست كي جاوه د توان دي

10 مو كنا جاكاله، عيسى كات، جاغن موتيغوق هينا كا اورغ 10 فريغكت رنده سروف بودق سائني. كران ايغتله، ملائيكة ٢هق دوق جاك دي، دوق برهوبوغ دغن توهن باف كو دشرك سعمور.

و فس اکو نق تان مو سیکیت، عیسی کات . میسل ، اد اورغ فیرا بیریغ میرا بیریغ سراتوس ایکور، فس سست سئیکور . ایکوت فیکیران مو، توان دی نق تیغکل سمبیلن فولوه

سمبيلن ايكور هق دوق چاري ماكن سكاون تو، نق كي چاري هق سست سئيكور، بوكن؟

13 فس بيلا دي تمو دغن بيريغ تو، اكو رويت كات سوغكوه، دي براس سوك هاتي ساغت، لبيه فد دي براس چارا حال بيريغ و هق سمبيلن ايكور تو، هق تا بياس سست سكالي هابوق.

14 بالس تو جوک ، توهن باف مو دشرک ، تاسیر بری ساتو اورغ دالم فواق فریفکت رنده سروف بودق سانی ، سست کی .

#### بيلا اديق براديق مو بوات ساله كفد مو

15 بيلا اديق براديق مو سئورغ بوات ساله كفد مو، مو كنا كي كيچيق دغن دي كات دي ساله لاكو مان. تافي مو كنا كي رويت سام سئورغ دغن دي . كالو دي تريما هق مو رويت تو، موليقله! اديق براديق مو تو بوليه بائيك سمولا دغن مو.

تافي كالو بي تا سير تريما هق مو رويت تو، مو كنا كي اجق اورغ دوا تيك اورغ، ماري جادي سقسي ايكوت ايات دالم كتاب هق كات:

ر بري دوا تيک اورغ بوليه جادي سقسي چارا حال ادوان مو کا اورغ تو.

17 فس كالو دي تا سير تريما لاكي، كي رويتله كا فواق المسيح د تمفت تو. كالو دي تا سير دغر جوگ هق فواق تو رويت، بلرله تا سه فادول كا دي، بوات كا دي سروف اورغ لوار، اتوا سروف اورغ كوتيف حاصل، هق سموا اورغ بنچي.

### فركارا م هق لارغ، دغن هق بنر بري

فس دغرله هق اكو نق رويت كا فواق مو ني، عيسى كات.

هق مان مو لارغ اتس دنیا، هق تو لارغ ده دشرک . فس هق مان مو بنر بری اتس دنیا، هق تو بنر بری ده دشرک .

19 فس اکو نق رویت فرکارا سا لاکی کات: تکه فواق مو دوق د دنیا، کالو دوا اورغ ستوجو نق مینتا فرکارا مان ۲، توهن باف کو دشرگ نق بوات بری جادی فرکارا تو کقد مو.

20 کران دمان دوا تیک اورغ ماری برهیمفون دغن نام اکو، عیسی کات، اکو اینیله دوق اد سکالی دغن دی دتمفت تو.

### كيت كنا معاف كا اورغ سمفي براف كالي ؟

21 لفس تو، فيتروس ماري تان عيسى كات: يا توان! كالو الديق براديق سئورغ بوات ساله اف، كا كيت، كيت كنا معاف كا دي سمفي براف كالي؟ سمفي توجوه كالي كه؟

22 عيسى جواب كات: دق! بوكن توجوه كالي ساج كنا سمفي. مو كنا سمفي توجوه كالي، توجوه فولوه كالي كندا لاكي!

كران توهن نق فرينته دالم هاتي ميليق دي ، جادي سروف ساتو راج دالم چريتا ني:

اد ساتو راج، عیسی کات، یی نق تیغوق حاصلن نگری بی هق سوروه منتری می جاک.

24 بیلا راج دوق کیرا تیغوق بنچی دی تو، اد سئورغ منتری کنا باوا ماسوق مفهادف راج، هق لکت اوتغ راج سمفی جوت، سموا منتری تو تالیه بایر، راج فون سوروه امبیق منتری، سموا

درومه دي، انق ٢ بيني فون، كي جوال جادي همب اورغ. هرت بندا فون كنا جوال هابيس، نق بري چوكوف باير اوتغ راج، هاوا دغر بالس تو، منتري سائني فون كي سجود، مينتا كسياغ بلس! كسياغ بلس!

كهور دولوله! امب نق كي چاري باير سموا اوتع تو.

- 27 راج فون براس كسياغ كا ىي، هافوس سموا اوتع تو ، لفس منتري كي.
- 28 تكه منتري دوق توبيت درفد كوت راج تو، دي برتمو دغن سائين دي هق جادي منتري راج جوك. سائين دي ني لكت اوتع دي دوا راتوس كوف ساج.
- 29 سي فكغ سائين سي، چكيق تكق، سوروه باير سلالو، سائين سي تو فون سجود مينتا دغن منتري سائني كات: مينتا كسياغ بلس! كهور دولوله! اكو نق كي چاري باير اوتغ مو تو.
- تافي منتري تو تا جوغ، فس دي سوروه اورغ ايكت سائين دي تو، كي بوبوه دالم كوق سمفي دي باير اوتغ دولو، بارو لفس.
- 31 بيلا اورغ لائين هق جاني فواق منتري راج جوك، تيغوق جاني بالس تو، دي فون براس سوسه هاتي، كي رويت كا راج سلالو.
  - 32 راج فون سوروه كي امبيق منتري تو ماسوق مفهادف دي، فس كات كا دي: مو اورغ هاتي هيتم! مو لكت اوتغ دغن كو باپق ستارا تو فون، اكو هافوس سموا تا كيرا، ايكوت هق مو مينتا
  - 33 تو، مو تا بولیه که، کسیاغ بلس سام ساین مو، سروف اکو کسیاغ بلس کفد مو ؟
  - 34 تكه تو راج ماره ساغت، سوروه كتوام كوق ماري امبيق منتري تو كي بوات سيقسا كا دي سمفي دي باير اوتغ هق باپق تو. 35 بيلا سود چريتاني، عيسي رويت معنا سيكيت لاكي، بالس
  - بيلا سود چريتاني ، عيسى رويت معنا سيكيت لاكي ، بالس نيله ، عيسى كات ، توهن باف كو دشرك نق بوات كا فواق مو كنف اورغ ، كالو مو تا معاف سام سنديري دغن احلاص هاتي .

باب 19 عیسی اجر چارا حال اورغ چری

<sup>1</sup> بيلا سود فغاجران عيسى سائني، دي تيفكل نكري كاليل كي ماسوق دالم كليولسن نكري يهوديه فول، باليق سان سوغي يردن . اورغ كي چاري عيسى رامي ٢، فس دي تولوغ بري باپق

اورغ ساكيت سيار دتمفت تو.

5

فس اورغ دالم فواق فريسني ماري نق بوات بوكو، نق بري نمفق كات عيسى ساله، فواق ني تان عيسى: توان ، سوغكوه كا دق، ايكوت حكوم تورات هق كيت ، بوليه چري لاكي بيني دغن سابيت ايكوت سوك لاكي ؟

عيسى فون جواب بالس ني: فواق مو تا بياس باچاكه ايات دالم كتاب هق كات:

مولا ٢ سكالي توهن بري جادي اورغ جنتن دغن اورغ بتينا، فس توهن كات: سابيت نيله اورغ جنتن كنا تيغكل ايبو باف دي ، كي دوق سكمفوه دغن بيني دي فس لاكي بيني تو نق جادي سروف ساتو اورغ.

كالو بالس تو، عيسى كات، لاكي بيني تو بوكن دوا اورغ، دق! يي دوق سروف ساتو اورغ، سابيت تو، هق توهن بري دوق سكمفوه جاغن مانسى چري تفكل.

فواق فريسي فون تان عيسى فول: ها، كالو بالس تو، سبب اف نبي موسى لتق حكوم كات: كالو اورغ جنتن نق تولق بيني يك كنا بري سورت چري دولو؟

عيسى كات: سابيت بى تاهو كات فواق مو كرس فروت نق اجر تا ليه، نبي موسى برى بوليه چرى بغن بيني مو. تافي فد مولا ، توجوان توهن تا برى چرى.

فس اكو نق حكوم كا فواق مو بالس ني ، عيسى كات ، اورغ جنتن تاليه چري دغن بيني ، ملينكن بيني دي بوات زنا. كالو دي چري دغن سبب لائين ، كي بربيني فول ، دي سنديري بوات زنا دغن بينى هق بارو تو .

صحابة ٢ عيسى ، هاوا دغر هق عيسى رويت تو ، كات :

ایه! کالو بالس تو لاکی بینی ، بائیک تا سه منیکاح!

11 تافی عیسی کات: دق! فرکتائ نی اورغ تائیه تریما سموا ،

12 ملینکن توهن بری، بارو بولیه تریما . اد باپق سبب اورغ تائیل بربینی . اد اورغ هق تائاد نفسو نق بربینی ماری د کچیک لاکی .

فس اد اورغ هق تائیکاح ، سبب اورغ حیانه کا دی ، نق بربینی تائیه . فس اد اورغ لاکی ، هق تائینکاح کران دی بربینی تائیه . فس اد اورغ لاکی ، هق تائینکاح کران دی سایغ کرج توهن فد منیکاح . بری اورغ هق بولیه تریما فغاجران نی ، بواتله ایکوت هق اکو اجر نی ، عیسی کات .

## عیسی لتق تاغن یی اتس کفلا بودق

13 لفس فد تو، اد اورغ هق باوا انق ۲ كي كا تمغت عيسى دودوق ، نق مينتا عيسى سوروه لتق تاغن اتس كفلا بودق بربعا انتوق دي . فواق صحابة عيسى فون لارغ اورغ هق باوا انق دي تو، تا بري ماسوق .

تافي عيسى كات: بلر بري دي باوا ماسوق كا اكو . جاغن لارغ دي، كران اورغ ٢ لاكو نيله هق توهن بري ماسوق دوق باوه فرينته دي . لفس رويت بالس تو ، عيسى لتق تاغن اتس كفلا بودق ٢ تو . فس تو عيسى كي كو الأين فول .

# اورغ مودا هق كاي ماري چاري عيسى

16 فد ساتو هاري، اد اورغ ماري كا تمفت عيسى دودوق .
• تو ٔ كورو ا دي كات ، امب كنا بوات عملن مان هق با يك ، نق بري بوليه هيدوف چارا بارو هق توهن ؟

17 عيسى جواب: سبب اف مو تان اكو چارا حال هق مان باكك؟ توهن سا ساج هق باكك . توروتله حكوم ٢ يك ، كالو مو نق بوليه هيدوف!

- 18 فس اورغ تو تان فول: حکوم ۲ هق مان کنا توروت؟ عیسی حواب: جاغن بونوه اورغ، جاغن بوات زنا، جاغن
- 19 چوري، جاغن كيچيق بوهوغ، بري حرمة كا ايبو باف مو.فس كاسيه سام، مائنسي سروف مو كاسيه كا توبوه مو سنديري . 20 اورغ ته فون كات سموا حكوم، ني امب توروت بلاك ده .
  - 20 اورغ تو فون كات: سموا حكوم ٢ ني امب توروت بلاك ده. بالس مان لاكي؟
- 21 عيسى رويت كا دي: كالو نق هيدوف سمفرن، مو جوالله هرت مو سموا، فس كي صدقه كا اورغ مسكين بري هابيس بوات بالس تو، مو نق بوليه كليق هرت دشرگ، فس ماريله توروت اكو كي!
- 22 اورغ مودا ساني، هاوا دي دغر بالس تو، فاليغ کي دغن سوسه هاتي، کران هرت دي باپق.
  - 23 فس عيسى رويت كا صحابة م يي ، كات: دغرله هق اكو نق رويت ني الله وي الله وي
    - 24 فس اكو نق رويت لاكي كات، كالو بنديغ ، موده لاكي سئيكور اونتا مپوروت لوبغ جاروم ، فد اورغ كاي جوغ سره ديري دي ماسوق دوق باوه فرينته توهن .
  - 25 بیلا صحابهٔ ۲ عیسی دغر هق عیسی رویت سانی تو، دی فون براس ترکجوت، کات: واه! کالو بالس تو، سیاف نق بولیه سلامت ؟
  - 26 عیسی فون تیغوق کا فواق صحابة دی تو، کات: کالو برگنتوغ فد مانسی تا لیه جادی، تافی دغن توهن تا اد اف سکارا هق تا بولیه حادی.

#### اورغ هق تیغگل اف ۲ نق توروت عیسی

27

فيتروس فون كات: يا توان، فواق كيت سوده تيغكل سموا هرت

نق توروت توان . فس نق بوليه اف جاني بالسن؟

عيسى جواب كا دي: دغرله هق اكو نق رويت ني! بيلا تيمبول زمان بارو، ما نسي هق تورون دشرك ني نق دودوق اتس تحتا دي يغ مليا. فد ماس تو، فواق مو دوا بلس اورغ هق توروت اكو ني، نق دودوق اتس تحتا سروف اكو جوك، نق كرت سين اتس سموا بغسا اسرائيل كيت، هق جادي كتورونن فواق تو نينيق دوا بلس اورغ تو.

29 فد ماس تو، اورغ مان هق بیاس تیفگل رومه دی، اتوا ادیق برادیق جنتن بتینا، اتوا ایبو باف دی، اتوا انق م دی، اتوا تانه فون، دغن کران دی کاسیه کا اکو، دی نق تریما لبیه فد سراتوس کالی کندا سموا تو، فس نق تریما هیدوف یغ ککل جوگ. 30 تافی باپق هق فریفکت تیفگی لانی، نق رنده کو دافن.

فس اورغ هق رنده لاني، نق بوليه فريغكت تيغكي كو دافن.

## باب 20 عبارة اورغ كرج دالم كبون جابيت

1 بيلا دوق باوه فرينته توهن، نق جادي سروف توان كبون جابيت سئورغ، هق تورون رومه فاكي، كي اوفه اورغ سوروه ماري كرج دكبون.

توان كبون فون ستوجو دغن اورغ ماكن اوفه، نق باير كا دي هق سوغ فاتوت ماكن دالم سهاري، لفس تو توان سوروه دي كي بوات كرج.

3 فد فوكول سمبيلن فاكي، توان كبون تو توبيت كي كا كدي سمولا. تمو دغن اورغ دوق چوغق اغق دسيتو.

4 توان كبون رويت كا اورغ دوق چوغق اغق تو كات: مو كي كرج دالم كبون جابيت كو ديه! هق سوغ فاتوت اكو نق باير٠ 5 اورغ٢ تو فون كي بوات كرج، فس تو، سمفي فوكول دوا بلس

- تغه هاري ، فس فوكول تيگ فتغ ، توان كبون كي چاري اورغ سروف دولو . فس فوكول ليم فتغ ، توان كبون كي چاري لاكي د كبي تو ، تمو دغن اورغ لائين فول هق دوق چوغق اغق . توان كبون فون كات : با اف دوق سيني سهاري تونتوت ، تا بوات كرج سكارا كه ؟
  - ر سي فون جواب كات: تا اد اورغ ماري اوفه كيت بوات كرج. كالو بالس تو، توان كبون كات، مو كيله بوات كرج دالم كبون اكو جوى .
- بیلا سمفی فتغ هاری، توان کبون جابیت تو رویت کا مندور کرج کات: فغکیله اورغ بوات کرج تو ماری! فس بری اوفه کا دی ماسیغ ۲، کا اورغ هق کرج نق کلف دولو، هیڅک سمفی کا اورغ هق کرج فاکی.
- و فس جانبي، اورغ هق ماسوق كرج فوكول ليم فتغ، تريما كنف و اورغ اوفه هق سوغ فاتوت كرج سهاري.
- ي سبب تو، بيلا اورغ هق ماسوق كرج فاكي لاكي سمفي ماس نق تريما اوفه دي، دي كامق كات نق تريما لبيه فد اورغ لاءين تو. تافي دي فون تريما سروف بلاك، اوفه هق سوغ فاتوت كرج سهاري.
- 11 با تریما دویت تو ده، دی فون فاکت مغیفیق کا توان کبون تو 12 کات: اورغ ماکن اوفه هق سود تو کرج سجم، فس کیت کرج سهاری تونتوت دوق باکر دفانس، تافی مو بری سروف!
- 13 فس توان كبون جابيت تو كات كا سنورغ دالم فواق هق دوق مغيفيق تو، كات: هي كاون، بغرله! بوكن كات اكو تاعاديل. مو ستوجو ده بوكن، مو كرج بوليه اوفه سوغ فاتوت هق مو
- کرج سهاری؟ امبیق دویت اوفه مو، کلیق له کا رومه! اکو برگنن نق بری کا اورغ هق ماری سود تو، سروف دغن مو.
- بوكن كه دغن دويت تو، دوق اتس فنداين اكو؟ با اف مو دوق

ىغكى كران اكو بوات ىغن بائيك هاتي؟

سوده رویت چریتا تو، عیسی کات لاکي: بالس تو له اورغ هق رنده نق بولیه فریغکت تیغکي نق جاتوه جادي رنده.

# عيسى رويت كالي يغ كتيك حال ىي ماتي

17 تكه ٢ عيسى دوق كي كا كوت جروسليم، ىي كويت صحابة يي دوا بلس اورغ تو، نق كيچيق بارغ سوليت بلغ ٢ برجالن ٠

عیسی کات کا دی: بغرله! لانی کیت دوق توجو کا کوت جرو سلیم. سمغی دیق نون، اورغ نق امبیق اکو، مانسی هق تورون دشرک نی، سره کا فواق امام بسر دغن کوروم تورات. دوا فواق تو فون نق جاتوه حکوم بونوه اتس اکو،

فس نق سره اكو كا اورغ بغسا لائين فول، هق نق مغنجيغ كا اكو، نق فيات اكو، فس كي فاكو دكايو امفت چابغ سمفي ماتي. تافي هاري يغ كتيك، توهن نق بري اكو هيدوف كليق سمولا.

#### مق صحابة عيسى دوا اورغ ماري مينتا دغن عيسى

20 لفس فد تو، مق انق م ربدي كي سكالي دغن انق مينتا نق كي تو نق مينتا كي عرمة كا عيسى نق مينتا ساتو فركارا دغن دي.

21 عیسی تان: مو نق اف؟ دی جواب: یا توانکو، نق مینتا توان جنجی، بیلا توان جادی راج، بری انق امب دوا اورغ نی، دودوق سبله کانن سئورغ، سبله کیری سئورغ.

22 عيسى كات كاتيك برانق تو: موتا فهم هق مو دوق مينتا تو. مو جوغ كانق تريما كسيقسان سروف اكو دوق هادف ني؟ دوا براديق تو فون جواب: ها، امب جوغ!

- عيسى رويت كا دي سكالي لاكي كات: سوغكوه، مو نق تريما كسيقسان سروف اكو جوف. تافي كواس بري اورغ دودوق سئورغ سبله كيري تو، بوكن كواس كو سنديري، دق. توهن باف كو نق بري تمفت تو كا اورغ هق دي سيمفن سيف ده نق بوليه تريماً.
  - 24 صحابة ٢ عيسى سفولوه اورغ لائي تو فون ، هاوا دغر هق دوا براديق دوق مينتا ، دي نا يك موريه .
- 25 سابیت تو، عیسی ففکیل سموا دوا بلس اورغ تو ماسوق دکت دی، فس دی کات: مو تاهو ده کات کباپقکن راج ۲ فاکی کواس اتس رعیت دی، کتوا ۲ اورغ فون امبیق فرینته 26 اتس فواق دی. تافی دغن فواق مو، بوکن بالس تو، سیاف۲ نق جادی بسر، کنا فالیغ فادول کا سموا اورغ.
- سياف ٢ دوق چاري فريفكت تيغكي كنا فاليغ جادي كولي اورغ ، سروف اكو ، ما نسي هق تورون دشرك ني ، ماري كا دنيا بوكن نق بري اورغ فادول كا اكو ، دق! اكو ماري نق فادول كا اورغ ، نق سره پاوا اكو اونتوق نق بري لفس پاوا باپق اورغ .

## عیسی بری هیلغ اورغ مات بوت دوا اورغ

- 29 تقم فواق عيسى توبيت درفد بندر جريكو، فواق اورغ 30 رامي توروت دي كي . فس اورغ مات بوت دوا اورغ هق دوق تفي جالن ، هاوا دي دفر كات عيسى نق لالو كو تو، دي فون منا وغ دغن سوارا درس كات: يا انق چوچو راج دا ود، كسياغ بلس كا امب كاتيق!
- 31 اورغ رامي لآرغ اورغ مات بوت سوروه دوق ديام، تافي دوا اورغ تو منا<sup>ء</sup>وغ كهور درس لاكي كات: يا انق چوچو راج دا<sup>ءود،</sup> كسياغ بلس كا امب كاتيق!

5

- 32 عیسی فون برهنتی تغه جالن، فغکیل اورغ مات بوت تو ماری کا تمفت دی، فس عیسی کات کا دی: مو نق مینتا اف سوروه اکو بوات ؟
- 33 دوا اورغ تو فون جواب سلالو كات: يا توان، مينتا توان بري مات امب بوليه نمفق .
  - 34 عيسى براس كسياغ كا ىي، جامه مات ىي. دوا اورغ تو فون بوليه نمفق سلالو، ىي توروت عيسى كى كاتيق.

## باب 21 عيسى ماسوق كا كوت جروسليم

- بيلا فواق اورغ رامي تو دكت نق سمفي كا كوت جروسليم، دي جمبا كا كمفوغ بيت فاكي، دبوكيت زيتون، دولو، سمفي دسيتو عيسى سوروه صحابة دي دوا اورغ، فسن كا دي كات:
  - 2 مو كيله ماسوق كا كمفوغ هق دوق هادف تو ، فس مو نق تمو سلالو دغن سئيكور هيمر دوق تمبت سكالي دغن انق. كي اوغكي حيرت دي ، فس باوا ماري سيني .
  - 3 كالو اداً اورغ ماري كات اف ، مو كنا رويّت كا دي كات: توان كيت نق ناكي سبنتر ، با كات بالس تو دي نق بري سلالو .
  - 4 عیسی رویت بالس تو، نق بری جایی سوغکوه هق ساتو اورغ نبی دولو سبوت کات:
    - مو كي رويت كا اورغ دالم كوت صيون كات: تيغوقله، راج مو نق ماري كا تمفت مو! هاتي دغن هيمر، هاتي سئيكور انق هيمر هاق مودا.
- 6 صحابة دوا اورغ تو فون كي بوات ايكوت هق عيسى سوروه تو.
   7 دي كي امبيق هيمر دغن انق باوا ماري، امبيق جوبه ٢ دي
  - همفر اتس هیمر ۲، لفس تو عیسی نائیك.

- عاپق اورغ دالم فواق رامي تو، امبيق جوبه دي همفر اتس تانه
   بوات جالن . اورغ۲ لائين فون کي کرت رنتيغ ۲ کايو ، همفر
   بوات جالن جوک .
- لفس تو ، اورغ رامي هق دوق بلارق دافن عيسى، سكالي دغن
   هق دوق بلاكغ فون ، فاكت مناوغ بلغ كات:
   فوجيله كا انق چوچو راج داود! بري توهن تورون
   رحمتله اتس دي هق ماري دغن كواس توهن!
   فوجيله كا الله!
- 10 بيلا عيسى ماسوق دالم كوت جروسليم ، سموا اورغ دالم كوت تو جادي ريوه رنده ، فس دوق تان سام سنديري كات : سياف دي ، اورغ ني ؟
  - 11 اورغ هق بلارق تو فون جواب: نيله عيسى، نبي هق ماري د كمفوغ نصرة ، د چفواد كاليل .

#### عيسى ماسوق دالم بيت المقديس

- 12 لفس فد تو، عيسى ماسوق دالم بيت المقديس، كي همبت سموا اورغ هق دوق جوال بلي دالم تو. دي باليق فرلنتغ ميجا ٢ اورغ هق توكر دويت، سكالي دغن كودا ٢ اورغ دوق جوال بوروغ مرفاتي، هق اورغ نق بوات قربان.
  - 13 فس عيسى كات كا سموا اورغ تو: الد رويت دالم كتاب توهن كات:

# رومه ني اكو نق بري جادي تمفت اورغ بردعا

- تافي ، عيسى كات ، فواق مو بري جادي تمفت منوسوف اورغ فيامون .
- 14 تكه ماس تو جوك ، اورغ ٢ مات بوت دغن اورغ تيفوق ماري چاري عيسى دالم بيت المقديس تو ، فس عيسى بري دي هيلغ بلاك .

- 15 فواق امام بسر دغن فواق گوروم تورات، دي تيغوق فركارا م فليق هق عيسى بوات، فس دي دغر هق بودق دوق مناوغ دالم بيت المقديس تو كات: فوجيله كا انق چوچو راج داود! فس دي فون براس نق موريه كا عيسى.
- 16 فس ري ماري كات كاعيسى: كورو رغركه هق بودق و روق كات؟ عيسى فون جواب: ها، اكو رغر، مو تا بياس باچ لاكي كه، ايات دالم كتاب هق كات:

نق جاني بودق کچيك دغن بودق هق ماکن فيق فون، هق مغوچف فوجين كا توهن دغن سمفرن

17 لفس فد تو، عيسى تيغكل فواق ٢ تو، توبيت كي تومغغ دودوق سمالم دكمفوغ بيت عني ٠٠٠

## عیسی حکوم کا فوهون ارا

- 18 بيلا سمغي ايسوق فاكي، تغهم عيسى دوق برجالن ماري كا كوت جروسليم فول، دي براس لافر٠
- 19 دتغي جالن تو اد فوهون ارا ، سفوهون ، بيلا عيسى نمفق فوهون تو ، دي كي تيغوق اد بواه كا دق . تافي تا اد ، اد داون ساج . عيسى فون كات كا فوهون ارا تو: جق دهاري ني، تا بربواه سعمور ٢! كتيك تو جوڭ فوهون تو كچوت كريغ سلالو .
- 20 فواق صحابة عيسى فون، بيلا دي تيغوق نمفق بالس تو، دي براس حيران، فس دي كات: با اف فوهون ارا ني بوليه كچوت، باغت ساغت؟
- 21 أيغتله، عيسى جواب كا دي، كالو مو فرچاي دغن تا واويه، تنتوله هق اكو بوات ده سائني كا فوهون ارا تو ، مو فون نق بوليه بوات جوك . فس بوكن سكت تو ساج، دق!

لبيه الآي ، مو نق بوليه سوروه بوكيت ني كات: باغونله توبيت جاتوه لا وت! بوكيت فون نق بوات ايكوت مو سوروه تو . 22 كالو مو فرچاي بالس تو ، عيسى كات ، مو بوليه تريما اف ٢ هق مو دوق مينتا و دعن توهن .

### اورغ ماري تان عيسى: باوا تيته هق سياف؟

23

28

لفس تو، عیسی سمفی کا بیت المقدیس سمولا فول تکه ۲ دی دوق مفاجر دسیتو، فواق امام بسر دغن کتوا ۲ اورغ یهودی، فاکت ماری کا تمفت عیسی دوق مفاجر، نق تان دی کات : کواس هق مان بری مو بولیه بوات فرکارا ۲ نی سیاف سوروه مو باوا تیته دی بری بولیه بوات ؟

عیسی جواب: اکو نق تان ساتو فرکارا . کالو مو بولیه جواب، مولیقله ، اکو فون نق بری مو تاهو کات اکو باوا تیته هق سیاف . بیلا یحیا بری اورغ تریما روکون مندی بفتیزما تو، دی باوا تیته سیاف ، هق توهن که ، اتوا هق ما نسی ؟ جوابله! فواق و تو فون فالیغ بحس سام سندیری کات: ایه! کیت نق کات بالس مان نی ؟ کالو کیت جواب کات: ماری درفد توهن ، یی نق تان کیت: ها! با اف مو تا فرچای کا یحیا ؟ تافی نق کات: ماری درفد ما نسی ، کیت تاکوت اورغ رامی نق

موریه، سبب یک سموا فرچای فوتوس کات یحیا جایی نبی .

کران دی دوق وا ویه بالس تو، دی جواب کا عیسی کات: تا تاهو!

عیسی کات: اکو فون تا سیر رویت جوگ کات اکو باوا تیته

هق سیاف، بولیه بوات فرکارا ۲ نی.

#### عبارة انق جنتن دوا اورغ

فس عيسى رويت كا سموا فواق تو، كات: مو فيكير بالس مان؟ الرساتو اورغ، فس دي الد انق جنتن دوا اورغ، فد ساتو هاري، چي بودق تو كي سوروه انق دوا اورغ تو كات: هاوغ! كي بوات كرج دالم كبون جابيت كيت هاري ني ديه!

2 انق توا فون جواب: ايه! مالس نق كي . دي كات بالس تو ، تاء لام ، دي سلت ميكير ، فس تو كي بوات كرج دكبون .

اديق دي، بيلا چي سوروه كي تو،كات: ها چي، تا اف! نق كي لاني سلالو! تافي دي تاكي.

فس عيسى تان فواق تو: دوا براديق تو، هق كاكق كه، اتوا هق اديق، طاعة كا چي، دي؟ فواق و تو جواب: هق كاكق طاعة كا چي، دي. عيسى فون كات: فس اكو نق بري تاهو كا فواق مو كات، اورغ و هينا، سروف اورغ كوتيف چوكي دغن اورغ بتينا بيليق، دي نق بوليه ماسوق دوق باوه فرينته توهن دولو فد فواق مو!

32 كران يحيا هق اد كلران دي هق بري تريما روكون مندي تو، ماري تنجوق جالن هق بنر، تافي مو تا سير فرچاي هق دي رويت تو، تافي فواق اورغ كوتيف چوكي، دغن فواق اورغ بتينا بيليق، دي فرچاي هق يحيا رويت، سوغكوه فون، فواق مو تيعوق فركارا ني، تافي مو تا سير فاليغ توبة فرچاي هق يحيا رويت،

## عبارة اورغ هق فاواه كبون جابيت

33 فس ىغرله عبارة سا لائي ، عيسى كات . ال سئورغ توان الد تانه سكفيغ هق تانم بوات كبون جابيت . ىي بوبوه فاڭر سكليليغ ، فس ىي كالي لوبغ انتوق نق فره بواه جابيت ، سكالي ىغن بوات تمفت تيغكي انتوق نق جاك كبون تو . لفس تو ، توان بري فاواه كا اورغ ، فس ىي سنديري تيغكل كي كا نكري اورغ .

34 بيلا سمفي فرياغ كوتيف بواه، توان كبون تو هنتر انق ٢ كولي

كي كا اورغ٢ هق فاواه كبون تو، سوروه امبيق بهكين بواه ٢ جابيت هق باليق توان.

35 تافي اورغ هق فاواه تو چكاو انق كولي، سئورغ كنا كودم، سئورغ كنا بونوه، فس سئورغ لاكي كنا فيكوغ دغن باتو.

36 لفس فد تو، توان كبون هنتر انق ٢ كولي كهور باپق فد دولو تافي اورغ هق فاواه بوات سروف تو جوگ كا دي.

37 هق سود سكالي، توان كبون هنتر انق ىي سنديري. دي كامق كات: تنتو اورغ هق فاواه تو نق حرمة كا انق كو!

38 تافي بيلا اورغ هق فاواه تو تيغوق انق توان كبون ماري، دي كي كيت كيچيق سام دي كات: نيله انق توان كيون سنديري، ماري كيت فاكت بونوه دي، فس هرت سموا ني نق جادي ميليق كيت! عسليق كيت! فس دي چكاو انق توان كبون، هيريت توبيت فد كبون،

بونوه ىي بري ماتي . 40 فس عيسى تان: بيلا توان كبون كليق، ىي نق بوات بالس مان

كا اورغ هق فاواه تو؟
41 فواق هق دوق ىغر فون جواب كات: تنتو ىي نق بونوه
اورغ٢ جاهت سائني تو، فس ىي بري فاواه كا اورغ لائين فول،
اورغ هق عاديل باكي بكيان سروف كا توان كبون، فد ماس
بوليه حاصلن.

42 فس عيسى كات: مو تا بياس باچاكه ايات دالم كتاب هق كات:

باتو هق توكغ رومه تاهوق كات تا ترفاكي تو ، جادي باتو هق لتق دتمفت مستحق سكالي دالم رومه تو ، اينيله هق توهن بوات بري جادي ، « هق كيت بوليه كات موليق سكالي كا كيت .

43 فس عيسى تمبه لاكي كات: سروف تو جوك، مو كامق كات مو 44 دوق باوه فرينته توهن بوليه سلامت به، تافي هق ني توهن

نق امبیق درفد مو، بري كا اورغ بغسا لائین هق بري نمفق حاصلن هق سوغ دغن اورغ هق دوق باوه فرینته توهن تو. 45 فواق امام بسر دغن فواق فریسي، هاوا دی دغر هق عیسی رویت دغن عبارة تو، دی تاهو كات عیسی دوق كیچیق توجو كا دی. سبب تو له، دی چاری جالن نق ایكت عیسی. تافی دی تاكوت كا اورغ رامي سبب اورغ رامي تو كات عیسی جادی نبی.

### باب 22 عبارة جاموان منيكاح راج

- 1 لفس فد تو فول عيسى مفاجر اورغ رامى دغن عبارة كات:
  - بيلا توهن لتق فرينته دي اتس مانسي جادي سروف جاموان منيكام هق ساتو اورغ راج سيمغن انتوق انق جنتن دي.
    - 3 سوده سيمفن سيف ده، راج تو فون سوروه همب دي كي فغكيل اورغ هق دي فاده دولو، ماري ماكن جاموان.
      - تافی اورغ ۲ تو تا سیر ماری .
- راج فون سوروه همب دي هق لائين فول كي رويت كا اورغ تو دغن فسن كا همب كات: كيله رويت كا اورغ هق اكو فاده دولو كات: جاموان راج سيمفن سيف ده . لمبو جنتن ، انق لمبو فون سمبليه ده ، كولي ماسق بلاك ده . ماريله سلالو ماكن جاموان منيكاح!
- 5 تافي أورغ هق كنا فاده، تا امبيق فدولي كا اورغ كي رويت تو. ىي كي بوات كرج دي ماسيغ ٢٠ اد هق كرج بندغ، اد هق كي بوك كدي.
- فس هق لائين ٢ لاكي، چكاو همب ٢ راج تو، بري مالو، فس
   هيريت دي كي بونوه.
- 7 راج فون كهورې ماره، سوروه عسكرې ىي كي بونوه اورغ هق بونوه همب ي سائني تو، فس سوروه باكر كوت ي كاتيق .

لفس تو راج فعْكيل همب ، دي ماري سمولا فول ، فس دي كات: جاموان منیکاح اکو سو*ده سیف ده ،* تافی اورغ هق اکو کی فاده تو، تا لايق بري ماكن. مو كيله كو جالن ٢ بسر، باپق مان مو تمو اورغ، اجق دي ماري سلالو، ماكن جاموان ني!

8

9

15

16

همب٢ دي فون كي كو عالن بسر، فس اورغ باپق مان دي 10 تمو، اورغ بائيك اتوا اورغ جاهت فون، ىي اجق بري برهيمفون كي سكالي، هيعك سمفي فنوه بالي تمفت جاموان تو.

لفس فد تو، راج فون ماسوق نق تيغوق اورغ هق ماري. فس دي 11 نمفق اد سنورغ هق فكاين تاسوغ اونتوق جاموان راج تو ٠

راج فون تان اورغ تو كات: كاون ، بالس مان مو بوليه ماسوق 12 جاموان دغن تا فاكي سروب موليق؟ تافى اورغ تو دوق ديام، تا جواب سفاته هابوق.

لفس تو راج سوروه همب، دي كات: ايكت كاكي تاغن اورغ تو، امبيق كي تاهوق كو ً لوار، بري دوق دالم كلف! دسيتوله اد ترياق مناغيس، كاچيت كيكي، دغن كران سيقسا.

فس عیسی بری سود عباره تو، کات: کران اورغ فاده رامی، تافي هق بوليه فيليه سيكيت ساج.

#### اورغ ماری تان عیسی چارا حال بایر حاصل

لفس فد تو، فواق فريسي تيڠكل تمفت عيسى دودوق تو، كى مشورة نق چاري جالن بوات فرغكف بري عيسى كيچيق ساله. فس تو، دي سوروه ستقه انق مريد دي، سكالي دغن اهلي دالم فواق راج هيرود، كي تمو دغن عيسى. بيلا دي تمو ده ىي رويت كا عيسى كات: توان كورو! كيت تاهو كات توان كورو كيچيق هق بتول . توان مفاجر هق بنر چارا حال كهندق توهن انتوق مائسي، ىغن تاكيرا كات اورغ سوك كا ىق. 17 كران توان تا تيڤوق فريڠكت اورغ . سبب تو له ، توان فيكير

- بالس مان؟ كالوكيت باير حاصل كا مهاراج روم، كيت ساله حكوم توهن كا دق؟
- 18 عیسی تاهو ده توجوان فواق تو جاهت . سبب توله دی کات:
  هی مو مانیس دلوار ساج، هاتی هودوه! با اف مو نق فرغکف
  - 19 اكو؟ تنجوقله كا اكو دويت كفيغ تو، هق مو نق بوات باير حاصل! فواق تو فون باوا بري كا دي دويت سكفيغ.
    - 20 فس عيسى تان فواق تو: روف دغن نام سياف فوكول اتس
- 21 دویت نی ؟ فواق تو فون جواب: هق مهاراج روم، توان . عیسی کات فول : کالو کیتو، بایرله کا مهاراج هق جادی میلیق راج، فس سره کا توهن هق جادی میلیق توهن!
  - یالا فواق تو بغر هق عیسی رویت تو، دی براس حیران فنوه
     دالم هاتی ، فس بی تیغکل عیسی کی کو الاین .

### اورغ ماري تان چارا حال ماتي هيدوف كليق

- 25 فد هاري تو جوک ، ستغه اورغ فواق صدوكي ماري كا تمفت عيسى دودوق . فواق صدوكي تو جادي ساتو فواق اوكام يهودي، هق فرچاي كات ، اورغ ماتي تا بفكيت هيدوف كليق فد هاري قيامة .
  - 24 فواق تو كات: يا توان كورو! نبي موسى مغاجر كات، كالو اورغ جنتن ماتي دغن تا بوليه انق لاكي، اديق دي تو كنا منيكاح دغن بكس بيني كاكق دي. كالو بوليه انق، كنا كيرا سروف انق بكس لاكي هق ماتي تو.
- 25 بياس جادي، اد اديق براديق جنتن توجوه اورغ . هق سولوغ بربيني ، فس يك ماتي دغن تا ليه انق لاكي.
- 26 فس بكس بيني دي منيكاح دغن اديق اورغ هق ماتي تو. تاودان نق بوليه انق، لاكي تو ماتي فول. فس اديق يغ كتيك جادي بالس تو جوك، هيغگ سمفي اديق بوغسو يغ كتوجوه تو فون.

- 27 فس سود سكالي اورغ بتيناتو فون ماتي . فس كيت نق تان توان ، 28 فد هاري اورغ ماتي نق هيدوف كليق سمولا، اورغ بتيناتو نق جادي بيني سياف دالم توجوه اورغ تو؟ كران سموا اورغ تو منيكاح دغن دي بلاك .
  - 29 عیسی فون جواب کا دی: مو سیلف فهم سوغکوه، سبب مو تا ا ارتی هق اد دالم کتاب، کواس توهن فون مو تا تاهو جوگ .
    - 30 كران فد ماس اورغ ماتي هيدوف كليق تو، ىي نق جاىي سروف ملائيكة ٢ د شرك، تا بربيني تا برلاكي.
  - 31 فس چارا حال اورغ ماتی هیدوف کلیق تو، عیسی کات، مو باچ ده هق توهن رویت کا فواق مو، بوکن؟ توهن کات:
  - 32 اكوله توهن هق ابراهيم، اسحاق دغن يعقوب دوق سمبه معنان دياله توهن انتوق اورغ هق دوق هيدوف لأكي، بوكن انتوق اورغ هق ماتي ده.
    - 33 بيلا اورغ رامي دغر بالس مان هق عيسى جواب تو، دي فون براس حيران بلاك.

# حكوم هق مستحق سكالي

- 35-34 بيلا فواق فريسي دغر خبر كات عيسى بري اورغ صدوكي تو كاتوف مولوت، تا ليه كيچيق سفاته، دي فون ماري برهيمفون سكالي، فس سئورغ دالم فواق تو هق جادي كورو تورات، ماري نق سودي عيسى، نق بوات هيد بري دي كيچيق ساله.
- 36 سي فون كات كا عيسى: يا توان كورو، دالم تورات كيت، حكوم مان هق مستحق سكالى؟ عيسى جواب كات:

37

مو كنا كاسيه كا ربي توهن مو دغن سفنوه هاتي، دغن سفنوه راس، فس دغن سفنوه فيكيران مو.

38 حكوم نيله هق مستحق يغ فنتيغ سكالي.

39 فس الد حكوم سا لاكي هق مستحق سروف تو جوك، كات:

ر مو كنا كاسيه سام مانسي سروف مو كاسيه كا ديري مو سنديري .

40 كتاب تورات ىغن فغاجران نبي ٢ سموا برسغكوت اتس دوا حكوم ني .

# عيسى تان چارا حال المسيح هق توهن جنجي تو

42-41 تكه فواق فريسي دوق برهيمفون دسيتو لاكي، عيسى تاث دي كات: بالس مان فيكيران مو، تنتغ المسيح هق توهن جنجي تو؟ دي جادي كتورونن سياف؟

فواق فريسي فون جواب: ىي كتورونن راج داود.

43 كالو بالس تو، عيسى كات، بالس مان راج داود دغن كواس روح توهن، بوليه فغكيل المسيح تو رتبي؟ كران ايكوت ايات دالم كتاب نبي داود، دي كات:

توهن سوده رویت ده کا رتبی کو، کات: دودوقله دسبله کانن کو، سهیغک اکو، توهن، بری سترو۲ مو دوق باوه کاکی مو بلاك.

45 راج داود فغکیل دی ربّی، کالو کیتو، بالس مان المسیح هق توهن جنجی تو بولیه جادی کتورونن راج داود ؟

46 تا اد سئورغ ها بوق بولیه جواب هق عیسی کات سانی ، فس جو دهاری تو ، تا اد سئورغ برانی نق تان عیسی سکارا فون.

باب 23 عیسی نصیحة کا فواق دی سوروه برایفت

1 لفس تو فول، عيسى نصيحة كا اورغ رامي سكالي دغن صحابة ٢

- ىي كات: كوروم تورات دغن فواق فريسي، دياله فواق هق بوليه مفاجر تفسير تورات نبى موسى.
  - 3 سبب تو، موليقله مو طلعة توروت سموا اف هق ي اجر. ثافي جاغن مو توروت چونتوه ي، سبب ي سنديري تاء توروت هق ي اجر.
  - 4 سروف يي سيمفن بارغ برت سوروه اورغ فيكول، تافي يي سنديري بغن سفونتوغ جاري فون يي تا تولوغ .

- هق دي بوات سموا تو باليق لوار ساج، نق بري اورغ تيفوق كات دي قواة اوكام. تيفوقله بسر مان بكس هق دي بوات بوه ايات، دالمي ايكت دلفن دي. فس، تيفوقله فنجغ مان رمبوم دباجو جوبه دي!
- 6 بيلا دي كي ماكن جاموان، دي سوك دوق دتمفت موليق٠٠ فس دمسجيد فون، دي سوك دودوق اتس كريسي هق فيسيد٠ ٣ دي سوك جالن دالم كدي، نق بري اورغ حرمة كا دي دغن فغكيل توان كورو٠
- 8 جاغن مو بری اورغ ففکیل مو کورو ماچم تو، عیسی کات، کران فواق مو سموا جادی ادیق برادیق، فس اد ستورغ ساج هق مو بولیه ففکیل توان کورو،
  - و فس جاغن مو ففکیل سیاف ۲ اتس دنیا هق جادی گورو مو ۶
     کات باف ، سبب باف مو یغ سا دوق اد ده دشرگ .
  - 10 فس لاكي، جاغن مو بري اورغ ففكيل مو جادي فميمفين، كران هق جادي فميمفين مو سجاتي يائيت المسيح هق توهن جنجي تو.
- 11 اورغ هق نق فريغكت تيغكي دالم فواق مو، دي كنا جادي 12 كولي كا سموا اورغ سياف دي نق اغكيت ديري دي بري جادي تيغكي، تنتو دي نق رنده ، تافي سياف دي مرنده ديري دي ، تنتو دي نق جادي تيغكي .

## فواق فريسي هق مات بوت تافي نق فيمفين اورغ

- 13 هي فواق كورو تورات دغن فواق فريسي، نق تروق سوغكوه اتس فواق مو! فواق مو هق كيچيق مانيس لوار! مو كاتوف حالن دافن اورغ هق هالف نق ماسوق دوق باوه فرينته توهن.
  - 14 مو سنديري تا سير اوسها نق ماسوق . اورغ لا ين هق نق ماسوق فون ، مو لارغ تا سير بري دي ماسوق جوك .
  - هي فواق كورو تورات دغن فواق فريسي ، نق تروق سوغكوه اتس فواق مو! فواق مو هق كيچيق مانيس لوار! مو جوغ جمرغ لاوت كي كالوار نكري ، نق بري ساتو اورغ فاليغ جادي فواق مو . فس بوليه ده ، مو بري دي فاتوت نق ماسوق نراك ، لبيه دوا كالى كندا فد فواق مو .
  - 16 هي فواق مو هق مات بوت، تافي نق فيمفين اورغ! نق تروق سوفكوه اتس فواق مو، هق اجر كات: كالو سئورغ برسومفه دغن سبوت تاجادي اف، تافي، كالو سئورغ برسومفه دغن سبوت نام مس دالم بيت المقديس تو، مستى كنا بوات.
  - 17 مو اورغ بودوه، مات هاتي بوت! هق مان مستحق، مس كه ؟ اتوا بيت المقديس هق بري جادي مس تو سوچي انتوق توهن؟
    - تنتو بیت المقدیس هق مستحق . فس لاکي ، مو اجر کات : کالو سئورغ برسومفه دغن سبوت نام تمفت سمبه قربان ، هق تو تا جادي اف ، تافي کالو سياف دي برسومفه دغن سبوت نام بارغ هق دي سمبه دتمفت تو ، مستي کنا بوات .
  - 19 مو اورغ مات هاتي بوت! هق مان مستحّق، بارغ هق مو سمبه که؟ اتوا تمغت سمبه قربان، هق بري جاني بارغ تو سوچي انتوق توهن؟ تنتو تمغت سمبه قربان هق مستحق.
    - 2 سبب تو له ،عیسی کات، کالو سنورغ برسومغه دغن سبوت نام

تمفت سمبه قربان، معنان ترماسوق سموا بارغ هق سمبه اتس تمفت بوات قربان تو كاتيق .

فس كالو سنورغ برسومفه دغن سبوت نام بيت المقديس، معنان ترماسوق توهن هق دوق اد دالم بيت المقديس كاتيق .

22 فس لاكي، كالو سئورغ برسومفه دغن سبوت نام لاغيت، معناث ترماسوق تحتا توهن، سكالي دغن دي هق دوق اد اتس تحتا

فواق فريسي تافيس بارغ هالوس، بارغ بسر تاكابر

هي فواق كورو تورات دغن فواق فريسي، نق تروق سوغكوه اتس فواق مو! فواق مو هق كيچيق مانيس لوار! مو بوات دغن هالوس هالوسي، بري كا توهن سكيان دالم سفولوه، فركاكس ٢ كولي سروف سلاسيه، بوغا چكيه، كايو جينتن مانيس، تافي هق مستحق دالم حكوم تورات، سروف بوات دغن عاديلن، كسياغ بلس كا اورغ، اتوا بوات دغن جوجور، فركارا ٢ ني مو تيغكل تا بوات، جادي فركارا ٢ نيله مستحق مو بوات، بوكن كات تا بري بوات، هق لا ين تو.

24 هي فواق مو هق مات بوت، تافي نق فيمفين اورغ! مو تافيس بارغ هالوس، بارغ بسر هق دوق اد ده، مو تا كابر، سروف مو تافيس لالت تابري ماسوق دالم اير، تافي اونتا هق ماسوق ده، مو تاكابر!

25 هي فواق كورو تورات دغن فواق فريسي، نق تروق سوغكوه اتس فواق مو! مو هق كيچيق مانيس لوار! مو باسوه بري چوچي باليق لوار، چاون مو دغن فيغكن مو، تافي باليق دالم فنوه چمر فوروغ دغن بارغ هق مو سامون داورغ، دغن هاتي طمع مو.

هي اورغ فريسي ، مات هاتي بوت! بري چوچي دولو دالم چاون

باروله لوار نق جايي چوچي جوگ.

27 هي فواق كورو تورات دغن فواق فريسي، نق تروق سوغكوه اتس فواق مو! مو هق كيچيق مانيس لوار! مو سروف دغن كوا هق بوات قبور، اورغ بوه چف فوتيه نق بري موليق باليق لوار، تافي باليق دالم اد تولغ اورغ هق ماتي دغن بارغ هق بوسوق! فواق مو سروف تو جوگ، تيغوق باليق لوار بايك، تافي باليق دالم فنوه دغن هاتي بوهوغ، سكالي دغن دوسا.

## فواق فريسي نق كنا حكوم ماس دافن

29 هي فواق كورو تورات دغن فواق فريسي نق تروق سوغكوه اتس فواق مو! فواق مو هق كيچيق مانيس لوار! مو تمبون نق بوات فوسو هق موليق اتس قبور نبي ١٠ مو بوات هياسن جادي فرايغاتن اتس قبور اورغ٢ دولو، هق بوات باايك كا اورغ. فس مو كات: كالو كيت دوق اد ده، فد ماس تو نينيق مويغ كيت دولو تو، تنتوله كيت تا بوات سروف دي، هق بونوه نبي ۳ تو.

23 عقى كات بالس تو، مو مغاكو كات مو جادي انق چوچو اورغ 32 هق بونوه نبي ٢ دولو تو . كالو بالس تو، عيسى كات، مو بواتله بزي سوده كسلاهن هق فواق تو نينيق مو بوات تو . 33 هي فواق مو هق سروني دغن اولر! دودوقكن مو نق بوات خيانة سعمور . فواق تو نينيق مو فون ، سروف تو جوك . بالس مان مو هارف نق بوليه لفس فد حكوم نراك ؟ تنتو تا ليه .

34 فس اكو كات كا فواق مو، اكو نق هنتر نبي، دغن اورغ ٢ بيجق ، سكالي دغن كوروع ماري كا فواق مو. فس دالم فواق هق اكو هنتر ماري تو، اد هق مو نق بونوه كاتيق ، اد هق مو نق فاكو دكايو امفت چابغ كاتيق، اد هق مو نق حكوم فيات دالم مسجيد موكاتيق، فس اد هق مو نق بوات سيقساكا دي، جق د كوت مو سمفي كا كوت اورغ كاتيق.

35 سبب توله، سود سكالي توهن نق حاتوه حكوم اتس فواق مو، دغن كران سموا اورغ هق كنا بونوه دغن تااد بوات ساله اف، امبيق د هابيل هق تاساله اف، تو، هيغك سمغي زكريا انق باراحي، هق فواق مو بونوه، تكه دي دوق دتغه تمفت سوچي دغن تمفت سمبه قربان.

36 اكو رويت كات سوغكوه، حكومن سكل ، ني نق جاتوه اتس فواق مو هق دوق اد ماس لاني .

## عيسى كاسيه كا فواق جروسليم

وي تربوكو دالم هاتي چارا حال اورغ جروسليم، كات: اوه، اورغ جروسليم! مو بونوه نبي، مو أمبيق باتو فيكوغ فسوروه، توهن سعمور، براف كالي اكو براس نق فلوق فواق مو بري جادي ميليق كو، سروف دغن ايم هق دوق فعُكيل انق دي بري ماسوق باوه سايف، تافي مو تا مبوه.

38 سبب توله، رومه تغک مو نق تیغکل هابیس.

و نس اکو نق رویت کا فواق مو، عیسی کات، جق دهاری نی، هی هی شدی سمفی هاری دافن هق مو نق کات: براونتوغله دی هق ماری دغن کواس توهن، فواق مو تا لیه تی شوق اکو ده.

# باب 24 عيسى رويت چارا حال بيت المقديس نق رونتوه

2

1 تغمر عيسى دوق توبيت دالم بيت المقديس تو، صحابة ٢ دي ماري نق تنجوق دالم ليفكوغن تمفت تو.

فس عیسی کات: ها سوغکوه، تیغوقله سموانی! تافی اکو رویت کا فواق مو، ماس دافن نق رونتوه، تاتیغگل سکفیغ هابوق، باتو هق دوق سوسون نی، نق برتابور رات،

4

5

#### تندام کات دنیا نق سود

- لفس فد تو، تكه عيسى دوق دبوكيت زيتون، صحابة م يي ماري نق كيچيق دغن عيسى دغن سپف، فس تان دي كات: رويتله توان، بيلا فركارا ني نق جادي؟ فس تندا لاكو مان بوليه تاهو، ماس هق توان نق ماري فول بري سود دنيا ني، نق سمفى ده؟
  - عيسى جواب كات: مو كنا جائح بري موليق، جاغن بري اورغ بوليه تيغو مو! كران باپق اورغ نق ماري لغس سام، فاكي نام كو كات: اكو له المسيح هق توهن جنجي تو! فس دغن كات بالس تو، دي بوليه تيغو باپق اورغ.
- مونق بولیه بوپي اورغ موسوه دکت تمفت مو دودوق ، فس دنگري جاوه فون ، مونق بولیه دغر خبر جوک . تافي مو تاسم بیمبغله ، عیسی کات ، فرکارا ۲ ني مستي کنا جادي دولو ، تافي بوکن تندا ۲ کات دنیا نق سود لاکي .
- تكري نق برلاون سام نكري، كراجان فون نق برلاون سام
   كراجان، نق جادي كماراو، تانه فون نق بركوچق سرات دنيا.
  - 8 سموا فركارا ني، بنديغ سروف دغن اورغ بتينا هق بارو
     ساكيت نق برانق .
- 9 لفس تو، فواق مو نق كنا ايكت، فس اورغ نق سره فواق مو
   بري بوات سيقسا، هيغن سمفي كنا بونوه فون، سموا ما نسي
   نق بنچى كا فواق مو، كران مو فرچاي كا اكو.
  - 10 فد ماس تو، نق اد باپق اورغ هق فاليغ تائسير فرچاي. اورغ نق بنچي سام سنديري.
  - 11 فد ماس تو جوگ، نق تیمبول نبی ۲ هق بوهوغ، بولیه تیفو
    - 12 باپق اورغ، کجهاتن نق ملارت رات، سهیغک هق دوق بیاس کاسیه ده، نق کهورم کورغ کاسیه.

13 تافي سياف م بوليه اود سمفي سود ، اورغ تو نق بوليه سلامت .

14 فس اورغ نق كي كوسنر كو والم كمغوغ سرات دنيا ، نق بري سموا بغسا دغر خبر بايك كات توهن نق ماسوق فرينته دالم هاتي مانسي و باروله دنيا نق سود .

#### بالا هق دهشت

- 15 فس، عيسى كات، مو نق بوليه تيغوق بالا هق دهشت ، هق نبي دانعيل رويت ده تو، دوق دتمفت سوچي ، (اورغ هق دوق باچ سورت ني، كنا فرهاتي بائيك اف معنا هق مو دوق باچ ني ، )
- 16 فد ماس مو تیغوق بالا هق دهشت تو، سموا اورغ هق دوق دالم نکری یهودیه کنا لاری کی دودوق د بوکیت،
- 17 اورغ هق دوق اتس سوتوه رومه دي، كنا تورون سلالو كي، تا كنا ننتى امبيق بارغ دالم رومه دوق ده.
  - 18 اورغ هق دوق تغه باروه فون ، كنا لاري سلالو، تا كنا كليق اميق باجو جوبه .
- 19 فد ماس تو، نق تروق سوغگوه كا اورغ بتينا هق دوق مغندوغ فروت بسر، اتوا هق اد انق كچيق فون .
- 20 مینتا دعاله کفد توهن ، بری مو تا کنا لاری فد فریاغ سجوق اتوا فد هاری میغکو ، هق لارغ تا بری توبیت کوت .
- 21 كران فد ماس تو، بالا نق تروق لبيه فد هق بياس جادي ده جق دمولام جادي دنيا هيغك سمغي لاني، عيسى كات، فس تاءتمو ده ٢، بالا تروق سروف تو.
  - 22 تافي توهن بري كورغ هاري . كالو ىي تا بري كورغ ، بالس تو ، تنتو تا الله سئورغ هابوق هق بوليه هيدوف ، تافي كران دي كسياغ بلس كا ميليق هق ىي فيليه ، سابيت تو ، توهن بري كورغ هاري ده .

- 23 فد ماس تو، مو كنا جائ كالو سياف ٢ كات كا فواق مو: تيغوقله، نيله المسيح هق توهن جنجي تو! اتوا: تو! ايتوله بي! جاغن فرچاياله كا اورغ هق كات بالس تو.
- 24 كران نق أد اورغ، هق اغكيت ديري دي كات دي المسيح هق توهن جنجي تو، فس نق اد نبي، هق بوهوغ، جوك. فس فواق تو نق بوات فركارا، فليق جادي تندا، اچي بوليه، نق بري بوليه تيفو، ميليق هق توهن فيليه ده تو.
- 27 كران اكو، مانسي هق تورون بشرك ني، نق ماري سروف كيلت ميمبر، امبيق د متهاري نائيك سمفي كا متهاري جاتوه.
- 28 فس دمان الد مایت، دسیتوله بوروغ ایریغ فاکت دوق برهیمفون.

# تندام کات مائنسي هق تورون مشرک تو نق ماري فول

- 29 لفس فد كسيقسائ ماس تو تالام، متهاري نق كلف، بولن تا چره، بينتغ نق جاتوه كا بومي، بينتغ اودارا فون نق توروت جالن دي تاليه، كي ايكوت سير،
- باروله نمفق تندا اكو، مائنسي هق تورون بشرك تو، دوق اد دلاغيت. فد ماس تو، اورغ كنف ببغسا دينيا نق ترياق مناغيس، فس يي نق نمفق اكو، مائنسي سائني تو، تورون ماري سكالي بغن اون، بري پات كواس اكو دغن كمليائن هق بسر.
- 31 سروني سفكالا نق بربوپي، فس اكو نق سوروه ملاعيكة مكو تورون كا امغت بوچو بومي، كي ليغكوغ اورغ هق جادي ميليق

توهن ده، بري ماري برهيمغون ، امبيق دكاكي باليق ني، سمغي كا كاكي لاغيت باليق سان.

## فعاجران سا لأني درفد فوهون ارا

32 فس عیسی کات فول: تیخوقله فوهون ارا، نق جادی تندا انتوق فواق مو! بیلا داهن ۲ فوهون تو هیجو سکر، فس داون ۲ نق فچه فوچوق، مو تاهو ده کات، دکت نق سمفی فریاغ مولیق.

بالس تو جوک ، بیلا مو تیغوق ده فرکارا ۲ هق سروف سانی، مو نق بولیه تاهو کات ، دکت نق سمفی ماس اخیرة .

33

34 ايفتله! بلوم فد سموا اورغ لافيس ني ماتي هابيس لاكي، فركارا 35 هق اكو رويت سائني نق جادي. لاغيت دغن بومي نق هيلغ، تافي فركتان كو نق ككل سلام،

#### تا اد سئورغ هق تاهو بيلا سمغي ماس

36 سوغكوه فون كات بالس تو، تافي تااد سنورغ هابوق هق تاهو بيلا نق سمفي ماس هاري تو، بائيك ملائيكة م دشرك اتوا انق يغ ساتو فون، ملينكن باف هق تاهو فركارا ني.

37 بيلا اكو، مائسي هق تورون دشرك ني، ماري فول، نق جادي سروف دغن فد زمان نبي نوح.

3 فد ماس تو، بلوم فد ایر به بسر لائي، اورغ دوق ماکن مینوم، جنتن بتینا دوق منیکاح سروف تولا، هیفک سمفی هاری هق نبی نوح نایك اتس كفل فون.

ق فس هاري تو جوک ، فواق تو تاکابر لائي، سهيغک اير به نايك بري سلم هابيس، بيلا اکو ، مائنسي هق تورون دشرک ماري فول ، نق جادي سروف تو جوگ ، عيسى کات .

40 فد ماس تو، اورغ جنتن دوا اورغ دوق تغه باروه، فس سئورغ

- كنا امبيق كي، سئورغ لاكي تيغكل سيتو.
- 41 فس اورغ بتينا دوا اورغ فول دوق كيسر فادي. سنورغ كنا امبيق كي، سنورغ لاكي تيفكل سيتو.
  - 42 جاڭاله، عيسى كات، سبب مو تاتاهو رتبي مو نق ماري هاري مان.
- 43 ایغتله، کالو توان رومه تاهو کات اورغ نق ماری چوری، دی دوق توغکو، تا بری فنچوری کوبیق دیندیغ رومه دی تو.
- 44 بالس تو جوگ، مو كنا توغكو سيمفن سيف، كران فد كتيك مو سيغك كات بي تاء ماري، كتيك توله مانسي هق تورون بشرك نق ماري فول.

#### كولي هق بوليه هارف اتوا هق تاليه هارف

- 45 فس، نق تا شيكيت، عيسى كات: اورغ بالس مان، كولي هق توان دي بوليه هارف، فس هق بيجق؟ دياله اورغ هق توان سوروه جاڭ كولي ٢ هق لائين، بري دي ماكن ماس فاتوت سروف بياس.
  - 46 سوک هاتیله کولی تو، کالو توان دی کلیق تغهم دی دوق 46 بوات، بالس تو، فس اکو نق رویت کفد مو، عیسی کات، 47
- كولي هق جوجور تو، توان نق هارف كا ىي سموا هرت ىي.
  - 48 تافي، كالو كولي تو اورغ هاتي جاهت، دي نق فيكير كات:
  - 49 تنتو لمبت لاكي توان نق كليق . فس دي فون امبيق كايو، كودم سائين ٢ هق دي فيرا تو، كي فاكت ماكن ارق سكالي دغن اورغ بياس ماكن .
- 50 جاتوه ساتو هاري، تكه كولي تو دوق سغك كات: توان لمبت كليق لاكي، فس تاتاهو ماس مان، فد ماس توله توان سمفي كليق.
- 51 فس توان كولي تو نق كودم دي هابيس، ريغ، بري فاته فوتوس

فس بري نصيب سروف دغن نصيب أورغ هق مانيس لوار، فاهيت دالم. دسيتوله دي نق ترياق مناغيس هيغك سمغي كاچيت کیکي. عبارة اورغ بتينا مودا سفولوه اورغ باب 25 فس عيسى رويت عبارة كات: فد هاري قيامة، بيلا توهن 1 لتق فرينته دي هق سود ، نق جادي سروف چريتا د باوه ني : اد اورغ بتينا مودا سفولوه اورغ، هق امبيق فليتا سفولوه بوتير كي سمبوت انق ترونا ساين كو ي. ري كي سفولوه اورغ تو، ليم اورغ هق تا فندي نق كامق، ليم 2 اورغ لاكبي ىي فندي نق كامق. جادي، ليم اورغ هق تا فندي نق كامق تو، دي باوا فليتا، تافي 3 تا باوا ميپق هق نق بوات تمبه، فس ليم اورغ هق فندي نق كامق تو، دي باوا وفليتا فس باوا بكس ميپق فنوه كاتيق. فواق انق ترونا تو لمبت ماري. اورغ بتينا مودا تو فون دوق 5 توغكو، مغنتوق هيغك سمفي جندرا ، تافي انق ترونا تا ماري لاكى. سمفى فوكول دوا بلس تقه مالم، باروله بوپى سوارا اورغ منا وغ كات: انق ترونا سمفي ده! ماريله سمبوت! بودق بتينا تو فون باغون، بائيقكي سومبو فليتا. فس فواق ليم اورغ هق تا فندي كامق تو، مينتا عدغن اورغ هق 8 فندي كامق كات: بريله كيت ميپق سيكيت ديه، فليتا كيت هابيس ميپق تا مالا! تافي ليم اورغ هق فندي كامق تو، جواب: با فادن انتوق اكو، تا چوكوف نق بري كفد مو. كيله بلي دكدي سنديري! بودق بتينا هق تافندي كامق توفون، كي بلي ميپق . تعمر دي 10 روق كي تو، فواق انق ترونا سمفي. فس بودق بتينا هق دوق چادغ ميپق تو، ماسوق سكالي دغن انق ترونا دالم تمغت

جاموان. فينتو تمفت تو فون ، اورغ كاتوف.

- 11 لفس تو، بودق بتينا ليم اورغ لائي فون، كليق ماري سمفي كا تمفت تو، فس دي فعكيل: توان، توان، بوك فينتو سبنتر، امب نق ماسوق!
- 12 تافي انق ترونا جواب: نق بوک بوات اف؟ اکو تا کنل مو! 13 فس عیسی کات: ها، سبب تو له مو کنا جاک ۲، کران مو تا تاهو هاری اتوا ماس مان فون.

# عبارة تنتغ تيك اورغ كولي

- 14 لفس تو عيسى كات: بيلا سمفي ماس توهن نق امبيق فرينته دي هق سود، نق جادي سروف عبارة توكيه هق نق توبيت نكري كي برجالن. فس دي فعْكيل كولي ٢ دي، سوروه جاگ هرت دي.
- 15 توكيه فون بري حاگ كا كولي دي ماسيغ ، ايكوت كفنداين دي. سئورغ، توكيه بري حاك سفولوه ريبو، فس سئورغ لاكي ، امفت ريبو، فس هق كتيك، دي بري دوا ريبو، لفس تو، توكيه فون تيفكل كي.
- 16 كولي هق توكيه بري سفولوه ريبو تو، كي بوات منياك، بوليه لاب سام باپق دغن مودل.
- 17 فس بالس تو جوک، کولي هق توکيه بري امفت ريبو تو فون، کي بوات منياک، بوليه لاب سام باپق دغن مودل جوک.
- 18 تافي كولي هق كتيك، هق توكيه بر*ي د*وا ريبو تو، *دي كي كالي* لوبغ دتانه، سوسوف دويت توان دي تو.
- 19 افبیلا لام ده، توکیه تو کلیق ماری نق کیرا دویت هق دی بری جاک تو.
- 20 فس كولي هق توكيه بري سفولوه ريبو تو ماسوق باوا هق بوليه لاب تو، سره كا توكيه كات: تيغوقله توان! توان بري سفولوه

ريبو كا امب. امب فون بوليه لاب سفولوه ريبو لاكي.

21 ها، موليقله! توكيه كات، موجابي كولي بائيك، هق جوجور سوغكوه، كران مو جوجور دالم كيرام دويت هق سيكيت سروف ني، سابيت تو اكو بوليه هارف فد مو، دويت هق باپق ، ماسوقله برسوكم سكالي دغن اكو!

22 لفس تو، كولي هق توكية بري امفت ريبو تو ماسوق كات: تيغوقله توان! توان بري امفت ريبو كا امب. امب فون بوليه لاب امفت ريبو لاكي.

توكيه فون كات: ها، موليقله! مو جادي كولي با يك، هق جوجور سوغكوه كران مو جوجور دالم كيرا ٢ دويت هق سيكيت سروف ني، سابيت تو اكو بوليه هارف فد مو، دويت هق باپق ، ماسوقله برسوك ٢ سكالي دغن اكو جوڭ!

24 تافي كولي هق كتيك هق توكيه بري دوا ريبو تو، ماسوق كات :
يا توان، امب تاهو ده كات توان كرس هاتي . توان كي مفتم
تمفت توان تا بوات . توان كي كوتيف حاصلن تمفت توان تا تانم.

سابيت تو امب تاكوت. امب امبيق دويت توان ، كي سوسوف دالم تانه. ها تيغوقله، امب باوا ماري هنتر كليق ني!

2 توكيه كات: چيه! كولي هق جاهت، بغسا مالس! مو تاهو كه كات اكو كي مغتم دتمفت اكو تا بوات، اكو كي كوتيف حاصلن 2 دتمفت اكو تا تانم؟ كالو بالس تو، با اف تا امبيق دويت تو، كي بوه د بيغك؟ فس بيلا اكو كليق، كو بوليه امبيق دويت برانق تو!

28 فس تو، توکیه فالیغ سوروه کا اورغ لائین، کات: امبیقله دویت دی تو ،کی بری کا اورغ هق اد ده دوا فولوه ریبو .

29 كران اورغ هق اد ده، دي نق بوليه باپق لبيه فد بوليه هاكي . تافي اورغ هق تا اد اف سكارا ، هق اد سيكيت فون نق كنا رمفس 30 هابيس . فس كولي هق تا ترفاكي تو ، مو امبيقله كي تاهوق دلوار

تمغت كلف، بري ىي دوق ترياق مناغيس هيغك سمغي كاچيت كيكي.

#### کرت سین فد هار*ی* قیامة

- 31 فس عیسی کات لاکی: بیلا مانسی هق تورون د شرک نی، ماری تنجوق کات دی جادی راج، سکالی دغن سموا ملایکه ۲ ، دی نق دودوق اتس کریسی راج دی، نق کرت سین .
- 32 فس سموا بعسا دبومي نق برهيمفون دافن دي بلاك. دي فون نق بنچيق ما نسي تو، بري جادي دوا فواق، سروف كمبالا
- 33 بنچیق کمبیغ دغن بیریغ، فس فواق بیریغ لتق سبله کانن ری، فواق کمبیغ لتق سبله کیری.
- وس راج نق کات کا اورغ هق دوق سبله کانن: هی مو هق باف کو بری برکت! ماریله راس تمفت هق توهن چادغ تاروه انتوق مو، جق ماس مولای جادی دنیا!
- 35 كران تكه اكو لافر، مو بري اكو ماكن، تكه اكو دهاك اير، مو بري اكو مينوم، بيلا اكو ماري جادي انق لوار تا اد تمفت، مو سمبوت اكو نا يك اتس رومه مو.
- 36 بيلا اكو ترلنجغ، مو بري اكو فاكي كائين. بيلا اكو جاتوه ساكيت، مو ماري تولوغ اكو. بيلا اكو دوق دالم كوق فون، مو ماري تيغوق اكو جوك.
- 37 هاوا ىي دغر راج كات بالس تو، فواق سروف بيريغ هق بوات هق توهن بركنن سائني، نق كات: يا ربّي كو، بيلا، اسب بياس تيغوق كات توان لافر فس بري توان ماكن؟ اتوا فون دهاك اير فس بري توان مينوم؟
- 38 بيلا، امب بياس تيغوق توان جادي انق لوار تا اد تمفت، فس سمبوت توان نا يك ائس رومه ؟ اتوا فون تيغوق توان تلنجغ، 39 فس بري كا ين كا توان فاكي ؟ بيلا، امب بياس تيغوق توان دوق دالم كوق فون ، فس كي تولوغ توان ؟

#### تنتو تا بياس!

- 40 فس راج تو فون نق جواب كات: اكو رويت كات سوغكوه، بيلا مو بوات فركارا سروف ساني كا اورغ هق هينا سكالي فون، هق جادي اديق براديق كو، سروف مو بوات كا اكو جوك.
- 41 فس راج نق فاليغ كا فواق هق دوق سبله كيري فول كات: هي مو اورغ چلاك! كيله جا وه فد اكو، ماسوق دالم افي هق ميالا سعمور، هق توهن چادغ تاروه انتوق هيبليس دغن سموا هق توروت دي.
- 42 كران تكه اكو لافر، موتا بري اكو ماكن . تكه اكو دهاك ، موتا 42 بري اكو مينوم . بيلا اكو ماري جادي انق لوار تا الد تمفت ، مو تا سمبوت اكو نا يك اتس رومه . بيلا اكو تلنجغ ، مو تا بري اكو فاكي . بيلا اكو جاتوه ساكيت دوق دالم كوق فون ، مو تا كي تولوغ .
- 44 هاوا دي دغر راج كات بالس تو ده، فواق تو فون نق كات:
  يا ربّي! بيلا، امب بياس تيغوق كات توان لافر، اتوا دهاك،
  اتوا جادي انق لوار، اتوا تلنجغ، اتوا جاتوه ساكيت، اتوا
  دوق دالم كوق فون، فس تا كي تولوغ توان؟ تنتو تا بياس!
  45 راج تو فون نق جواب كات: اكو رويت كات سوغكوه، بيلا مو
  تا بوات فركارا سروف ساني، كا اورغ هق هينا سكالي فون،
  - 46 فس عیسی کات کا اورغ هق دوق دغر تو: فواق سائنی نق کنا سیقسا، حکوم هق ککل، تافی اورغ۲ هق بوات هق توهن برکنن، دی نق راس هیدونی هق ککل.

### باب 26 جالن ستروع عيسى نق بونوه يي

سروف مو تا بوات كا اكو جوك.

<sup>1</sup> بيلا عيسى سوده سيف بلاك ده، هق ىي دوق مغاجر تو 2 يي رويت كا صحابة ٢ ي كات: فواق مو تاهو ده كات نق راي

- فسحر لوسا. فد هاري تو، اورغ نق امبيق اكو، مانسي هق تورون د شرك ني، كي سره فاكو دكايو امفت چابغ.
- ت تکه عیسی دوق کات بالس تو، فواق امام بسر نفن فواق کتوا ۲ اورغ یهویی، دوق مشورة سام سندیری دکوت کتوا امام بسر، هق نام قیافس.
- 4 دسیتو دی فاکت کیرا نق ایکت عیسی دغن سپف، نق بونوه 5 دی. فواق تو فون کات: مولیق کیت تا بوات اف، فد هاری رای. تاکوت اورغ رامی ماری نق بوات هارو هارا .

#### اورغ بتينا ماري چوره ميپق باءو اتس كفلا عيسى

- تکه عیسی دوق دکمغوغ بیت عنی، درومه صیمون هق فپاکیت بادم تو، اد اورغ بتینا سئورغ، ماری کا تمغت عیسی باوا بکس کاچ هق فنوه دغن میپق باو هق هرک مهل، نق چوره اتس کفلا عیسی، تکه عیسی دوق ماکن.
- صحابة ۲ عيسى نمفق فركارا هق اورغ بتينا نق بوات سائني . دي فون نائيك موريه ، فس سئورغ دي كات: بااف بري روكي
- 9 بالس تو؟ ميپق با و ني، با يك جوال دغن هرك مهل بوليه صدقه كا اورغ مسكين!
- 10 عيسى تاهو هق فواق تو دوق كيچيق، فس عيسى رويت كا دي كات: با اف مو دوق كادوه ٢ كا اورغ بتينا ني؟ اف هق دي بوات كا اكو ني با يك، موليق بلاك.
- 11 نق صدقه كا اورغ مسكين، بيلا ، فون بوليه، كران دي دوق سكالي دغن مو سعمور، تافي اكو ني، تا دوق سام مو سعمور،
  - 12 دق! اف هق اورغ بتينا بوات دغن چوره ميپق تو، دي نق چادغ توبوه كو، بري سيف دولو انتوق نق ماسوق قبور.
  - 13 ایفتله! دمان ۲ اورغ کی برشرح خبر یغ بائیک، درات ۲ دنیا، دی نق رویت چارا حال فرکارا هق اورغ بتینا بوات نی، جادی

#### فرایغاتن کا دي.

### یودس ستوجو نق بوات درهاك كا عیسی

- 14 لفس فد تو، سئورغ دالم فواق صحابة عيسى دوا بلس اورغ هق نام يودس اسكريوت، توبيت كي كا تمفت فواق امام بسر به الله عيسى دوس كات: توان نق بري اف كا امب، كالو امب سره عيسى كا توان ؟ فواق امام فون امبيق دويت فيرق، بيلغ تيك فولوه كفيغ، فس بري كا يودس.
- 16 جق ماس تو ، يودس فون دوق چاري فلواغ نق بري بوليه بوات درهاك كا عيسى.

# عیسی دغن صحابة م دی ماکن جاموان فسحر

- 17 فد هاري راي مولا ٢، هق اورغ فغکيل ماکن روتي تا بوه ايبو ، فواق صحابة عيسى ماري تان دي: کيت نق کي سيمفن د مان ، تمفت جاموان فسحر انتوق توان ؟
- 1 عيسى فون فسن كا دي كات: مو كيله ، اد سئورغ هق دوق دالم كوت . رويت كا دي كات: توان كورو كيت كات ، سمفي ده ملس هق دي . توان كورو دغن صحابة ٢ دي، ماري نق ماكن جاموان راي فسخر درومه مو .
- 19 صحابة ٢ فون بوات ايكوت هق عيسى سوروه ، كي سيمفن سيف تمفت ماكن حاموان فسحر تو .
- 20 بيلا كلف ده، عيسى دغن فواق صحابة دي دوا بلس اورغ تو، ماسوق نق ماكن .
- 21 تقم دي دوق ماكن، عيسى كات: اكو نق رويت كفد مو، اد ستورغ دالم فواق مو، هق نق بوات درهاك كا اكو.
- 22 هاوا صحابة م يي دغر بالس تو ده، دي فون بوسن هاتي ساغت، فس لفس سئورغ م تان عيسى: امب دق، توان ، بوكن ؟

- 23 عیسی جواب کات: اورغ هق نق بوات درهاك كا اكو، اورغ هق هولور چیچه روتي دالم كواه سفیفکن دغن اكو.
- 24 اكو، مائنسي هق تورون دشرك ني، تنتو كنا ماتي، ايكوت هق دالم كتاب دوق كات، تافي نق دهشت سوغكوه كا اورغ هق بوات درهاك كا اكو ني، بائيك لاكي كا اورغ تو، كالو مق بي تا برانق كا دى!
- 25 یورس هق نق بوات درهاك كا عیسی فون، كات: بوكن توان گورو كات امب؟ عیسی جواب كات: بوكن با اف؟ جیلا!

## عیسی بوات چونتوه نق بري صحابة ۲ بي توروت

- 26 تغه م دي دوق ماكن تو، عيسى امبيق روتي، اوچف شكور كا توهن، لالو دي چوبيق روتي تو بهاكي كا صحابة م دي بلغ م كات: امبيقله ماكن روتي ني، ايغت كات توبوه كو!
- 27 لفس تو عيسى امبيق چاون هق بسر فول. دي مغوچف شكور كا توهن، فس دي هولور چاون تو بري كا صحابة ٢ دي، بلغ ٢ كات: امبيقله مينوم كنف ٢ اورغ! ايغتله كات اير جابيت ني داره كو ، هق بوات بري تنتو فرهوبوغن توهن دغن ما نسي. داره كو ني كنا منيليه توبيت ، بري باپق اورغ بوليه تريما امغون دوسا.
- فس عيسى كات كا صحابة ٢ دي لائي: اكو نق رويت كفد مو كات، جق دهاري ني، اكو تا مينوم ده اير جابيت ني، سميغك سمفي كا هاري اكو نق مينوم اير جابيت هق بارو، سكالي دغن
- فواق مو، فد ماس توهن باف كو لتق فرينته دي دغن سمفرن. 30 لفس تو، فواق عيسى پاپي ساتو لاكو فوجي كا توهن، فس تو دي توبيت كي كا بوكيت زيتون فول

عيسى رويت دولو كات فيتروس نق بوات تاكنل دي

عيسى فون كات كا صحابة ٢ دي: فد مالم ني جوك، فواق مو

سموا نق لاري تيغكل اكو دوق سئورغ. كران اد ايات دالم كتاب هق كات:

توهن نق بونوه توان بیریغ، فس بیریغ مقد کاون دی تو نق چلوری رات ۲۰

32 تافي، عيسى كات، بيلا اكو هيدوف كليق، اكو نق كي سمفي دولو فد مو كا نكري كاليل.

33 هاوا دغر بالس تو، فيتروس فون رويت كا عيسى : هي توان كورو! كالو فواق ني تيغكل هابيس فون ، تافي امب سئورغ تا تيفكل توان!

34 فس عيسى كات لاكي: ايفتله فيتروس! مالم ني ، بلوم فد ايم بركوكوق ، مو نق سبوت دافن اورغ تيك كالي كات مو تا كنل اكو! ويتروس فون جواب سلالو: ولو امب كنا ماتي سكالي دغن تو كورو فون ، تافي امب تا سبوت سكالي دافن اورغ ، كات امب تا كنل دغن توان! سموا صحابة عيسى هق دوق دسيتو فون ، كات سروف فيتروس جوك .

### عیسی دوق بردعا د کبون نام کیتسیمانی

36 لفس تو، عيسى كي دغن صحابة ٢ دي، كا ساتو تمغت هق اورغ فغكيل كيتسيماني. دي فون سوروه صحابة ٢ دي كات: مو دودوقله دسيني، اكو نق كي بردعا ديق نون!

37 لفس تو، عیسی اجق فیتروس دغن دوا اورغ انق زبدی ، کی سکالی دغن دی عیسی براس ترکدوس دهاتی دغن دوک چیتا.

فس، دي كات كا تيك اورغ تو: اكو براس دوك چيتا ساغت، هيغگ سمغي نق سود پاوا. مو دوق سينيله، جاگ سكالي دغن اكو!

39 عيسى فون هوندوركي سيكيت لاكي، سحود كا تانه، بربعا كات:

- يا باف كو، كالو بوليه، بري جاوهله كسيقسان هق دوق چادغ انتوق اكو، تافي بواتله ايكوت كهندق باف، جاغن ايكوت كهندق اکو!
- 40 لفس تو، عیسی کلیق کا تمفت تیک اورغ تو، تیغوق دی دوق جندرا. عیسی فون کات کا فیتروس:
- ایه! سمفی سجم فون، مو تا کلیه جاگ سکالی دغن اکو که ۹ مو كنا برجاك بردعاله كفد توهن. جاغن بري هاله كا فركارا ٢ هق ماري نق سودي مو! هاتي مو كهندق نق تكوه، تافي توبوه مو لمه!
- عيسى فون كي سكالي لاكي بردعا كات: يا باف كو، كالو اكو تا لفس درفد کسیقسائن هق دوق چادغ انتوق کو، ملینکن تمو دغن دي، جاديله كهندق باف!
- عيسى كليق سكالي لاكي، تيغوق صحابة تيك اورغ تو دوق جندرا بلاک ، کران ىي مغنتوق نق چلىق مات تا نائك.
- عيسى فون تيغكل سكالي لائي. دي كي بردعا كالي يغ كتيك كات سروف تولا.
- لفس تو، سي كليق سمولا، رويت كا صحابة م سي كات: مو دوق تيدور امبيق ريغ لاكي كه؟ تيڤوقله سمغي ده ماس! فس لاني اكو ما نسي هق تورون دشرك ني ، نق كنا سره كا تاغن اورغ بردوسا!
- باغون ماري كيت هادف كوع دافن! تيغوقله، دي هق نق بوات درهاک کا اکو، دوق دکت کیت!

#### عيسي كنا الكت

تا دان سود عيسى كيچيق ، يودس، سئورغ دالم فواق صحابة 47 دوا بلس اورغ ، سمفي ده كا تمفت عيسى تو. دي باوا اورغ رامى ماري، هق فكم فدغ دغن موكول . جادي فواق تو فسوروهن امام م بسر دغن كتوام اوكام يهودي .

- 48 سي هق نق بوات درهاک کا عيسى تو، فسن ده کا اورغ رامي نق بوات تندا کات: اورغ مان هق اکو کوچوف، اورغ تو جيلا سي. مو ايکت سي!
- 49 بيلا يودس سمفي كا تمفت عيسى، دي تكور عيسى كات: سلامتله توان كورو! لالو دي كوچوف عيسى.
- 50 عيسى كات: چفتله سائين، هق مو نق بوات تو، بواتله! فواق اورغ رامي تو فون، ماري ايكت دي دغن تركم.
- 51 فس الد سنورغ دالم فواق صحابة عيسى هق دوق سكالي ، چابوت فدغ دي ، تاكير سنورغ همب امام بسر ، كنا تليغا فوتوس .

- عيسى كات كا صحابة ىي تو: بوبوه ساروغله فدغ مو تو، كران اورغ هق فاكي فدغ، ىي فون كنا ماتي دغن فدغ جوك.
- 53 مو تا تاهو كه كات اكو بوليه مينتا تولوغ تفن باف كو، فس دي بوليه منتر براتوس ملائكة ، هيڤك سمفي لبيه فد دوا بلس كاون، ماري نق تولوغ اكو؟
- 54 تافي كالو اكو مينتا بالس تو ، بالس مان بوليه بري جادي هق كتاب رويت دولو كات كنا جادي بالس ني؟ تنتو تا ليه!
- 5 لفس تو، عيسى فون فاليغ رويت كا اورغ رامي هق ماري تو كات: بااف مو ماري ايكت اكو باوا فدغ دغن موكول بالس ني، سروف اكو ني اورغ جاهت؟ كنف هاري اكو دودوق مفاجر دالم بيت المقديس. بااف مو تا ايكت تكه اكو دوق دسيتو؟
  - 5 تافي سموا فركارا هق جادي ني، نق بري جاني سوڠڭوه هق نبي، توليس ده دالم كتاب.
- لفس تو، صحابة ٢ عيسى لاري هابيس، تيغكل عيسى سيورغ.

#### عیسی دوق دافن جملیس کتوا۲ اورغ یهودي

57 فواق هق ایکت عیسی سائنی تو، باوا بی کی کا رومه امام بسر، هق نام قیافس. درومه تو، کوروم تورات دغن کتوام

- اورغ يهودي دوق اد برهيمفون ده.
- 58 فيتروس توروت عيسى جاوه ٢، هيغ كل سمفي كا لامن رومه امام بسر. دي فون ماسوق دالم لامن ، كي دودوق سكالي دغن فواق عسكر، كران دي نق تاهو، سود جادي بالس مان.
- 59 فواق امام بسر دغن سموا فواق کرج جملیس تو، دوق نق چاری سقسی بوهوغ هق فادن بری دی بولیه بونوه عیسی.
- 60 تافي چاري ۲ تا تمو، ولو باپق اورغ ماري نق جادي سقسي بوهوغ فون، تا ليه جوک، سود سکالي اد دوا اورغ ماري دوق
- 61 دافن جملیس تو، فس دی نائیك سقسی كات: اورغ نیله هق كات دی بولیه بری رونتوه تمفت سوچی هق توهن، فس دالم تیك هاری بری فردیری سمولا.
- 62 امام بسر فون باغون كات كا عيسى: مو تا ليه جواب كه كا اورغ تو، هق الو مو؟
- 63 تافي عيسى تا جواب اف ٢٠ فس امام بسر كات كا ي فول: اكو سوروه مو رويت دغن برسومفه اتس نام توهن يغ هيدوف، مو جادي كا دق، انق يغ ساتو هق توهن، المسيح هق يي جنجى تو؟
- وه عيسى فون جواب: بالس توله كات مو. تافي اكو نق رويت كا فواق مو سموا، جق دماس ني، مو نق بوليه تيغوق اكو، مانسي هق تورون دشرك ني، دودوق دتمفت كواس فنوه، دسبله كانن توهن، فس مو نق بوليه نمفق اكو تورون ماري دري لاغيت دغن اوان.
- 65 با دغر بالس تو، امام بسر براس كرم، سويق فكاين دي بلغ م كات: دغرله! دي مغهينا كاتوهن. كيت تاكنا كي چاري سقسي لائين ده. باروني كيت دغر فركتائن دي هق هودوه تو.
  - و فس، فيكيران فواق مو بالس مان؟ فواق تو فون جواب: ري ساله ده! دي مستى كنا حكوم بونوه.

67 فس فواق تو لوده دموک عیسی، کوچوه دی. فس اورغ تمفر دی 68 کات: هی المسیح هق توهن جنجی تو! رویتله بری کنا سیاف دی دوق تمفر موک مو؟

#### فيتروس بوات تاكنل عيسي

- 69 تكه ماس تو ، فيتروس دوق د لوار لاكي ، دالم لامن . فس اد سئورغ بتينا ، هق جانبي كولي امام بسر. دي فون ماري كا تمغت فيتروس دودوق ، رويت كا فيتروس كات: مو فون جانبي سغواق دغن عيسى اورغ كاليل تو جوك ، بوكن؟
- 70 تافي فيتروس بوات تا كنل عيسى دافن سموا اورغ، كات: اكو تا ارتى مو كات كاف.
  - 71 فس دي توبيت سلالو، كي سمفي دفينتو هلامن . دسيتو اد اورغ بتينا لاءين هق جادي كولي جوك. بيلا دي تيغوق فيتروس، دي رويت كا اورغ هق دوق اد دسيتو كات: دي جادي سفواق دغن عيسى، اورغ نصرة تو!
    - 72 فس فيتروس بوات تا كنل عيسى سكالي لاكي كات: اكو براني برسومفه، اكو تا كنل سوغكوه اورغ تو!
  - رویت کا فیتروس : ها ! تنتو مو جادی فواق دی . لفة مو کیچیق تو جادی فواق دی . لفة مو کیچیق تو جادی تندا کات سوغکوه !
  - 74 فس فيتروس برسومفه كات: كالو اكو بوهوغ، بلرله توهن حكوم اكو، اكو تا كنل دغن اورغ تو!
    - فد كتيك تو جوگ، بوپي ايم بركوكوق.
- فس فيتروس ترايغت هق عيسى كات دولو تو: بلوم فد ايم بركوكوق، مو نق سبوت دافن اورغ تيك كالي كات مو تا كنل اكو. با دي ايغت هق عيسى رويت دولو تو، فيتروس توبيت كي ترياق دغن سديه هاتي.

3

# باب 27 عيسى كنا باوا كي كا فيلاتوس

1 فس، فاكي ايسوق فول ، فواق امام بسر دغن كتوام اورغ يهوي سموا دوق مشورة سيمفن نق بونوه عيسى.

فواق تو بوه كاري دتاغن عيسى ، باوا كي سره كا اورغ فمرينته هق كراجائن روم ، نام فيلاتوس .

#### يودس ماتي

- بیلا یودس، اورغ هق بوات درهاک کا عیسی تیفوق فواق تو حکوم عیسی کات ساله، یودس فون توبة هاتی، باوا دویت تیک فولوه کفیغ فیرق تو، هنتر کلیق کا فواق امام بسر دغن کتوام اورغ یهودی.
- 4 يودس كات: اكو بوات دوسا ده، دغن بوات درهاك كا اورغ هق تا ساله، سمفي كنا بونوه! تافي فواق تو جواب: ها! اكو تا فدولي، هق تو كرج مو!
- 5 يودس فون رمفس دويت تو دالم بيت المقديس، فس دي تيفكل فواق تو، كي ايكت تكق دي بونوه ديري .
- 6 فواق امام بسر فون كي كونيف دويت سائني تو، فس بي كات:
   دويت ني هق بوات اوفه بونوه اورغ. ايكوت تورات كيت حرام
   كيت فاكي دويت بوه دالم توغ بيت المقديس.
- بيلا فواق تو ستوجو، دي امبيق دويت تو كي بلي تانه سكفيغ هق اورغ ففكيل: تانه توكغ فاسو، فس دي بوات جادي تمفت قبور اورغ لوار نكري.
- ع سابیت توله، لفس تو هیغگ هاری نی، اورغ ففگیل تانه تو:
   تانه ماکن اوفه بونوه.
- و هق ني جاني برتنتغ نغن ايات، هق نبي جرميا رويت دولو،
   کات:

فواق تو امبيق دويت تيك فولوه كفيغ فيرق، هرگ هق فواق اسرائيل كيرا اتس توبوه اورغ، فاكي كي اليي تانه هق توكغ فاسو، ايكوت سوروهن توهن كفد كو.

10

## عيسى دوق دافن فمرينته فيلاتوس

- 11 بیلا عیسی ماسوق بردیری دافن فمرینته تو، فمرینته فون اوصول تا عیسی: مو جادی راج بغسا یهودی کا دق؟ عیسی جواب: بالس تو له کات توان.
- 12 تافي آفع هق فواق امام بسر مثن كتوام اورغ يهوى ادو حال عيسى ، عيسى تا جواب اف سكارا . •
- 13 سابیت تو، فیلاتوس کات کا عیسی: مو تا ٔ بغرکه، فرکارا ۲ هق فواق تو ادو مو؟
- 14 تافي عيسى تا جواب سفاته جوگ، هيغگ سمفي مرينته تو براس حيران ساغت .

#### عیسی کنا حکوم بونوه

- 15 جادي كنف كالي هاري راي فسخر، فمرينته تو بياس بري لفس ساتو اورغ هق كنا ايكت، اصل هق اورغ رامي مينتا .
- 16 فد ماس تو، اد سئورغ هق تيمبول كنا ايكت، نام دي عيسى 16 برابس ، بيلا اورغ رامي ماري برهيمفون ده، فيلاتوس فون تان دي: اورغ مان هق مو سوروه اكو لفس؟ عيسى برابس كه، اتوا عيسى هق اورغ ففكيل المسيح ؟
  - 18 فمرینته تاهو چرف کات فواق تو سره عیسی کا دی دغن کران دغکی .
- 19 تقم فيلاتوس دوق دتمفت مغوصول تو، بيني دي كيريم فسن كا دي كات: جاغن ابغ ماسوق چمفور دغن اورغ هق تا ساله تو،

كران سمالم اديق ميمغي تروق چارا حال دي!

20 تكه ماس تو، فواق امام بسر دغن كتوام اورغ يهودي، كي فوجوق اورغ رامي، سوروه مينتا عفن فيلاتوس تو، بري لفس برابس، بلر بونوه عيسى.

21 فس، بيلا فيلاتوس تان فواق اورغ رامي تو: دالم دوا اورغ ني، هق مان سوروه اكو لفس؟

اورغ رامی فون فاکت جواب: لفس برابس!

22 فيلاتوس فون تان سكالي لائي: فس اكو نق بوات بالس مان كا عيسى، هق اورغ فغكيل المسيح تو؟

فاكو دي دكايو امفت چابغ! فواق تو جواب.

23 فیلاتوسفون تان فول دی بوات ساله اف ، بولیه نق بونوه دی؟ تافی سموا فواق تو فاکت تیندیه سوروه بونوه جوگ، دغن سوارا درس کات: فاکو دی دکایو امفت چابغ!

24 بيلا فيلاتوس كابر كات دي تا الد فائيده دوق تاهن فواق رامي تو، فس دي تاكوت نق جادي بوسن، دي فون سوروه اورغ باوا اير ماري، فس دي باسوه تاغن دافن مات اورغ رامي تو، دغن كات: اكو تا سير ماسوق چمفور كالو اورغ ني ماتي فون. هق تو فنداين مو سنديري!

سموا اورغ رامي تو فاكت جواب: بلرله اكو تعكوغ جاتوه حكوم اتس يي. فس بوكن كا اكو ساج دق، كا انق چوچو كو فون! لفس تو، فيلاتوس لفس برابس، ايكوت كهندق اورغ رامي تو. يي سوروه اورغ حكوم فيات عيسى، فس سره دي كا اورغ نق امبيق كي فاكو دكايو امفت چابغ.

### فواق عسكر بوات مغانجيغ كاعيسى

لفس فد تو فول ، فواق عسكر هق فيلاتوس ، باوا عيسى ماسوق دالم كوت فمرينته تو ، فس سموا فواق تو فون ، ماري

- 28 لیفکوغ عیسی . دی رابوت فکاین عیسی، بوبوه باجو جوبه ، 29 چهیا بیرو بوتیر ستر . فس فواق تو جالین مهکوت دغن دوری سرکوف اتس کفلا عیسی . فس تو دی چادغ توغکت سفونتوغ بری عیسی فکغ تاغن کانن ، جادی سروف راج . فواق تو فون بوات لولق سمبه کا عیسی ، ماری مفهادف دی کات: برجایاله راج اورغ یهودی!
  - 30 لفس دي كات كيتو، دي لوده كا عيسى، فس امبيق توغكت تو كاتق اتس كفلا.
- 31 سوده دي مغنجيغ كا عيسى، دي فون چابوت باجو جوبه تو، بوه فكاين هق عيسى سنديري، لفس تو، دي باوا عيسى توبيت كي فاكو دكايو امفت چابغ.

#### عیسی کنا فاکو دکایو امغت چابغ

- 32 تغه ۲ دوق باوا عيسى كي تو، دي جومفا دغن سئورغ نكري كوريني هق نام صيمون ، فواق عسكر فون فقسا صيمون ، سوروه دي فيكول كايو امفت چابغ هق عيسى .
- उद्य فس بي تو سمفي كا ساتو تمفت هق اورغ ففكيل كولكوتا، معنان تمفت تفكورق.
- 34 سمني سيتو، فواق توفون امبيق اير بواه جابيت هق چمفور دغن اوبت فلالي سكارا، نام مور فاهيت، هولور بري عيسى مينوم. مينوم.
  - 35 فواق عسكر فاكو عيسى دكايو امفت چابغ، فس تو بهاكي فكاين عيسى سام فواق دي سنديري دغن كوچق اوندي.
  - 36 لفس تو، ىي فون دوق دسيتو ننتي جاگ عيسى جوگ.
  - 37 داتس کفلا عیسی دی تیفیق نوتیس هق کات ادوان اورغ یهودی: اینیله عیسی، راج اورغ یهودی.
    - 38 تكه تو، اد دوا اورغ فپامون كنا فاكو سكالي دغن عيسى ، سبله

كيري سئورغ، سبله كانن سئورغ.

95 أورغ٢ هق دوق لالو كو تو، كيليغ كفلا ماكي كا عيسى كات:
40 ها! مو كات مو نق بري رونتوه تمغت سوچي هق توهن، فس
دالم تيك هاري نق بري فرديري سمولا. كالو مو انق توهن
سوغكوه، بري لفس له ديري مو سنديري. تورونله دكايو امفت
چابغ تو!

41 بالس تو جوگ، فواق امام بسر، گوروم تورات دغن کتوام اورغ یهودی فون، فاکت مغنجیغ جوگ، کات:

42 اورغ لائين دي تولوغ بري سلامت بوليه ، تافي ديري دي سنديري تائيه! دي كات دي راج اورغ اسرائيل ، بوكن؟ كالو دي بوليه تورون فد كايو امفت چابغ تو، كيت فون بوليه فرچاي كا دي! 43 دي فرچاي كا توهن، دي كات دي انق توهن. ننتي كيت تيغوق ، توهن نق بري سلامت كا دق!

44 فس فپامون دوا اورغ تو فون، هق فاکو سکالي ىڤن عيسى معْنجيغ کا عيسى جوڭ .

### عيسى ماتي

45 فد تغه هاري سلام تيك جم، جادي كلف سرات نكري تو. 46 فس لبيه كورغ فوكول تيك فتغ، عيسى مناوغ دغن سوارا درس كات: الهي، الهي، لامر سبختاني! معنان يا الله، يا الله، با اف مو تيغكل اكو؟

47 فس، دالم فواق اورغ رامي هق دوق برديري دسيتو، اد اورغ هق كات: ايه! دي دوق فغكيل نبي الياس.

4 فس السيورغ هوغكل كي امبيق كته سفريغ، چلوف دالم اير بواه جابيت هق ماسم، چوچوق دكايو، هولور نايك كا عيسى نق بري دي ايسف.

49 تافي أد اورغ لاءين كات: ننتي تيفوق، الياس ماري كا دق نق

- تولوغ بري دي سلامت.
- 50 عيسى فون مناوغ سكالي لائي، فس سود پاوا.
- 51 تكه ماس تو، تابير بسر هق دوق كنتوغ دالم بيت المقديس چاريق دوا، امبيق داتس سمفي كا باوه . فس بومي بركوچق 52 بوكيت، فجه دوا . قبور، تروك، فس بايق اورغ حادي مليق
- 5 بوکیت م دوا . قبور تربوک ، فس باپق اورغ جادی میلیق توهن ، هق ماتی ده دولو ، هیدوف کلیق .
- 53 فواق تو تیفکل قبور، فس، لفس فد عیسی ماتی هیدوف کلیق، فواق تو ماسوق دالم کوت هق اورغ فغکیل سوچی تو، فس باپق اورغ نمفق دی.
  - 54 كتوا عسكر دغن عسكر عي، هق دوق جاڭ عيسى ، بيلا دي نمفق بومي بركوچق دغن سموا هق جادي فد ماس تو ، دي فون تركجوت ، براس تاكوت ، فس كات: ها سوغكوه ، اورغ ني انق توهن!
  - 55 دسیتو اد اورغ بتینا باپق اورغ، هق دوق تیغوق جاوه ۲ . فواق اورغ بتینا نی بیاس توروت عیسی درفد نگری کالیل ، نق تولوغ دی .
  - 56 دالم فواق اورغ بتينا تو، اد تيك اورغ، نام مريم مقدالا، مريم مق يعقوب دغن يوسف، فس مق انق م زبدي.

## اورغ لتق مایت عیسی دالم قبور

- 57 بیلا سمفی دکت نق کلف ده، اد سئورغ اورغ کای، نام یوسف د اریمتیا، ماری کا تمفت تو. دی فون جادی انق مرید عیسی جوک.
- 58 دي کي مغهادف فيلاتوس، نق مينتا مايت عيسى. فيلاتوس
- 59 فون سوروه اورغ امبيق، بري كا دي، فس يوسف امبيق مايت عيسى، كي باروت دغن كائين فوتيه هق بارو.
- 60 فس تو، دي سنديري كي لتق مايت دالم قبور هق بارو فاهت

د بوكيت، هق چادغ تاروه انتوق دي سنديري لفس تو يوسف كوليغ باتو بسر ماري نق بوات كاتوف فينتو قبور تو لفس تو، 61 دي كي . تافي مريم مقدالا دغن مريم هق لاعين تو، دوق لاكي هادف فينتو قبور.

# عسكرم كي جاك قبور

- 62 فس سمفي ايسوق فول، يا يت لفس فد هاري چادغ سموا فركارا انتوق هاري راي، فواق امام بسر دغن فواق فريسي فاكت كى نق تمو دغن فيلاتوس.
- 65 فس ىي كات كا فيلاتوس: يا توان ، كيت ايغت تكه اورغ بوهوغ تو دوق هيدوف ، ىي كات لفس ماتي ، دالم تيك هاري ، دي نق هيدوف كليق .
- 64 كيت نق مينتا توان سوروه عسكر كي جاك فينتو قبور هيغك سمغي سود هاري هق كتيك . كران كيت تاكوت انق مريد دي تو ، نق چوري مايت ، فس نق كي رويت كا اورغ رامي كات ، دي ماتي هيدوف كليق ده . كالو بالس تو ، هق بوهوغ سود تو نق تروق فد هق بوهوغ دولو!
- 65 باوا له عسكر! فيلاتوس كات، كيله جاڭ قبور، ستارا مان مو 66 بوليه! فواق ٢ تو فون تيفكل تمفت فيلاتوس، كي جامين قبور، دغن تيفيق ليلين فوكول چف، لفس تو، دي تيفكل عسكر د قبور سوروه جاڭ.

#### باب 28 عيسى هيدوف كليق

- 1 لفس فد هاري سبتو، ماسوق دينهاري، هاري احد، مريم مقدالا دغن مريم هق لاءين تو كي تيفوق قبور.
- 2 تیباً بومی برکوچق تروق . فس اد سئورغ ملایکه هق تورون ماری دشرک ، کولیغ باتو هق دوق کاتوف فینتو قبور ، فس دی

دود وق اتس باتو هق گوليغ تو.

8

9

11

- 3 روف ملائيكة بچر سروف كيلت ، فكاين دي فون فوتيه جلفق. 4 عسكر ٢ فون تركجوت تاكوت ، كتر كتاليغ ، فس سلق سروف اورغ ماتي .
- 5 ملائیکة رویت کا اورغ بتینا کات: جاغن مو تاکوتله! اکو تاهو ده کات مو ماری چاری عیسی، هق اورغ فاکو دکایو امفت چابغ 6 تو . دی تا اد سینی، دی هیدوف کلیق ده ، سروف دی رویت
  - دولو، ماريله تيغوق تمفت لتق مايت دي.
    فس تو مو كيله باغت، رويت كا صحابة، دي كات عيسى هيدوف
    كليق ده، فس لاني دي نق كي دولو فد مو، كا چفواد كاليل.
    ديق نون مو نق تمو دغن دي، مو ايغتله اف، هق اكو فسن
    كا مو! ملائكة كات.
  - اورغ بتینا تو فون تیفگل قبور کادوه ۲ دغن تاکوت کاتیق، دغن سوک کاتیق. فس دی هوغگل کی بری تاهو کا صحابة ۲ عیسی.
  - تهم به دوق کی تو، تیبا عیسی تمو دغن دی، فس کات : سلامتله مو! اورغ بتینا دوا اورغ تو فون ماسوق دکت عیسی، فکغ کاکی عیسی، نق سمبه کا دی.
  - فس عيسى كات: جاغن مو تاكوت! مو كيله سوروه اديق براديق كو كي كا چفواد كاليل. دسيتوله، دي نق تمو دغن اكو!

### عسكرم كي بري تاهو كا فواق امام بسر

- تكه اورغ بتينا دوق برجالن كي تو، عسكر، هق جاگ قبور عيسى تو، كليق كا كوت، كي رويت بري تاهو كا فواق امام بسر، سموا كجادين دقبور.
- 12 فواق امام بسر فون فاكت مشورة دغن كتوا ٢ اورغ يهودي كات ، نق بوات لاكو ني. دي اوفه فواق عسكر تو ، بري دويت سبكس ،

1 سوروه سي كات: فواق مو كنا كي رويتله كا اورغ رامي كات: فواق

20

صحابة عيسى تو ماري چوري مايت دي، تكه فواق مو دوق تيدور. 1 كالو توان فمرينته تاهو حال ايت فون، مو تا سه بيمبغله، كيت نق كي جامين دغن دي.

1 فواق عسكر تو فون امبيق دويت كي بوات بالس مان هق فواق تو سوروه. فس هق فواق عسكر رويت بري تاهو كا اورغ رامي فد ماس تو، اورغ يهودي بري ملارت كي رات، فس باپق اورغ فرچاي هيفك سمفي كا هاري ني.

#### عيسى بري نمفق ديري دي كا صحابة م دي

16 تكه ماس تو، فواق صحابة عيسى سبلس اورغ تو، كي ننتي در بوكيت، دنگري كاليل، ايكوت هق عيسى فسن.

17 بيلا دي نمفق عيسى، دي فاكت سمبه كا دي. سوغكوه فون، سمبه بالس تو ده، تافي الدجوك اورغ هق دوق شك هاتي لاكي،

عیسی ماسوق دکت فواق تو، فس دی کات:

اكو باوا تيته سموا كواس، دشرك اتوا اتس دنيا فون،

19 سابيت توله، اكو سوروه مو كي كا سموا بغسا دمان ٢، بري دي جادي انق مريد سروف مو. بري دي تريما روكون مندي بفتيزما، دغن نام توهن باف، دغن نام انق يغ ساتو، فس دغن نام روح توهن.

فس اجر دي بري طلعة كا سموا هق مان اكو سوروه فواق مو بوات. فس ايغتله، اكو نق دوق سكالي دغن فواق مو سعمور، هيغك سمغي سود دنيا ني!